



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
رَبِّ یَسِّرْ وَتَمِّمْ بِالْخَیْرِ

الحمد لله لا احد المحیط من المازل الی الابد والمج لا احد الواسطه بین الواحد والاحد صفیون از عدو و شکر برون  
از حد مرزواتی را که وجود او عین ذات اوست و همه موجودات رشیه از فیض جود اوست و قایم بدست  
او و در استخوان هیچ کمالی از کمالات محتاج نیست بل هر چه سوا می اوست در جمیع وجود محتاج بدست  
ز به علو جلال و ز بهی عظمت جمال که احدیش عین احدیت و وحدتش عین احدیت و احدیت پر و پیمان حقیقت  
احدیت مطلقه است که در تجلی علمی و اجالی مسمی بوحده شده و در مرتبه تفصیلی او را واحدیت خوانند  
و در مرتبه تجلی ثانی صورت ظاهری وجود و ظاهر علم گشته و اثر اعیان ثابته را بقدرت کامله فی  
الکلیج عیان گردانیده و تنزل وجودی را بحکمت شامله بر مرتبه شهودی رسانیده و آن را بصفت  
اسکانی موصوف گردانیده چنانچه بزرگی میفرماید شعرل اسی جلالت فرش غرت جاودان آخته  
عکس لغرت تابشی در کن گمان آخته نقش بند فطرت نقش جهان آگینخته بر بساط الاسکان شکل مکان آخته  
یکنظر کرده خردش از عالمی بجاخته یک سخن گفته غروی در جهان آخته و صلوات بجد و در و بعد بر  
شجر ایمان و آفتاب آسمان عرفان و بدر فلک الوار سبحانی و خراین کثر حقایق معانی و مفاسد  
اسرار رحمانی باد غنومی اوست ایجا و جهان را واسطه در میان خلق و خالق و  
شاهباز لا مکانی جان او حمت اللعالمین در شان او عارف اطوار استر خرد و کل  
خلق اول روح اعظم عقل کل علیت خانی ز امر کن فکان نیست غیر از ذات انصاف زمان  
رینمای خلق و نادی سبیل مقتدای انبیاء ختم رسل اما بعد حمد الله تعالی علی

جامع جهان نما تصنیف شیخ محمد عزالدین المزی نیراج شیخ ابراهیم شطاری (بنام ریخته خالق غا) ربیع الاول سنه ۱۲۸۰  
عطار شطاب رحمت القدی بفرمانش شیخ محب الله آمارس  
مهد اقبال محمد ربیع ۱۳۱۱

والصلوة على افضل انبيائه صلى الله تعالى عليه وآله واصحابه وسلم چنین گوید خاکسار بمقدار ذره آ  
 اقل العباد ابراهیم شطاری جنت آبادی کی یکی از خادمان درگاه حضرت قدسی نظام آبادی الثقلین  
 مرشد النقیین بران المحققین سلطان المدققین زبدة المفروین قدوة الموحیدین مرشدنا و  
 مخبرنا منظر الحق و الحقیقت و منظر الشریعت و الطریقت ابو عبدا لله محمد خلیف الدین العطار  
 الخاطب من حفرة القدس الغوث سلام الرحمن علیه و علی اتباعه المهتدی الیه اچون این فقیر  
 حقیر از سلک صحبت شریف در شهر معظم احمد آباد بحفظه الله تعالی بحفظه عن الافات و البلیات  
 جدا مانده و از دولت ملازمت بحرمان موسوم شده و از شرف خدمت مجبور و محروم مانده  
 اکثر اوقات خود را در خلوتی گذرانید و بعضی فقر بصحبت این شکسته ملازمت می نمودند و مشغول  
 می بودند و علم حقایق و تصوف تحصیل میکردند و بعضی از اخوان طریقت و ساکنان مقام  
 حقیقت مخصوص برادر م شیخ المشیخ شیخ محب الله استد عامی نمودند و مبالغه می فرمودند که  
 شرحی بر رساله جام جهان نما که رساله جامع حقایق کلیات و جوب و امکان و دقائق معانی  
 جزئیات کون و مکان که از تصانیف افتخار العارف و المحققین اکمل المدققین و الموحیدین الشیخ الکامل  
 نجم الملة والدين محمد عزالدین المغربي قدس الله سره الغیرت میباید نوشت چند این شکسته از جهت  
 قلت بضاعت خود را لایق اقدام بدین معنی ندید مگر چون اصرار برادر دینی بغایت رسید بعد از آن که استخاره  
 و استجازه از حضرت بهم الصواب نموده آید از مفتوح الابواب مفتاح فتح یا فتم تا در حیره معانی و معقولات را  
 بکشادم امید چنانست که تکلف در عبارت و تصرف در استعارت نباشد و آنچه سهو و خطایا بنده از پل  
 کرم خود پوشند چه غرض اهل فقر خود نمائی نیست بلکه مقصود کلی آنست که قابلان هر یک بقدر استعداد خود  
 از حالات و مکاشفات این طائفه محفوظ گردند نه آنکه قیل و قال را پیدا آرند و بکرم العطا یا این شرح را  
 (اثینة حقایق نما) نام نهادم حاصل تمامت رساله را بیک مقدمه و چهارصل تمام ساختم  
 حق تعالی جلتان مقبول و لها و مطلوب جانها گرداند و از خطا و زلل نگاه دارد و انه ما یشاء قدس  
 و بالاجابة جدید بطفیل حبیبه و آله و اصحابه لجمعین برحتک یا ارحم الراحمین

شرح  
 برادر م شیخ محمد  
 حیدر الله

مقدمه بدان ای سالک مساک طریقت هر گاه که بزبان اهل حقیقت وجود من حیث هو هو یعنی  
 مطلق بی اعتبار قیدی از قیود و شرطی از شرایط ایجابی یا سلبی اطلاق کنند آنرا حق گویند و حقیقت ارتقای  
 خوانند و مرتبه آنرا احدیت نامند و از مرتبه اسما جنسی آنرا اسمی باسم الله گردانند قل هو الله احد و اگر  
 قید ایجابی ضم کنی همچنان باشد الله الصمد و اگر قید سلبی اعتبار کنی لم یلد و لم یولد و لم یکن له کف و  
 بعد از آن لم یکن که کفو احد برین مورد لیلی است واضح که نزد ذوی العقول مقبول افتد این نسبت که  
 معلوم همه کس است بل همچون آفتاب یقین است که وجود حقیقت معلومه بیهیته که در مقابل آن عدم است  
 و از نهایت وضوح و ظهور زبان معرفت و بیان محد و از تحدید و تعریف آن ابکم است و غایت تعریف معرفت  
 مرید و رایی یعنی وجود و عدم را این باشد که الوجود عدم العدم و العدم عدم الوجود مصراع  
 بافتاب توان دید کاف تا ب کجا است ب و دلیل بر آن که البته باید که وجود مطلق حق باشد و وجودات  
 متعینة مختلفه موصوفه بخفا و ظهور جمله منتهی بآن وجود میگرد و آنچه درین محل بر سبیل اختصار گفته میشود  
 این است که موجوداتی را که اطلاق اسم وجود بر آن میکنند تمایز افراد آن از یکدیگر باضافات است چنانکه گوی  
 وجود حیوان و وجود انسان و امثال آن و این را اعراض و جواهر و اوصاف چون قیود و سواد و بیاض  
 و عقل و جسم و علم و جهل و این جمله وجود متحد اند و با همیت مختلف و بیچ یکی را وجودی بر حقیقت خود  
 نیست از بهر آنکه هر یک موجود بودند که اگر آنرا وجودی غیر حقیقت خود باشد باز ما بحث در آن بود  
 باشد و همچنین اگر میری تسلسل بکشد و اگر باز گردی بدور انجامد و در دور دوری هر دو نزد ذوی العقول  
 باطل است پس منتهی گرد و بانکه وجود هر چیزی بواجب الوجود لذاته باشد که چنان موجود قابل عدم نبود  
 از بهر آنکه این قاعده است مستم و ضابطه است مستقر که می باید که قابل وجود با قبول باشد معاً  
 پس اگر آن وجود را قابلیت عدم باشد لازم آید که موجود معدوم شود این محال است چرا که عدم ضدی  
 وجود است و جمع بین التضادین محال پس منتهی شد بوجودی که آن واجب الوجود لذاته باشد و  
 آن جز وجود حق نیست یا گوی که حق جز آن وجود نیست و چون این مقدمه در ذهن راسخ گردد  
 و از قبیل سلطات شود پس معلوم گردد که وجود یکی بیش نیست ازین مقدمه مرا اهل فطن را علم یقین

حاصل شد انگاه داند بپیت چو روز و شفت انگاه گرد این معلوم بود که با که باخته عشق در شب و بچو روز  
اما این دغدغه در خاطر اهل ظاهر و اهل ظاهر خطور نکند که چون مدعای اهل حق این باشد که وجود مطلق حق است و او تعالی  
جز یکی پیش نیست و همه موجودات منتهی بوی و او منتهای همه که منه المبدأ و الیه المعاد  
پس این تکررات ظاهر و تعبدات با هر و اسامی مختلفه و صور متلفه چیست و از کجا است و چگونه پیدا شد از  
جاست و پوشیده نیست بیاید دانست که اهل تحقیق در سلوک این طریق از بهر ارشاد و این فریق  
چنین فرمایند که وجود را تنزلات است یعنی ظهورات بحسب تعینات که آنرا شیون هوتیه ذاتی گویند از آن و  
که آن شیون کاسه در ذات است و تصریح بلفظ هوتیه قولی تعالی کل یوم هوتی شأن و مثال آن شیون  
در محسوسات چون خوار شجر در ذات و پوشیده نیست که حقیقه وجود بشرط لاشئی معها بر مرتبه  
احدیت و غیبت هوتی و ذات بلا قید است و جمیع اسما و صفات درین مرتبه مستهلک اند و وجود  
بشرط جمیع اشیا که لازمه اوست از کلیات و جزئیات مسمی است با اسما و صفات و مرتبه احدیت و  
مرتبه الوهیت و مقام جمع خوانند و حقیقت وجود که نه بشرط لاشئی و نه بشرط لاشئی که او را هر دو  
مساوی باشد آن مرتبه را وحدت حقیقت و هوتی مطلقه خوانند که ساریست در جمیع موجودات و با <sup>صطلح</sup>  
صوفیه تعیین اول و تجلی اول گویند و درین مرتبه جمیع اعیان ثابت و در حضرت علم بصورت عقل کل ظاهر  
شدند و پوشیده و مخفی نیست که چون ذات باری تعالی را با این معلومات نسبت دهم پس هر یک  
معلومات صفات این ذات باشد چون ذات متعالیه را باعتبار صفت تعیینه ملاحظه کنی آن اسمی از اسماء  
حق باشد صفت یا وجودیه بود چون علیم و قدیم یا عدمیه چون قدوس و سلام و این تنزل تصویر حق از  
حضرت احدیت بحضرت و احدیت باشد از بطون بسوی ظهور و این حضرت مبداء اکثر اسما و صفات  
ست اول صفتی که درین حضرت از باطن بسوی ظاهر ظهور پیوست صفت علیم بود یعنی جمیع اعیان  
ثابت درین حضرت معلوم هستند و ظاهر خواسته گشت و درین مرتبه اسم علیم بر حق اطلاق کنند از صفات  
حکمت الهی بر جمیع دادن وجود اعیان ثابت را بر عدم آنرا ارادت خوانند و اسم مرید بر حق اطلاق کنند  
و هرگاه علم حق باستواء استیلا قرین شد برای اعیان بر حال عدم بلکه این صفت را قدرت گفتند

ویرین مرتبه اسم و تدبیر ظاهر شده پس بواسطه مشاهده حق اعیان را قبل الوجود خارجی اسم بصیرت بود  
 گشت پس اطلاع حق بر مسمات اعیان ثابت بر زبان استعداد و قبول آن التماس را سمع خوانند  
 و اسم سمیع اینجا آشکارا شد پس ارادت حق تعالی بآن حال منضم گشته و متعلق شد کاف بنون پیوسته  
 تا با مرکب فیکون شده این حال را کلام گفتند و اسم مستکلم درین محل بظهور رسیده و چون این شش  
 صفت مترتب بر صفت حیات است اسم حی مقدم همه اسماء آمده و آخر همه اسم مستکلم و این اسماء  
 سبعة را ائمه اسماء خوانند و این اسماء سبعة هیچ حال از ذات حق منفک نیست بدان جهت  
 ایشان را اسماء ذات خوانند و بعضی محققان حتی از امام الائمه گفتند زیرا که اسم حق بذات مقدم  
 است بر اسم علیم و حیات شرط علم است و علم شرط او و شرط او را تقدیمی است بر شرط او و نزد  
 بعضی محققان اسم علیم با امامت اولی است از حیات زیرا که امامت امری است نسبی و مقتضی امام  
 و امام اشرف از ماموم و علم مقتضی آن است که معلوم قایم باشد بروی و اسم الحیات لا یقتضی  
 غیر الحی چرا که حیات عین ذات است و غیر مقتضی نسبت و ظاهر است که علم اشرف است از  
 حیات و از امامت تقدم بالطبع لازم نیاید و دانسته که مزاج معتدل بدن را شرط حیات است  
 و حیات را تقدم شرط است بر مزاج پس مخفی نماند که اسم علیم بر امامت اولی است از اسم  
 حیات پوشیده نیست این اسماء سبعة در مرتبه حضرت واحدیت ثبوت یافته چه که  
 ایشان مری کثرت اند که کثرت از اقتضای ایشان ظاهر و با هر گرو پس هر چند که کثرت افزاید تنزل  
 ظهور افزاید و هر تنزل را افزای آن تنزل عالمی باید که وجود مطلق در آن عالم مناسب آن تعیین  
 دیگر ظهور کند و خود را بنحو ظاهر نماید اول مرتبه ذات احدیت است دوم مرتبه حضرت واحدیت  
 مرتبه سوم ارواح مجرد و عالم جبروت و مرتبه چهارم نفوس عالمه که عالم مثال و عالم ملکوت عالم  
 خیال مملو است مرتبه پنجم ملک که عالم شهادت و حس است و مرتبه ششم مرتبه کون جامع  
 که انسان کامل که محل مجموع و صورت جمعیت است و گفته اند مجالی پنج اند و مراتب شش  
 زیرا که محلی منظر است و بمنظر ظاهر میشود و مراقب ذات احدیت منظره بلکه منظر است پس مجالی

نباشد و چون این مقدمه در ذهن راسخ شد و مبرهن گشت پس پوشیده نیست این جمله  
 مراتب نیز ذایل حقایق عوالم خمسہ و تنزلات خمسہ خوانند و سه عالم خیب است و یکی شهادت و  
 یکی جامع هر دو را اما در بعضی ظواهر اسما غالب است و در بعضی ظهور صفات غالب و در بعضی  
 ظهور ذات غالب و این معنی را واقف نگردد والا انسان کامل که منه المبدأ و الیه يعود  
**اضل اول** در بیان موضوع و مسایل و مبادی این علم - محقق و پوشیده نیست  
 که علم حقایق را احاطه است بحیث علم می که متداول است در میان علما و حکما چرا که بیان این  
 علم متعلق بذات و صفات حق تعالی است ذات و صفات او بر جمله اشیا محیط است پس علم  
 حقایق بر جمله علوم متداوله محیط باشد و باید دانست چنانکه سایر علوم را موضوع و مبادی و مسایل است  
 این علم را نیز هست و موضوع و مبادی و مسایل علوم فروع موضوع مبادی و مسایل این علم است  
 بحکم دلیل مذکور و موضوع این علم وجود حق است چرا که وضع این علم معرفت وجود حق است  
 چنانچه موضوع علم طب بر بدن انسان که شناخته شود از احوال بدن انسان و مبادی او اهرات  
 حقایق که لازم وجود حق اند که عبارت از اسما ذات و اسما صفات و افعال اند و مسایل او  
 عبارت است از آنچه بد و مبین می شود حقایق و متعلقات اسما ثلاثه و مرجع این همه بد و چیز  
 معرفت ارتباط عالم بحق و حق بعالم و آنچه ممکن است از معرفت و آنچه و شوارست و پس  
 چاره نیست مرگسانی را که طالب معرفت این مبادی و مسایل باشند مسلم دانستن  
 طائفه اهل الله را که عارفان الهی اند تا وقتیکه وجه حقیقت این علم الهی بدیشان مبین  
 گردد یا بدلیل عقلی اگر چنانکه حال و وقت و مقام آن عارف و مخیر اقتضای آن کند و اثبات  
 آن بدلیل عقلی از وی میسر گردد و یا سامع که طالب است بصحت آن متحقق گردد و چون  
 حقیقت آن امری که نفس خود باید لایح گردد بی آنکه او را اقتضای بان بسبب خارجی  
 از قیاسها و مقدمات و مانند هر دو چنانکه شیخ نجم الدین کبری در جواب امام فخر الدین رازی  
 گفته آن هنگامی که رسیده لمعرفت در یک فرمود بوار دات ترد علی القلوب فتعجز

النفوس عن یکن بها پس ازین مقدمات معلوم می شود که علم حقایق اشرف و آخر جمیع علوم است بشرف موضوعه و عزت مبادیه و مسأله و اگر چه موضوع کلام و حکمت موضوع علم الهی است لیکن در آن دو علم از کیفیت وصول عبد به سوی پروردگار خود بحث نمی کنند پس این علم انفع و ارفع از جمیع علوم باشد -

**اصل دوم** در بیان وجود حق سبحانه تعالی و لوازم آن - در ذمین فطن محقق است که حق سبحانه تعالی در ذمیه محققان متصفوفه عبارت از وجود محض است و وحدت او و وحدت حقیقی نه وحدتی که مقابل کثرت باشد و وجود او همین ذات اوست و در ماعدی او امری زاید بر حقیقت است و حقیقت هر موجودی عبارت است از نسبت تعیین او در علم حق سبحانه تعالی از لا و آن حقیقت را در اصطلاح محققان عین ثابته خوانند و در اصطلاح مسکلمان معلوم معدوم و در اصطلاح حکما ماهیت و در اصطلاح معتزله شیئی و ثابت و مخفی نیست که وجود من حیث هو که واحد صادر نه میشود از لا و وجود واحد چنانکه مستحیل است از واحد از آنرو که واحد است ایجا و اظهار کردن چیزی که اکثر از واحد باشد و آن واحد که اول از وجود واحد صادر شده است نیز محققان متصفوفه وجود عام است که بر اعیان ممکنات و آنچه بوجود آمده است و خواهد آمد مما سبق العلم بوجوده قابض شده است و این وجود مشترک است میان عقل اول و سایر موجودات اما نه چنانکه حکما، فلاسفه گویند چه نزد محققان وجودی نیست در واقع الا حق سبحانه تعالی رب العالم امری زاید نیست بر حقایق که معلوم الله اند الا متصف اند بوجود ثابته و این حقایق از حیثیت معلوم و تعیین صور ایشان در علم حق سبحانه تعالی است که مجبول باشند لا استحالته قیام الحوادث بذات الحق سبحانه و الاستحالة ان یکون الحق سبحانه ظرفا لسواد او مظهر و فاد ازین معنی که حقایق نزد محققان اهل کشف و اهل نظر موصوف بجعل جاعل میسند پوشیده نیست که صیغه موحدین با حکما محققین متفق اند و نفی مجعولیت از اعیان ثابته و مله میات کلام شیخ محقق مدقق صدر الحق و الیدین القونوسی و متابعان او قدس الله تعالی و اولو اجم ناطر بان است که نفی مجعولیت



از اعیان ثابتة بنا بر آن است که جعل را عبارت میدارند از تاثیر موثر در ماهیات باعتبار افاضه  
 وجود عینی خارجی بر ایشان و شک نیست که اعیان از حیثیت که صور علمی اند وجود خارجی  
 از ایشان منتفی است پس لازم آید آنها را مجموعیت نیز و بعضی از محققان از باب نظر اینجانب  
 تحقیق است و حاصلش آن است که ماهیات ممکنه همچنانکه در وجود خارجی محتاج اند بفاعل در وجود  
 علمی تاثیر محتاج اند بفاعل خواه این فاعل مختار است خواه موجب پس مجموعیت بمعنی احتیاج بفاعل  
 از لوازم ماهیات ممکنه است مطلقاً خواه در وجود عینی و خواه در وجود علمی و اگر مجموعیت را تفسیر کنند به احتیاج  
 بفاعل در وجود خارجی قول بنفی مجموعیت از اعیان ثابتة صحیح باشد و پوشیده نماند که گویند مرا  
 بنفی مجموعیت از ماهیات بعدم احتیاج ایشان است فی حد انفسها بجعل جاعل و تاثیر موثر زیرا که  
 ماهیت سواد مثلاً وقتیکه ملاحظه کرده نشود با او مفهومی دیگر و از مفهوم سواد عقل معنی تاثیر در وی  
 تجویز نمیکند بسبب آن که میان ماهیت و نفس خودش مغایرتی نیست تا فاعل بجعل و تاثیر  
 را نفس خودش گرداند و همچنین تصور نیست جعل و تاثیر فاعل در صفت وجود بان معنی که وجود  
 را وجود گردانید بلکه جعل و تاثیر وی متعلق بماهیت است باعتبار وجود بان معنی که ماهیت متصف  
 میگردد و وجود همچنانکه تاثیر صباغ مثلاً در ثوب مصبوغ نه بان است که ثوب را ثوب گردانیده است  
 یا صباغ را صباغ بلکه آن است که ثوب را متصف بصبغ گردانید پس برین تقدیر هر یک از نفی  
 مجموعیت ماهیات فی حد انفسها و اثبات مجموعیت ایشان باعتبار اقصاف بوجود صحیح باشد  
 باشد کما لا یخفی علی العطن الزکی و پوشیده نیست نزد محقق که در واقع وجود نیست  
 بلکه یک وجود است و این وجود مشترک است در میان جمیع موجودات و مستفادات از حق  
 این وجود واحد که بر ممکنات مخلوقه عارض شده است فی الحقیقت مغایرت نیست مر وجود  
 باطن حق را که مجرد از اعیان و مظاہر است الای نسبت و اعتبارات همچو ظهیر و تعین و تعدد  
 که حاصل است باقران در قبول حکم اشتراک و مانند آن از صفیها که لاحق است بواسطه تعین بظواهر  
**اصل سوم** - در بیان غیب هویت و احدیت و واحدیت - پوشیده

نیست که غیب هویت ایشاقت با اعتبار لا تعین حق سبحانه که از حیثیت اطلاقش  
 صحیح نیست که حکم کرده شود بر وجه حکمی یا شناختن او بوصفی یا نسبت کرده شود سو  
 اول نسبتی از وحدت یا وجود یا مبتدایه یا اقتضای ایجاد یا صدق و اثر یا تعلق  
 علم او بنفس خود یا غیر خود زیرا که این همه مقتضی تعین و تقید است و شک نیست در آنچه  
 تعقل بر تعینی موقوف بلا تعین است این جمله مراتب مذکور منافی اطلاق است بلکه مشروط در  
 تصور اطلاق حق سبحانه آن است که تعقل آن بمعنی وصف سلبی کنند نه بمعنی آنکه اطلاق مقابل  
 تقید باشد بلکه اطلاق است از وحدت و کثرت و معلومین از حصر و اطلاق و تقید و اجمع  
 اعتبارات منزه است پس نسبت این جمله بدو ایشان از و برابر است و نیست یکی از  
 دیگرے بهتر و تعین حق است بوحث حقیقی که ماحی جمع اعتبارات اسما و صفات و نسبت  
 و اضافات است که بعد از لا تعین و اطلاق حق است و این وحدت حقیقی عبارت است از تعقل  
 حق و ادراک او مرزات خود را و این تعقل و ادراک تعینی بعد از اطلاق است اما به نسبت با تعین  
 حق سبحانه و تعقل بر تعلق و در تجلی مطلق است و این تعین او سع تعینات است و مشهور و کلمه است  
 فقط و تجلی ذاتی عبارت از این تعین است و این مرتبه را احدیت میگویند نسبت این مرتبه ثانی وحدت  
 مذکور تعقل حق با اعتبار که خود را بخود در خود میداند و این مرتبه نسبت علمی گویند و این اعتبار  
 از آن روی که بعد از اعتبار مقدم است که اعتبار سابق تقید تعقل وحدت است فحسب چه حاصل آن  
 اعتبار در تعقل بر نفس تعین نیست لیکن تعین فعلی نه فرضی و حاصل اعتبار دوم که علم حق مر خود را در  
 خود افاده مستحباب اعتبارات است و این مرتبه را واحدیت میخوانند و این نسبت علمی جامع جمیع  
 تعینات است و ازین حیثیت مبدایت و واجبیت و فیاضیت و موثریت بر حق اطلاق میکنند  
 پس توحید موجود راست تمیز علم راست از روی واحدیت نه از روی احدیت و نه از روی  
 اطلاق ذات پس ازین مقدمات معلوم شد که ذات محض را اطلاق است از هر وصفی و احدیت حق  
 از نفس تعین است فقط با اعتبار یک مستطاب جمیع اعتبارات است و واحدیت مر حق را با اعتبار دوم از

خیث نسبت علمی ثابت میشود -

## اصل چهارم در بیان مراتب الهیه - و کونیه و مخفی و پوشیده نیست که تعیین

اول که عبارت از وحدت است که جمع و اجمال است و آنرا تفرقه و تفصیل نسبی است که او را تعیین دوم و مرتبه واحدیت گویند و ظهور کثرت نسبی با سایر الهی درین مرتبه است و این تفرقه و تفصیل است که او را لوح محفوظ خوانند چیزی که مشتمل است بر آن چیز از ارواح و ملائکه و روحانیات و این تفرقه و تفصیل را جمع و اجمال است و عین هب است و این جمع و اجمال را تفرقه و تفصیل است که عبارت عرش و کرسی و فلک البروج و فلک المنازل و جمع صور مثالی است و این تفرقه و تفصیل را جمع اجمالی است که آنرا سموات سبعه و عنصر اعظم و ارکان اربعه و موالیده ثلاثه خوانند و این تفرقه و تفصیل را جمعی حقیقی و اجمالی عیانی است که آنرا صورت آدم علیه السلام خوانند و تفرقه و تفصیل او از حقیقت کلیات حقایق خلفاء کمل است زیرا که معنی و صورت ایشان جامع اوست و صورت جمعیت است و احدیت و تفصیل حقیقت تابع و متبوع همه صورت <sup>کلیات</sup> کلیات است و معنی او حقیقت جامعیت و تفرقه و تفصیل احدیت جمعیت حقایق کمل خلفاء و غوث و اقطاب و او تاد و ابدال و هر یک باشند از امت <sup>کلیات</sup> کلیات و پوشیده نیست که انبیاء و اولیاء انسان کامل اند بحق رسیده اند و عروج را تمام کرده اند و از حق شنوند و از حق گیرند و از حق بویند چنانچه در حدیث مذکور است لایزال عبدی تقریبی بالنوال حتی احبته فاذا احبته كنت سمعه و بصره و لسانه و یدیه و رجله و بی یسمع و بی یبصر و بی ینطق و بی یأخذ و بی یمشی و در اصطلاح این مرتبه را قرب نوافل خوانند و پوشیده نیست که تا آنکه بشام و حال ایشان نرسد حقیقت این حال و این کلام معلوم نکند و چنانچه برایشان منکشف نگشته برایشان منکشف نشود و اما فایده گفتگوی آن است که کسانی که درین مشرب نفسی دارند و معتقد این قوم اند و چون کلام ایشان بشنوند روح و قلب ایشان برین معانی تلقی یابد و او را مسموعانی گردد و از علم الیقین بعین الیقین رسانند و اگر کسی سوال کند که کسی علم توحید و علم حقایق حاصل کرده و عمل بر آن نورزیده

یعنی تصفیہ و تزکیہ نکرده معاد روح او چگونه باشد حضرت امام محمد غزالی رحمت اللہ علیہ در رسالہ  
مصئون علی غیر اہلہ جواب چنین فرمودہ کہ او عالم فاسق است مدتی عذاب صوری چند  
زیرا کہ نفس او بسبب علم کامل است و کمال خویش حاصل کردہ است و اگرچہ بعوارض بدنی  
آلودہ و متلطخ گشتہ است ولیکن چون آن عوارض مخالف بر نفس عارض شدہ بود و بعد از  
موت اسباب آنرا تجدید نہ مے پذیرد و بعد از روزگار محو گردد و خلاص باشد چنانچہ با وہیب  
نحاس باشد چون در آتش کنند و سخت بد مند جملہ نحاس سوختہ گردد و وہیب خالص بر آید کہ لایق بہا باشد  
اگر کسی سوال کند حال آنکس چیست کہ عمل نیک و زیدہ باشد و علم تحقیق حاصل نکرده ہم امام جواب  
مینفرماید آنکس ناقص است اما فضیلت عملی باشد اورا از الم صوری نجات باشد بہشت صوری بایست  
بود اما از سعادت معنوی کاملہ محروم ماند چرا کہ سعادت معنوی لازم علم کمال است اورا حاصل نہ بود

واللہ اعلم بالصواب

**بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** پوشیدہ و مخفی نیست کہ بسم اللہ در اصل با بسم اللہ بودہ علماء  
ظاہر باعتبار کثرت استعمال الف را حذف کردند و بی را قائم مقام الف داشتند و نزدیک  
بصریان اصل او سمو بودہ و نزد کوفیان اصل او وسم بود اما نزد محققان الف بدان محذوف است  
کہ نزد ایشان الف از مرتبہ ذات است و کنایہ الف از مرتبہ احدیت است کہ الالف یشار بہ الی  
ذات الاحدیت الی الحق من حیث هو اول الالشیاء فی ازل الازال و احدیت اعتبار ذوات  
با سقاط جمیع اشیا چون حروف الف ماحی جمیع مراتب و نسب است و کلمہ بسم اللہ کلمہ است کہ  
جامع جمیع اعتبارات و تعیینات و نسب است پس حرفی باید کہ جامع جمیع مراتب و نسب باشد بہ نسبت  
آن کلمہ بنا بر آن حرف پارا قائم مقام الف گردانیدند تا نسبت ضدین واقع نہ گردد کہ الباء یشار  
بہ الی اول الموجودات الممكنة و هو مرتبہ الثانیة من الوجود و بالباء ظہور الوجود  
در اصطلاح قوم اللہ و واجب الوجود ہر دو را یک مرتبہ است یعنی اسماء مترادف اند اسم اللہ اسم  
ذات است مسمی او واجب الوجود کہ مستجمع جمیع اسماء و صفات است و علماء جمیع اللہ در علمیتہ این اسم

اختلاف کرده اند بعضی بر آنند که علم نیست زیرا که ذات او معقول بشر نیست و بعضی گویند که علم  
 اگر چنین نباشد لا اله الا الله مفید توحید نباشد الرحمن اسم حق است باعتبار جمعیت اسم است  
 و حضرت الهیه ازین حضرت افاضه وجود میفرماید و هر چه تابع وجود است بر جمیع مکملات  
 الرحیم اسم حق است باعتبار فیضان کمالات معنویه بر اهل ایمان چون معرفت و توحید - وجه  
 تقدیم اسم الله بر اسم الرحمن آن است که اسم الله جامع جمیع اسماء صفات است هو  
 لظاهر هو الباطن و اسم الرحمن جامع اسم ظاهر است یعنی اسم الله مبدی و معید است  
 خلاف اسم الرحمن که او مبدی است و نه معید که از اقتضای او اعیان ثابت را بوجود و مقدر کرد  
 لباس خارجی بلبوس شوند - وجه تقدیم اسم الرحمن بر اسم الرحیم آنست که اسم  
 الرحمن وجود بخش مکملات است و اسم الرحیم کمالات معنوی می بخشد چنانچه بیان کرد  
 شد چه وجود مقدم است بر کمالات پس الرحمن مقدم باید بر رحیم یا جهت خاص و عام  
 خاص مقدم است بر عام بحسب شرف نه وجه حقیقت و تصور چرا که تصور عام مقدم است بر تصور  
 خاص اما میان این دو اسم من وجه عام است و من وجه خاص چه اسم الرحمن لفظ خاص است  
 معنی عام و اسم رحیم لفظ عام و معنی خاص اسم الرحمن و رحیم اگر چه مشتق از  
 رحمت است اما اسم الرحمن بلیغ تر از اسم رحیم چه اسم الرحمن بجز حق تعالی نشاید نهاد  
 و اسم رحیم بر غیر او میتوان نهاد قوله حمد بجد و شکر بجد برای ذاتی را که وحدتش نشان  
 احدیت و واحدیت شد یعنی پوشیده نماند که حمد مطلقاً بر سه نوع است تولی و فعلی و حالی  
 خواه حق حامد باشد نفس خود را و خواه عابد حامد باشد مرعوب و خود را پس حمد منحصر شد بر دو قسم  
 و بر قسم مقسوم گشت بر سه قسم - قسم اول که منحصر است بر سه قسم اول حمد تولی چنانکه در کتب  
 آسمانی یعنی کلام الله حمد مرعوب خود را فرموده و دوم فعلی چنانچه کمالات جمالی و جلالی از غیب بسوی  
 شهادت و از باطن بظرف ظاهر رسانیده و سوم حالی چنانکه خود در خود در ذات خود و در خود از ذات  
 خود در خود و حمد بیض اقدس - و قسم دوم نیز منقسم است بر سه قسم اول حمد تولی و آن

حمد لسانی است چنانچه در هر شریعت و ملت جاریست بر لسان انبیا و ایشان و فعلی ایشان بندگان  
 با اعمال بد نیست از عبادت و طاعت هر مخصوصی از اعضا مشغول میگردد اند یعنی که بدان مخصوصست  
 بوجهیکه در شریعت نبوی آن قوم بدان مخصوصست و حالی اتصاف روح و دل بود بصفت  
 کمالات علمی و عملی و تخلق با خلاق الهی و این نوع حمد نزد اهل صوفیه است و اما نزد اهل ظاهر  
 من حیث اللفظ مفهوم آن تعظیم فاعل است بجهت احسان و انعام مطلقاً علی الانام و از روی  
 اصطلاح علم معانی تعریف محمودست بنوعت کمال و حمد اخضرست از مدح و اعظم از شکرست چرا که  
 شکر مخصوص تعظیم فاعل است بسبب آنچه از نعم و مکارم او متواصل می شود و منعم علیه و اهل تحقیق درین  
 معنی نظری دقیق دارند و میگویند حامد را در حالت حمد مشاهده بذات است بی ملاحظه افعال و  
 صفات و مادح را در مدح نظر بلاحظه صفات است و ثنا کر را در شکر بسبب افعال موثرست پس مصنف  
 علیه الرحمه آغاز کتاب را بحمد و شکر ابتدا کرده چرا که این فعل فعل اهل کمال است تا حامد و ثنا کر  
 ذات مطلق و ذات مقید را باشد و مصنف حمدی حدود شکر بعد از آن گفته که کمالات ذات مطلق  
 و ذات مقید را حدی و نهایتی نیست و بر هر صفتی و نعتی مستحق حمد و ثناست و خواه آن صفت  
 از ثبوتات صفات جمالی باشد و خواه نفوتات صفات سلبيه جمالی و کاف صفت ذات  
 بلا اعتبارست و ضمیر شین راجع بذات مطلقست بلا قید و وحدت در لغت عدم مکررست  
 با جزا و افراد و انضمام و در اصطلاح این قوم تعیین اول از ذات مطلقست که آنرا منقطع  
 الاشارات و ذات السافج و مجهول النعت و غیب الغیوب و لا تعیین و غیب مطلق و غیب  
 الهویت و وجود البحت و عین الکافور و ذات بلا اعتبار گویند و چون این تعیین اول از  
 لا تعیین ظاهر شد پس دو اعتبار معاً از وی ظاهر گشت یکی احدیت که اعتبار ذات است  
 باسقاط جمیع اشیا و بشرط لاشی و دوم واحدیت که اعتبار ذاتست از آن رو که انتشار  
 از ویست اسی بشرط لاشی و پوشیده نیست در نظر اهل تحقیق و وجود این اعتبار  
 موقوف بوجود وحدت نیست و اما ظهور بر دو موقوف بوحدتست چرا که نسبتین را ظهور

الانسبت واحد و آن نسبت وحدت است که نشان کنایت از دست چنانچه نسبت عاشقی و  
 معشوقیت از عشق چه وجود این هر دو مرتبه قبل از عشق موجود خارجی بودند اما این نسبت در ایشان  
 موجود نبود چون این نسبت بایشان ظاهر گشت هر دو در خارج علم یافتند و همچنین مرتبه  
 اخذیت که ماهیت مجرده است از قید تجرد معر او مبر بود و واحدیت که ماهیت جامع اسماء  
 صفات از قید جامعیت نیز مقید نبود بلکه این هر دو مرتبه پیش از تعیین اول لائقین بوده  
 هیچ تعیین مقید نه شرطی و نه لاشرطی و بواسطه تعیین اول که وحدت است هر دو مرتبه مقید تعیین  
 گشته قوله و مرات از لیت و ابدیت گشته یعنی وحدت حقیقی مانند آئینه است ازل که لا بدایت له و ابد  
 که لا نهایت له و ابد که لا نهایت له است در آن آئینه مرئی میشدند این حقیقت را آئینه اشارت کرده  
 کنایت آن است چنانچه آئینه دور و در همچنان وحدت نیز دو طرف دارد چرا که بر نخ است بینها  
 وجه دیگر آن است که آئینه اصلا مرئی نه میشود و آنچه حاسه با صره می بیند صورت را میست آئینه  
 همچنان آنچه در خارج مرئیست وجود است وحدت فقط مرئیست و دیگر آن که صورتی که در آئینه  
 دیده میشود نه می گویند آن صورت حال در محل آئینه است بلکه آئینه سبب ظهور صورت شده  
 بلکه صورت ازل و ابد در آئینه حقیقت محمد صلی الله تعالی علیه وآله و صحبه و سلم ظاهر شده پس گویند  
 که ازل و ابد در محل حقیقت محمد صلی الله تعالی علیه وآله و صحبه و سلم حلول کرده بل سبب ظهور  
 ایشان گشته قوله در رابطه ظاهریت و باطنیت و واسطه اولیت و آخریت آمد یعنی مراد از ظاهریت  
 اشراق انوار اسماء و صفات حق است که جمع الجمع کنایت از آن است و باطنیت حق احتجاب حق است  
 از کل موجودات جسم اشارت ازین مرتبه است و مرتبه وحدت این هر دو مرتبه تقابل را مرتبه واسطه  
 اولیت باعتبار مبداء کل اشیا که الله مصدر الموجودات و آخریت باعتبار معاد کل موجودات  
 که الی الله ترجع الامور این هر دو قید ذات مطلق است اول باعتبار موجود و آخر باعتبار  
 مشهور قوله که حد فاصل یعنی میان احدیت و واحدیت و از لیت و ابدیت و ظاهریت و موجودیت  
 اولیت و آخریت قوله اشارت بدوست یعنی اسماء مذکور کنایت همان وحدت

جامع است چرا که جمیع مراتب ازین نسبت متمیز گشته و در هر نسبتی با ستمی و در هر نسبتی با ستمی  
 شده و جمیع مراتب در مرتبه لا تعین بی تعین بودند چنانچه شجر در مرتبه می رود و بسبب وحدت جمیع  
 مراتب از یکدیگر جدا گشته کانتار تقا ففتقنهما بزبان این مرتبه است نفهم قوله و برزخ جامع  
 عبارت از دست یعنی برزخ شی را گویند که حائل بود میان دوشی چنانچه حال برزخی است میان  
 ماضی و مستقبل چرا که حال نهایت ماضی است و هدایت مستقبل و مرتبه مثال که حاجز است میان  
 اجسام کثیفه و ارواح مجرد و برزخ هر شی با نصیب بود از دوشی بی تصور شئین برزخ را وجود است  
 و خارج همچنان وحدت حقیقی که برزخ است میان احدیت و واحدیت بی تصور ایشان وحدت را وجود  
 نیست و خارج زیرا که وحدت امور معنوی است و امور معنوی در خارج ظاهر نمی شود والا در ضمن  
 فردی از افراد خارجی و کنایت برزخ جامع وحدت حقیقی است و تعین اول که اصل مجموع خیرت  
 چرا که جمیع برزخ از وی ظاهر گشته و بسبب جمله برزخ است و برزخ جامع را برزخ البرزخ و برزخ  
 اعظم و برزخ اکبر خوانند قوله حقیقت محمدی صلی الله تعالی علیه وآله و صحبه و سلم خود اوست یعنی  
 مراد حقیقت محمدی صلی الله تعالی علیه وآله و صحبه و بارک و سلم ذات است با تعین اول فله الاسماء  
 الحسنه کلها و هو الاسماء اعظم و کنایت خود اوست با سمارند کوره مترادف حقیقت محمدی  
 است یا حقیقت محمدی صلی الله تعالی علیه وآله و صحبه و سلم بهمان وحدت حقیقی که تعین اول است  
 یا بهمان ذات مطلق که سبب جامعیت اسما و صفات با اسم حقیقت محمدی صلی الله تعالی علیه وآله  
 و صحبه و سلم می باشد قوله و ثناء بے نهایت قرین حضرتی را که بتعین اول و تجلی او که متضمن شعور  
 بود بکمال ذاتی و کمال اسمائی اجمالاً یعنی ستایش بی حد متصل با و مرزات مطلق را که سبب  
 تعین اول و تجلی او که در گزیده علمی بود و کمال ذاتی و کمال اسمائی را اجمالاً چرا که درین مرتبه  
 بجز تصور علم هیچ مرتبه متصور نیست مراد از کمال ذاتی مرتبه احدیت است و از کمال اسمائی  
 مرتبه واحدیت پوشیده نماید که ذات اکمالی است که در آن مرتبه هیچ مرتبه ملحوظ نیست  
 تکلی و نه جزوی نه خاص و نه عام هومن حیث هو هوای لا بشرط شئی چه درین مرتبه هیچ



نسبت و اعتبارات مستهک اند این کمال خلاف کمال اسمائی است و کمال اسمائی مرتبه جمیع مراتب است یعنی مرتبه کلیات و جزئیات خاص و عام این مرتبه مسما با الوهیت است این مرتبه خلاف کمال ذاتی است قوله و شامل اعتبار وجود و علم و نور و شهود بود باعث تعیین دوم شد یعنی وحدت حقیقی که جامع جمیع مراتب اجمالی و اعتبار اربع بود وجود که وجدان حق است ذاته بذاته و علم که دانش حق است خود بخود قطع نظر معلوم و نور که ظاهریست و منظریت خود و شهود در ویت حق بحق بے غیر غیریت و مخفی نیست که ذات مطلق از حیثیت اعتبار اربع خواهد تعیین ثانی گشت چرا که نسبت علم مقتضی عالمیت و معلومیت شد و از نسبت نور مستلزم ظاهریست و منظریت گشت و نسبت وجود و احدیت و موجودیت و اقتضای شهود و شاهدیت و مشهودیت نمود و این مقتضیات ظاهر نشوند الا در تعیین ثانی مرایشان را اعتبار اربع گفتن کنایت آن است که بحر اعتباری بیش نیستند چه در تعیین اول بجز یک تجلی بیش نیست و آن تجلی علمی و اجمالی است و آن علم بر وجه کمال و سبب انکشاف تام است بر آئینه بجای این همه کمالات تواند بود اما غایت سخن آن است که این نسبتها در ذات صرف مستهک بودند مثل چون شجر در بزر چون حضرت ذات باین شان کلی و قابلیت اصلی بر خود تجلی کرد انگاه اعتبارات اربع بصورت اجمالی در مرتبه تعیین اول متعین گشتند قوله و تجلی او که متضمن شعور بود بکمال ذاتی و اسمائی تفصیلاً یعنی میان تعیین اول و تعیین ثانی فرقی نیست الا اجمال و تفصیل چون تفصیل نوعی از کمال است مر علم اجمالی را و علم اجمالی نبیاد علم تفصیلی است و شک نیست که اجمال مقدم است بر تفصیل پس ناچار اول مرتبه علمی است و مرتبه ثانی مرتبه عیانی قوله و تجلی دوم که ایزدیت و احدیت بود تعیین بر مرتبه الوهیت شد یعنی تعیین ثانی خواهان آن بود که جمیع مراتب اجمالی و تفصیلی و حقایق بعضها عن بعض میسر گردد و این حال حاصل نمی شود الا در مرتبه بخواهد چرا که مرتبه احدیت مرتبه انتفاست و مرتبه وحدت مرتبه اجمال پس مرتبه باید که جمیع اسما و صفات در آن مرتبه باشند و جمله اجمال در آن تفصیل یابند این مرتبه مرتبه الوهیت است

و ذات مطلق درین مرتبه با اسم الله مستحق و موصوف گردد پوشیده و مخفی نیست که ذات  
 سرچشمی همی یکی یک مفهوم پیش نیست اما بهر تعین و تقیید با اسمی مسمی گردد اگر حقیقت وجود  
 را بشرط لاشی معها اخذ کنند پس مسمی باشد بر مرتبه احدیت و درین مرتبه جمیع اسما و صفات  
 مستهکک باشند اگر حقیقت وجود را بشرط جمیع اشیا که لازم اوست از کلیات و جزویات اخذ  
 کنند پس موصوف باشد بر مرتبه واحدیت و اگر حقیقت وجود را بشرط شی و نه لا بشرط شی اخذ  
 کنند پس موصوف باشد بهویت مطلقه که ساری است بر جمیع موجودات و اگر اخذ کنند بشرط  
 ثبوت علمیه و روی مرتبه اسم الباطن مطلق است که رب اعیان ثابت است و اعیان ثابت  
 اسما الهی اند در حضرت علم اگر اخذ کنند بشرط کلیات اشیا فقط مرتبه اسم الرحمن که رب عقل  
 اول است و عقل اول را لوح قضا و ام الكتاب و قلم اعلی خوانند و اگر اخذ کنند بشرط آن که  
 اشیا و روی مفصلاً ثابت باشند مرتبه اسم الاحیم که رب نفس کلیه است و لوح قدر نیز گویند  
 آن لوح محفوظ است و کتاب مبین و اگر اخذ کنند صور مفصله جزویه متغیره مرتبه اسم الماحی  
 و المثبت و المحیی و الممیت که رب نفس منطبعة کلی که لوح محو و اثبات است و اگر اخذ کنند بشرط  
 آنکه قابل صور نوعیه و روحانیه و جسمانیه باشد مرتبه اسم القابل که رب هیولی کلیه است که کتاب  
 منسطور و ورق منشور را شماره باوست و اگر اخذ کنند بشرط صور روحانیه مجرده مرتبه اسم  
 المدبیر که رب عقول و نفوس ناطقه است و حکما نفس ناطقه را عقل مجرده میخوانند و اهل اللوح  
 میگویند و اگر کلیات و روی مفصل باشد اهل دلان آن روح را دل خوانند و اگر اخذ کنند بشرط  
 صور جسمیه عینیه مرتبه اسم المصنوع که رب خیال مطلق و مقید است و اگر اخذ کنند بشرط صور  
 جسمیه شهادیه مرتبه اسم الظاهر که رب عالم ملک است مخفی نیست که جمله از باب مذکوره  
 مرتبه واحدیه ثبوت یافته اند باقتضا ایشان جمله مربوطات در خارج ظاهر شدند چنانچه تفصیل خوا  
 شد در شرح دائره ثانی انشاء الله تعالی قوله که شامل ظاهر وجود است که وجوب و صف خاص  
 اوست و شامل ظاهر علم است که امکان از لوازم اوست یعنی تعیین دوم از حقیقت اوست



صورت صورت تفصیل اوست چرا که روح او روح کل است و جسم کل او جسم روح کل است پس  
جمله ارواح و اجسام تفصیل حقیقت روح و جسم او باشند قوله و برآل و اصحاب او باد که  
حاملان عرش شریع او بودند و ناقلان نقش اصل و فرع یعنی صلوات یا لایند و بروح مقدس ایشان  
موصول باد و پوشیده نیست که آل دو نوع اند صورتی و معنوی صورتی نیز دو نوع اند  
یکی صورتی فقط و دوم صورتی با معنوی چرا که ولادت و وقت اند صورتی و معنوی ولادت طوسی  
خروج اجسیمی از روح بشریه از شیمه عالم غیب بفضا شهادت بواسطه آبی صورتی است و درین  
ولادت نسب صورتی ثابت و لازم شود و میراث صورتی از اسباب و اموال تابع آن بود و لا  
معنوی برعکس آن است که خروج اجسیمی از روح مؤمنان حقیقی از شیمه عالم شهادت بفضا عالم غیب  
بواسطه آبی معنوی که آن انبیاء اند علیهم السلام و اولیاء که خلیفه انبیاء اند علیهم السلام اند و  
درین ولادت نسب معنوی ثابت گردد و میراث معنوی که آن علوم حقایق ایمان اسلام  
اند و علماء حقیقی ازین ورثه وارث انبیاء گشتند که العلماء و ورثه الانبیاء و اصحاب  
رسول نیز در وقت اند یکی صورتی با معنوی و دوم صورتی فقط صورتی فقط آن جماعت اند که  
متابعت صورتی که عبارت از احکام شریعت و طریقت است بصحبت او بغیر واسطه اخذ کرده  
اند و صورتی با معنوی آن قوم اند که نوزد هایت معنوی که عبارت از شریعت و طریقت و حقیقت  
است از مشکوٰۃ نبوت نور ولایت اقتباس کرده اند اول عام اند آخر خاص و حاملان شریع  
و ناقلان نقش کنایت برین دو فرقه معنوی است که ایشان کامل و مکمل اند رضوان الله  
علیهم اجمعین مصنف علیه الرحمه شریع را بعرش کنایت کرده چه عرش از جمیع مخلوقات عظیم  
اشرف است شریع محمدی صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه اجمعین نیز بر جمیع شرایع و ادیان  
اعظم و اشرف است و چون شریع را انقلاب سازند عرش گردد و هر گاه که عرش را منقلب کنند  
شریع میشود و فهم من فهم و مراد نقش عقاید حقیقیه و معارف الهیه است و کنایت فرع علم احکام دین  
اسلامیه چون نفس انسان ازین بهره و بهره یابد انسان کامل گردد آن بهره و فرقه انسان کامل

و کمال بودند از نقل و متابعت ایشان و بگردن کامل شده اند این رحمت خاصست از حق تعالی  
 بر ایشان و خدا می راضی است از ایشان <sup>تعالی</sup> قوله اما بعد یعنی بعد از ادای حمد حق و صلوات رسول و پس  
 از آن چنین میگوید امام مقرب در تحقیق و تدقیق و قدوة ارباب تجرید و تفرید شمس المله و الدین محمد غریب  
 المعروف المغربي قدس الله سره الغیر قوله طائفة دوستان که طالب علم توحید بودند یعنی  
 مصنف علیه الرحمه سبب تصنیف رساله بیان میکند که محبان مخلص خواهان علم مبداء و معاد و تشریحات  
 و ترقیات می بودند قوله و محب قدم تحقیق و تجرید یعنی متفحص حقیقت وجود واجب و ممکن بودند  
 و طلب تحقیق آن می بودند قوله و از الفاظ آمده این طائفة ایشان را برد یقین حاصل نمیشد و از کتب  
 ایشان و فهم عبارت آن قاصر بودند ازین فقیر التماس کردند که رساله جامع کلیات علم توحید و مرتبه  
 وجودی باشد بسا زبرد یقین و بر دل یقین هر دو قراة مقرونست یعنی سخنبار این قوم اکثر  
 رموز و اشارتست از صعوبت معانی و دقت آن خنکی دل حاصل نمیشد که عین یقینست و  
 از کتب اهل حقایق و کلمات ایشان دل را طمانیت حاصل نمیشد التماس برین فقیر نمودند  
 رساله که جامع کلیات و جزویات وجود حقیقی و وجود اضافی و شامل وجود مطلق باشد انشا فرما  
 تا از علم یقین بعین یقین و از عین یقین حق یقین حاصل گردد قوله و از برای هر مرتبه  
 دایره پرداز و صورت هر مرتبه را بدایره بنامی یعنی مرتبه وجود مطلق را البشکل دایره شکل  
 کردن و حقیقت مراتب کلی و جزوی که درین رساله بیان یابد بصورت دایره و قوس و خط مستقیم  
 که قطر دایره است مجملآ ظاهر گردان قوله و بمفاتیح صور محسوسات در خراین و معقولات بکشا  
 یعنی مراد خراین معانی دایره اولست که گنج ذات و صفات در آن مخزونند و مراد خراین  
 معقولات دایره ثانی که نقود مرتبه وجود و امکان درین خزان منقوداند و بواسطه خط مستقیم  
 که در محسوس صورت مفتحست در هر دو مستوح و مکشوف گردان و گنج معانی از خلوتخانه پنهان  
 مطلق در صحرای مقید آری تا فقیران نیازمند ازین گنج بهره یابند و مستغنی گردند تو بانی الخیر باشی  
 قوله التماس ایشان را اجابت کردم بعد از استخاره بانشار آن مشغول شدم و این رساله را

**جام جهان نامی** نام کردم یعنی مصنف علیه الرحمه میگوید که سوال غیرزان طلب خیر بود و ما نیز  
 درین علم بتوفیق اللہ تعالی دسترس تمام بود بنا برآن بعد از استخاره این امر باعث کلی شدم و این مسطور  
 را جام جهان نامی اسم داشتم که نماینده حقایق جهان است که مراد دایره ثانی است که حقیقت در حقیقت  
 امکان در آن بطریق کلی نمایان گشته و پوشیده نماند که تمامت رساله شرح دایره اول و دایره ثانی  
 دایره اول مجمل است و دایره ثانی تفصیل باعتبار شرح تمامت رساله را جام جهان نامی خوانند و الا  
 رساله صورت جام جهان نامیست اگر چه بوجه معنی تواند بود اما دایره ثانی صورتاً و معنی جام جهان نامیست  
 و این جام جهان نما حقیقتاً افضل بجام جهان جمشید دارد چرا که در آن صورت اشیا محسوسه دیده  
 میشود درین جام حقیقت اشیا معانته و مکاشفه میشود پس این جام اتم و اکمل است بر آن جام قول  
 امید حضرت یحیی چون چنان است که این مختصر را از خطا و زلل نگاه دارد یعنی پناه از خدا تعالی میخواهد از  
 لغزش و زلل اقدام که او حافظ و قادر است قوله این رساله مثل است بر دو دایره و هر دایره مثل  
 بر دو قوس و خطی که بر زخست بین القوسین یعنی مصنف علیه الرحمه بکلمه چند مقدمات رساله  
 بطریق اجمال بیان نموده و گفته که این رساله مستثنی بر دو دایره است و دایره عبارت از کلی  
 سطح که بیک خط مستقیم محیط شده باشد و در اندرون او نقطه باشد که جمله خطوط مستقیم از آن نقطه  
 خط کشند مساوی باشند و آن خط مستقیم را محیط دایره خوانند و آن سطح مستوی را دایره و آن نقطه  
 را مرکز و آن خطوط را انصاف اقطار و آن خط که بر مرکز گزیده باشد و بهر دو جهت محیط رسد قطب  
 منصف دایره باشد و وتر خط مستقیم است که دایره را به دو قطع مختلف کند قوس آن قطع بود که در  
 را از محیط جدا کرده و پوشیده نیست مصنف علیه الرحمه مراتب وجود مطلق را با  
 علم میندسه محسوس نموده و رعایت کلی کرده و هر یک مرتبه را بیک وضع فرض کردن و جو  
 مطلق بشکل دایره آن است که شکل دایره اشرف جمیع اشکال است و جهت پذیر نیست  
 محیط همه جهات است همچنان وجود اشرف الاشیا و محیط بر جمله اشیاست چنانچه اشکال  
 جمیع اشکال حاصل میتوان کرد و وجود مطلق که لک قوله دایره اول در احدیت و واحد

و وحدت و اعتبار وجود و علم و نور و شهود تجلی اول و تعیین اول مراد از دایره اول وجود مطلق است  
 من حیث المطلق که بخط مستقیم بر دو قوس بعلیه مقوس شده مطلق مقید گشته و قوسی که قطعه از دایره است  
 یکی را احدیت نام نهاده که اعتبار ذات است باسقاط جمیع اشیا ای لا بشرط شئی و دوم را واحدیت  
 مسمی کرده باعتبار آنکه انتشا جمیع اشیا از وی است ای بشرط لا شئی و خط مستقیم که قطر این دایره است  
 بوحده کنایت کرده ای بشرط شئی و لا بشرط شئی هر دو هویت اوست چرا که بشرط انتفاء تعدد لا  
 بشرط شئی است و باعتبار اثبات تعدد بشرط شئی و پوشیده نیست که لا بشرط شئی و بشرط  
 شئی هر دو قید ذات مطلق اند و ذات مطلق ازین دو قید مقید است و قوس دوم که واحدیت است  
 بواسطه نصفه قطر ثلاث قوس اعظم که نصف دایره است مقوس بچهار قوس صنغیر گشته و هر یک  
 قوس با سمی سمی شد مخفی نیست که ذات مطلق بقید واحدیت و موجودیت وجود نام یافت و  
 بقید عالمیت و معلومیت علم شد و بقید ظاهریت و مظهریت نور گشت و بقید شایسته شهود  
 شهود شد و مخفی نیست که اعتبار اربع اعتبارات ذات مطلق اند و ذات مطلق بواسطه این  
 اعتبارات مقید جمیع اعتبارات شد که عبارت مرتبه واحدیت است چه این اعتبارات جامع  
 جمیع اعتبارات است و جمیع اعتبارات از ایشان ظاهر خواهند شد که ایشان مثل کلی مطلق اند  
 که در مرتبه قوس ظاهر وجود بصورت بیست و هشت اسم بطریق جزئی اضافی ظهور خواهند  
 یافت چنانچه انسان به نسبت حیوان جزئیت و به نسبت افراد خود کلی همچنان این بیست و  
 هشت اسم نسبت افراد خود کلی است و به نسبت اعتبار اربع جزئی و هر گاه که چارادریست  
 ضرب کنند بیست و هشت شوند و مضروب فیہ اسما را مقدمات اند که ایشان ائمه سبع اند  
 اول مسأله اسما الهی اند و هو الھی و العالم و المرید و القادر و السميع و البصیر  
 و المتکلم قوله دایره دوم در ظاهر وجود که وجوب و وصف خاص اوست و ظاهر علم که امکان  
 از لوازم اوست و برزخ ثانی که حقیقت انسانی برزخست بین الوجوب و الامکان و تعیین  
 و تجلی ثانی یعنی دایره ثانی نیز مثل بر دو قوس است و یک قطر قوس اول مسمی بظاهر وجود

که وجوب در وصف خاص اوست و قید وصف خاص یا واقعی است یا قید احترامی چرا که در  
 الوجود را وجوب لذاته و وصف خاص اوست چنانچه ضحک مرانسان را که بجز انسان بدیگر حیوان  
 یافته نشود یا قید احترامی است بنا بر آن که از قید وجوب وصف خاص وجوب لغیره بد  
 آید که آن ممکن الوجود است و قوس دوم ظاهر علم که ممکن الوجود و وجوب لغیره است وجوب  
 لذاته لزوم اوست و لازم چیزی است که مستتبع باشد وجود آن چیز بدون وی پس وجوب  
 لغیره را وجوب لذاته لازم است چرا که ماهیت ممکن مساوی الطرفين است یعنی وجود و عدم هر دو  
 برابرند بجز مرجح از عدم بوجود ترجیح نیابد و آن مرجح واجب الوجود است و ممکن را در حال ترجیح وجوب لغیره  
 خوانند و پوشیده نیست حقیقت انسانی که بر خست بین القوسین کنایه حقیقت آدم است علیه  
 السلام که اول فرد کامل حقیقت انسانی است و باعتبار حقیقت شامل وجوب است که منظر تام وجود است که  
 جمیع مراتب اسماء الصفات از وی ظهور یافته اند الا وجوب ذاتی و سبب صورت جامع هر جمیع عوالم را  
 چرا که نوع اخیر است و در عالم از نقطه وی تمام گشت الاحقیقت فحما است که نقطه بدایت بود در مرتبه  
 ثانی نقطه نهایت گشت حقیقت انسانی نام یافت که بدایت اول است پوشیده نیست که تعیین  
 ثانی صورت تعیین اول است فرق نیست بینما الاجمال و تفصیل اما غایت مانی اسباب آنست که در تعیین  
 اول همه مراتب بطریق کلی و اجمالی بودند جزئی و تفصیلی را در آن مدخل نه در مرتبه تعیین ثانی مراتب کلی  
 اجمالی جزئی تفصیلی گشتند آنجا صلاحیت بودند اینجا علامت گشت آنجا معنی حقیقت فحما بود اینجا  
 صورت آدم گشت چنانچه ظهور بند در شجر قوله دائره اول در احدیت و واحدیت و وحدت و اعتبار  
 اربع وجود و علم و نور و شهود و تعیین و تجلی اول یعنی مصنف علیه الرحمه تا اینجا مقدمه کتاب بیان نموده  
 اکنون مسائل کتاب بطریق شکل بنده و خط و قوس بیان فرماید تا بواسطه صور محسوسه معانی معقوله را  
 در بابنه و پوشیده نیست که مرتبه ذات صرفه را بدائره کنایت کرده و مرتبه وحدت را اشاره  
 بقطر نموده و مرتبه احدیت و واحدیت را بر دو قوس عظیمه کنایت کرده چنانچه پیشتر بیان یافته پوشیده  
 نماید بر نظر اول الابدی و الابدی که در اصطلاح علم بنده سه قطر هر دائره ثلث آن دائره است بنا بر آن



قطری این دایره را وحدت کنایت که ثلث از مراتب ثلث است چه ثلث واحد است از ثلث چنانچه  
 ربع واحد از رابع و خمس واحد از خاس علی هذا القیاس همچنان وحدت ثلث از مراتب ثلث است  
 که مرتبه مطلق و مرتبه مجرد و مرتبه مقید اند چه مرتبه وحدت در همه موجود است که بی وحدت هیچ مرتبه  
 متصور نه در ذمین نه در خارج چرا که مطلق همه وحدت است بقید اطلاق و مجرد همه وحدت است  
 بقید تجرید و مقید هم وحدت است از قید تقبید و مقید وحدت همه حال موجود است بلا انفکاک  
 قوله بدان آید که الله تعالی روح منه اول که هنوز حکم ظهور در بطون و واحدیت در احدیت مندرج بود  
 یعنی ظهور و بطون لفظ و نشر مرتبه واحدیت و احدیت است و مرتبه واحدیت که جامع جمیع مراتب  
 است در مرتبه احدیت مطلقه عین ذات بود و از یکدیگر متمایز نه چنانچه شجر در بزر این مرتبه را کرب  
 الرحمن خوانند درین مرتبه شیونات ذاتیه عین ذات اند قوله و هر دو در سطوت وحدت مندرج  
 یعنی لا بشرطی و بشرطی در مرتبه ذات مطلق عین مطلق اند کالما فی الورد و کنایت  
 سطوت وحدت از مرتبه لا تعین است چه این هر دو تعین در مرتبه لا تعین مغلوب گویا که نیستند  
 اما قابلیت ظهور داشتند چه در غلبه لا تعین مرتبه تعین را ظهور نبود بلکه تعین عین لا تعین بود مثلاً  
 چنانچه در نه بار جمله سیارات و ثابتهات بالفعل در سموات موجود هستند اما در غلبه نور آفتاب حالتی  
 بهم ستوراند گویا که وجود نیستند نه نیستند چه نیست همیشه نیست و هست همیشه هست نابود  
 دیگرست و نادیدن دیگر چون عقل و کشف هر دو درین مقام عاجز بسبب آن ذات مع  
 التعین را لا تعین خوانند چه مانع تصور مانع وجود است و اگر نه ذات کامل هیچ حال بی تعین  
 اسما و صفات نیست و اگر حدوث حوادث لازم آید و ذات محل حوادث گردد و این محال  
 اما عقل و کشف در بعضی مرتبه حاکم میشوند و حکم اسما و صفات شوقی و اضافی و سببی میکنند  
 و در بعضی مرتبه نه میکنند این سبب ضعف عقل و کشف است نه در واقع و غایت ما  
 فی الباب آن است که متصور شی را تصور کنند اول ذات آن شی فقط در تصور آید آن که  
 لازم آن شی چرا که مرتبه مسبوق بلا تعین است این تقدم ذمینی است نه خارجی و این تقدم

را تقدم ذاتی خوانند چنانچه تقدم علت بر معلول و حرکت بر حرکت مفصل قول نامعنیت  
 و غیرت و اسم و رسم و لغت و وصف و ظهور و بطون و کثرت و وحدت و وجوب امکان  
 منتهی بود و نشان ظاهرت و باطنیت و اولیت و آخریت مختفی یعنی این امور بالنسبه اند  
 بغیر نسبتین ظاهر نمی شوند نه در علم نه در عین چه تمیز در مرتبه تعین است و در مرتبه لاتعین تمیز  
 نسبت نیست پس عنیت و غیرت که امور اضافی اند درین مرتبه تصور نباشد چون  
 عنیت و غیرت نباشد اسم و رسم نیز نباشد و بعضی گفته اند که لغت عبارت از صفت  
 وجودی است و صف اعم از صفت وجودی و عدمی و بعضی گفته اند که مراد از لغت آنکه  
 موجب تمیز ذاتی باشد از وصف تمیز عرضی ظاهر و باطن هر دو این قید ذات مطلق اند چون  
 ذات مطلق منقطع النسب و تقید است پس این نسبتها در آن مرتبه تصور نتوان کرد فهم  
 فهم قول شاهد خلوتخانه غیب هویت خواست که خود را بر خود جلوه دهد یعنی مصنف علیه  
 السلام غیب هویت را بخلوتخانه کنایت کرد بجهت آنکه در خلوتخانه غیر را مدخل نیست مگر صفا  
 خانه که شاهد است همچنان درین مرتبه بجز ذات فقط هیچ گونه کثرت اعتباری را اعتباری  
 نیست و پوشیده نیست که لفظ شاهد غیب هویت بر دو معنی محتمل میتواند بود یکی  
 بمعنی اضافت دوم بمعنی صفت و موصوف نزد این قوم غیب هویت مرتبه اطلاق و لا  
 تعین است اگر شاهد را اضافت بغیب هویت کنند پس مراد شاهد احدیت الجمع باشد که  
 اعتبار ذات است از آنرو که ذات است بی اسقاط و بی اثبات یعنی تعین اول و اگر شاهد را  
 بمعنی صفت و موصوف او نمایند پس اشارت شاهد مرتبه اطلاق است که لاتعین لها در شان  
 اوست و خواست ترجمه ارادت است ارادت تجلی ذاتی است برای ایجاد معدوم و خاص از  
 است و خود را بر خود جلوه دهد این کلام مقول قول خواست است فاحصت ان اعرف اشياء  
 اولین مرتبه است احصیت علت غائی ظهور موجودات است و کثرت کثرتاً مخفياً اشاره با سبق  
 و خلف غیب اطلاق است شاهد خلوتخانه غیب هویت اشاره ازین مرتبه است فاحصت اشياء

با میل ذاتی که وصلت است میان خفا و ظهور که خواست کنایت ازین مرتبه است پس میل  
 اصل و حب ذاتی آن اقتضا کرد که ذات خود را بر مراتب جامع که جامع جمیع اسما و صفات است  
 خود را بر خود تجلی کند تا خود شاهد و مشهود باشد. **قوله** اول جلوه که در صفت وحدت بود  
 یعنی اولی تعیین که از لا تعین ظاهر گشت وحدت حقیقی است که اسقاط و اثبات هر دو صفت  
 ذاتی اوست بطریق جملی کلی جامع جمیع مراتب و تعینات است این وحدت را با اسما مختلف  
 ذکر کرده اند چنانچه عقل کل و قلم اول و روح اعظم و تعیین اول و حقیقت **فصل** می و نزد حکما هیولا مطلق و  
 داده مطلق و سبب اول و نامها و دیگر نیز ذکر کرده اند در محل خود ذکر خواهد شد انشاء الله تعالی **قوله** پس  
 اول تعیین که از غیب هویت ظاهر گشت وحدتی بود که اصل جمیع قابلیت است یعنی اول مرتبه  
 که از غیب مطلق ظاهر گشت آن وحدت جامع که جامع جمیع استعداد کلیه و جزئیة و خاص و عام است و  
 صورت جامع و ظهور ذات مطلق است بتعین اول **فله الاسما الحسنی کلها و هیو الاسما الاعظم قوله** او را  
 ظهور و بطون متساوی بود باعتبار آنکه قابل ظهور و بطون نیز بود یعنی حقیقت و استعداد او متضمن  
 اشیا بود در هر باطنی باطنی در هر ظاهری ظاهر و در هر انس انس و در هر جنی جن و در هر  
 ملک و در هر فلکی فلک و در مجردات مجرد و در مرکبات مرکب و در مثالیات مثالی و در مادیات مادی  
 و در عین عین و در عیان عیان و در معنی معنی و در صورت صورت و در روحانی روح و در جسمانی جسم  
 و در جوهر جوهر و در عرضیات عرض چرا که او وجود مطلق است بهر قیدی که مقید گردد و صورت آن قید  
 گیر حقیقت او را قیدی نیست مخصوص بنا بر آن قیود متضاد را قبول میکند و حکما او را هیولی مطلق خوانند  
**فهم من فهم قوله** احدیت و واحدیت را منظر آید یعنی احدیت که مقتضی بطون است و واحدیت  
 که مقتضی ظهور است حقیقت او هر دو را منظر تمام گشت احدیت و واحدیت لف و نش غیر مرتب  
 ظهور و بطون اند **قوله** چه احدیت و واحدیت منتسبین اند ظاهر نه میشوند الا نسبتی که رابطه باشد  
 بینا و آن نسبت وحدت است پس احدیت و واحدیت از وحدت منتشی شد یعنی حقیقت  
 کلام آن است احدیت که اعتبار ذات است بسقوط اعتبارات و واحدیت که اعتبار ذات است

جامع جمیع اعتبارات این هر دو مرتبه من حیث المفهوم میان خود متقابل اند چه یکی مقتضی تجرد  
 میکند دیگری غیر تجرد پس اگر وحدت حقیقی مرتباً این هر دو مرتبه نباشد ارتباط میان ایشان ظاهر  
 نشود و موجودات از کم عدم بصحرا ظهور نیاید و پوشیده نیست که وحدت را نسبت  
 مساوی اند انتفا، تعدد و اثبات تعدد اگر نظر بباطن او کنند عین انتفاست درین نسبت  
 عین احدیت آمد و اگر نظر بظواهر او کنند عین تعدد است ازین نسبت عین واحدیت آمد  
 و ازین حیثیت او را بر رخ جامع خوانند چنانچه پیشتر به تفصیل ذکر یافت چنانچه نسبت  
 و محبوبیت از محبت عاشقیت و معشوقیت از عشق مصنف علیه الرحمه این دو مثال  
 بجهت آن آورد که لفظ انتشی شیاع عام است که نشی جای ناشی است که در تبادر فهمند  
 که احدیت و واحدیت از وحدت ناشی است چنانچه آب از عنای برای دفع شبهه این دو مثال  
 آورد تا مفهوم گردد که فشار مثل مشتقات از مصداق است **قوله** و باعتبار وسطیت او  
**وحدت قوله** مرید و طرف را **یعنی** یعنی احدیت و واحدیت **قوله** اسم برزخ  
 بروی اطلاق کرده میشود **یعنی** وحدت را باعتبار وسطیت برزخ نامند و الا نه او سبب ظهور  
 نسبتین است بلکه عین احدیت و واحدیت است **قوله** این وحدت عین احدیت و  
**واحدیت است یعنی** وحدت اگر چه برزخست میان دو نسبت اما عین هر دو نسبت  
 است چنانچه بیان یافت **قوله** چنانکه عالمیت و معلومیت خودست علم هم خودست  
 در مرتبه وحدت حقیقی تعدد کثرت تا مغایرت باشد **قوله** اما نظر چون بر عالمیت و معلومیت  
 کنیم و میگوئیم که علم نسبت است بین العالم و المعلوم **یعنی** مصنف قدس الله سره مثال ثانی  
 بجهت آن آورد که مفهوم این هر سه مرتبه مغایرت من حیث الخارج لا من حیث العلم چه در مرتبه  
 ذات عالم و معلوم و علم در یک ذات متصور است اما بواسطه تصور عالم و معلوم متصور میگردد  
 چه در مرتبه ذات عالم ذات است باعتبار صفت علم و معلوم هم ذات است باعتبار شیونیت  
 خود چون نسبت علم ملاحظه کنند عالم و معلوم هر دو یکی باشند پس بتصور علم عالم و معلوم هر دو

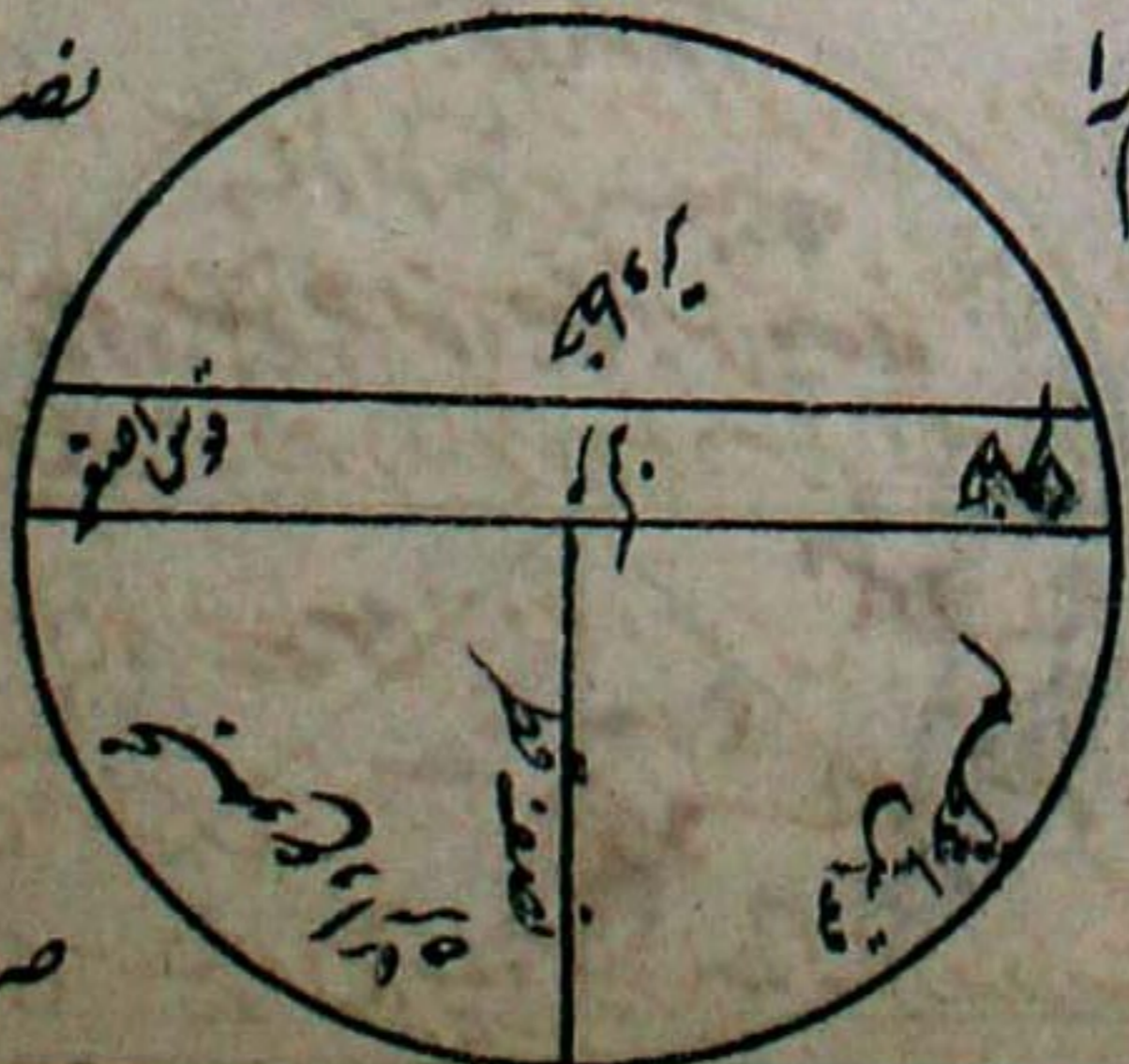
تصدیق کرده اند من فهمم **قوله** احدیت و واحدیت و وحدت را نیز برین قیاس میکن یعنی این  
 هر سه مرتبه را بر آن تشریح مرتبه متامل و متفکر بیانش تا تراشیده استثنائیت از خاطر تو مرفوع گردد  
 و ترا عین الیقین حاصل شود ظن و شک نماند **قوله** زیرا که وحدت را در اعتبار ذاتی است  
 یکی من حیث الانتقار التعداد والنسب یعنی بمواجه احدیت انتقار نسبت اسما و صفات  
**قوله** ذات را باین اعتبار میگویند یعنی بسبب انتقار تعدد و نسب وحدت را احدی نامند  
 چه اسم ذات است باعتبار انتقار تعدد و صفات اسما و نسب و تعینات و چنانچه بزرگی می  
 فریاد **بیت** اینجا صفت و تعدد و اسما نیست و آری نسب و تعینات اینجا نیست  
**قوله** یکی من حیث الاثبات التعداد والنسب یعنی وحدت باعتبار مواجه واحدیت جامع جمیع  
 اسما و صفات و نسب و اعتبارات است **قوله** ذات را باین اعتبار واحد میگویند یعنی  
 ذات وحدت را برین حیثیت واحد خوانند احد و واحد من اللذات یک مفهوم اما در اصطلاحات  
 فرق است از احد نفی تعدد میجوایند و از واحد اثبات تعدد میکنند **قوله** پس وحدت حکم  
 وسطیت دارد بین الاعتبارین بلکه عین طرفین خود است یعنی مصنف علیه الرحمه عینیت وحدت  
 بیان می کند که کسی گمان نبرد که حد وسط مغایرتست بین الطرفين **قوله** برای تفهیم این مقیم  
 و استقرار آن در ذهن دائره انشا کرده میشود چنانچه می بینی یعنی برای تفهیم و تفهیم مرتبه معانی  
 و معقولات را بصورت دائره در محسوس نموده می شود تا مراتب مذکور در ذهن مستحکم و ثابت ماند



صورت دائره  
 پوشیده نیست  
 جمله مراتب معانی  
 را بشکل دائره و قوس  
 مثل صورت نمود  
 کرده و بعضی را نه کیفیت

این است  
 که مصنف قدس اندر  
 و معقولات وجودی  
 و قطر و نصف قطر  
 اما بعضی را مراتب ثبوت  
 دائره و نقطه و نصف قطرها

ثالث بیان نه کرد و وجه تشبیه میان مشبه و مشبه به نیز تصریح نه فرمود و هیچکدام شایع هم ملاحظه نه  
 فرموده اند در اثنا سواد شرح در خاطر این فقیه خطور کرد چنانچه مصنف مراتب وجودی را بطریق علم  
 هندسه ایامی کرده است ما آنرا بشرح ایضاح کنیم و بعضی مراتب که بیان آن متروک است  
 بطریق قاعده هندسه اظهار کنیم و وجه تشبیه میان مشبه و مشبه به پیدا آرم تا ما به این فن خط  
 تمام گیرند بنا بر آن آنچه لازمه این فن بود بطریق هندسه در قلم آورده شد و بالتوفیق پوشیده  
 نیست که بر نظر اولوالایمی و الالبصار آنچه قابل اشاره حسی بود اگرچه هیچ نوع قسمت پذیر نبود  
 آنرا نقطه خوانند اگر یک جهت قسمت پذیر یعنی طول آنرا خط نامند و اگر دو جهت قسمت پذیر  
 بود یعنی طول و عرض آنرا سطح نامند و اگر سه جهت قسمت پذیر بود یعنی طول و عرض و عمق  
 آنرا جسم خوانند نهایت خط بتقطعه بود و نهایت سطح بخط و نهایت جسم بسطح باشد و خط بر دو قسمت  
 خط مستقیم و خط مستدیر خط مستقیم آن است که نقطهها بروی فرض کنند همه بر محاذات بیکی دیگر  
 باشند بروجهی که اگر بر امتداد شعاع بصرافند طرف او و وسط او را بپوشانند و خط مستدیر آن است  
 که او را انحنای متناسب بود یعنی در جهت تعصیر او نقطه فرض نتوان کرد و سطح مستوی آن بود  
 که در جهت طول و عرض او خطوط مستقیم فرض توان کرد و غیر مستوی آن بودند آنچه این باشد چون  
 خط مستدیر بسطح مستوی مستدیر محیط شود چنانکه در آن سطح نقطه فرض توان کرد که خطهای مستقیم که از آن  
 نقطه بآن خط کشند همه جا برابر باشند و آن سطح را دایره و آن خط را محیط دایره و آن نقطه را مرکز  
 و هر یک از آن خط مستقیم را



رادی و پاره کند آنرا و ترخوانند  
 و قطع دایره را قوس خوانند  
 ازین شکل  
 آسان شود  
 که کنایت مرکز از ذات

نصف قطر و هر خط مستقیم که دایره  
 اگر بر مرکز گذرد آنرا قطر خوانند  
 خواه صغیر باشد خواه کبر  
 تصور میکن آنچه گفت  
 و پوشیده نیست  
 صرف است و ذات صرف

وجود خارجی دارد و خاص است و نه عام نه مفید است نه مطلق او مصدر جمیع تعینات است  
 حقیقتاً ازین جهت او را لا تعین خوانند نه لا تعین حقیقی چرا که تعین ذاتی لازم ذات است لازم  
 ملزوم منفک نیست ابداً همچنان مرکز نقطه است قابل اشاره حسی و اشاره حسی ملزوم و وجود  
 خارجی لازم او و او بهیچ جهت قسمت پذیر نیست و مصدر جمیع تعین خط و سطح و جسم است و  
 مرکز دایره از وجود مطلق است و وجود مطلق بمقید مخصوص نیست بلکه هر قیدی که مفید است  
 صورت آن قید گیرد از قید مجرد و مجرد از قید مخلوط مخلوط همچنان دایره شکلی است بهیچ جهت مقید  
 بلکه محیط جمیع جهات است و مصدر جمیع اشکال است چرا که شکل او سطح است بسطح مستوی و  
 سطح مستوی قابل جمیع اشکال است پس شکل او قابل جمیع اشکال باشد بنا بر آن شکل دایره  
 شکل مطلق نامند و خط مستقیم که قطر دایره است اشارت از وحدت حقیقی که اول تعین از لا  
 تعین است بواسطه این تعین وجود بدو تعین مطلق مقید گشت یعنی مجرد و مخلوط احدیت و  
 واحدیت کنایت از ایشان است و وجه تشبیه وحدت حقیقی که تعین اول است بخط مستقیم که  
 قطر این دایره است آن است که خط مستقیم اول تعین از نقطه لا تعین است بواسطه او دایره  
 مطلق مقید بدوس عظیمه مقوس معاشد دایره مطلق باسم دوس مسمی گشت و کسی نه گوید که  
 علیه الرحمه بیان مراتب مرکز دایره نصف اقطار ثلث و چهار قوس صغیر تصریح نه کرد و جواب  
 میتوان گفت که مصنف علیه الرحمه جمله مراتب را بطریق قیاس استثنائی بیان فرموده قیاس  
 استثنائی آن است که استدلال کنند از وجود ملزوم بر وجود لازم چنانچه از طلوع آفتاب استدلال  
 کنند بر وجود روز یا آنکه از عدم لازم استدلال کنند بر عدم ملزوم چنانچه از عدم روز استدلال  
 کنند از عدم طلوع آفتاب همچنان از وجود دایره وجود مرکز قیاس کنند یا آنکه از عدم مرکز قیاس  
 کنند بر عدم دایره و علی هذا القیاس از وجود قوس استدلال کنند بر وجود دایره هرگاه  
 که این مقدمه تعین در ذمین متصور و مبرین گشت پس محضی و پوشیده نماند  
 ذات صرفه که لا تعین است چون جمیع شیونات که لازمه ذات می اند متوجه بتوجه ذاتی شد

نه توجه اجمالی و نه تفصیلی این مرتبه را وجود مطلق نامند که هیچ جهت و هیچ قید مقید نیست نه  
 اجمالی و نه تفصیلی مصنف این دو مرتبه را بمرکز دایره کنایت کرده اگر چه بیان آن بتصریح  
 نفرموده است که الکنایت ابلغ من التصحیح چون ذات صرفه کنایت مرکز است بحکم لوانا  
 که عبارت از اسما و صفات است متوجه بصورت اجمالی گشت بهیئت خط وسطانی که قطر  
 دایره است صورت تعیین اول و تجلی اول متعین و تجلی شد چه از نقطه لاتعین تعیین اول تعیین  
 خط است چنانچه وحدت حقیقی تعیین اول از لاتعین است و این تعیین اول مصدر جمیع  
 تعیینات و سبب جمله ظهورات گشت فهم من فهم **قوله** این دایره یعنی وجود مطلق  
**قوله** بواسطه خطی که گذرنده است در وسط مقوس کرده میشود و قوس یعنی دایره مطلق  
 کنایت وجود مطلق است بسبب قطر وحدت بدو قوس عظیمه احدیت و واحدیت مقوس  
 کرده شد چرا که هر دو مرتبه بقدر خود عظیم اند احدیت بقید تجرید عظیم القدر است و واحدیت  
 بقید جامعیت نیز عظیم است مصنف ازین جهت دایره را تقسیم بقطر کرده و گرنه تقسیم دایره  
 بوتر ممکن بود **قوله** قوس از ان مسمی است باحدیت و قوس دیگر مسمی است باحدیت و  
 خط وسطانی که بر زخست بنیها مسمی است بوحدت و قاب قوسین و باعتبار آنکه حامل تجلی اول است  
 مسمی است بحقیقت **قوله** صلی الله علیه و آله و اصحابه و سلم یعنی ذات مطلق کنایه  
 بدایره است بواسطه قطر که اشارت وحدت و قاب قوسین بحقیقت **قوله** است بدو  
 مقوس شد این هر دو قوس پیش از ثبوت قطر صورت رایره بودند باسم قوسین مسمی بودند  
 چون قطر در وسط دایره مرور کرد دایره بصورت قوسین نمایان گشت همچنین مرتبه احدیت  
 و واحدیت پیش از ظهور وحدت لاتعین بودند و بقید شرطین مشروطه بواسطه مرتبه وحدت  
 باسمی و قید مسمی و مقید شدند **قوله** قوس واحدیت منقسم شد بچهار قسم یعنی  
 واحدیت که اعتبار ذات است از آن رو که انتشار اسما از ویست باعتبار اربعه مقسوم بچهار  
 قسم که وجود و علم و نور و شهود گشت **قوله** اعتبارات اربع که وجود و علم و نور و شهود



است در قوس واحدیت ثبت کرده شد یعنی این امور اربع در قوس واحدیت بجهت آن  
 ثبت وحدت که خط وسطانی است در آن مرتبه اقیانوس را گنجایش نیست چرا که درین مرتبه  
 نیست و نیست تساویست و قوس احدیت مرتبه مجردست از جمیع تعینات بل ماحی  
 جمیع مراتب است پس نماز انا انکه در قوس واحدیت این امور اربع را ثابت کنند چرا که مرتبه  
 واحدیت جامع جمیع تعینات و اعتبارات است این امور امر کلی و اجمالی جمیع امور کلی و  
 جزوی را شامل است پس این امور اربع را در مرتبه واحدیت از جهت تناسب ثبت کردن  
 انبست است **قول** زیرا که حق تعالی باین تعین اول که وحدت است بر خود تجلی کرد خود را  
 یافت یعنی ذات صرفه که لا تعین است چون بتعین اول متعین شد خود را بجمیع اسما و صفات  
 تجلی یافت وجود عبارت از آن نسبتین است و چون جمیع اسما و صفات را خود بخود معلوم  
 کرد علم کنایه از آن است و چون جمال خود را بواسطه خود بخود دید نور اشارت بر آن است  
 و چون معلوم و مشهود در یک چیز یافت خود بخود مشهود گشت شهود عبارت ازین مرتبه است  
 یا بر خود تجلی کردن اشارت نورست و خود را یافتن عبارت و وجودست و حضور با خود  
 خود بودن شهودست و این جمله را معلوم کردن نسبت علم است حاصل سخن آن است که  
 این چهار مرتبه اعتبارات ذات اند و تعدد وجودی ندارند و محض صلاحیت ذات اند ذات  
 بر یک نسبت مسمی گردد فافهم **قول** خودی با خودش حضور را بودی تو هم تقدم و استقامت  
 و فقدان و غیبت یعنی کس را فهم آن نه شود که ذات کمال در مرتبه تعین اول موجود شد  
 نیز گمان نبرد که اول مستتر بود بعد از آن ظاهر گشت یا اول معدوم بود پس از آن موجود  
 گشت یا غائب بود بعد از آن حاضر شد چرا که این امور نامتناهی است از نقص وجود اند بلکه آنچه  
 حاصلست من الازل الی الابد بجمال خود حاصلست نقصان را در آن کلاً و جزاً مسامح نیست  
 زیرا که جمیع مراتب حق ازلی اند و لازم ذات ابد از ذات منفک نیستند و اما غایت مافی النبا  
 آنست که عقل درین مرتبه عاجزست حکم کردن نتواند قیاس مع الفارق میکند و میگوید اگر در

مرتبه لاتعین تعین اسما و صفات موجود باشند پس هیچ فرق نباشد میان تعین و لاتعین گویند  
 این قیاس در مرتبه عقل موجه و مربوط است اما در مرتبه اطلاق حق این مقدمه مقهور و ممنوع است  
 چه بیان وحدت و کثرت مطلق و مقید برای تقسیم و تقسیم طالبان است نه فی نفس الامر که اول  
 وحدت بود اکنون کثرت شد یا اول مطلق بود آخر مقید گشتیم تعالی عن ذلک علوا کبیرا الان  
 کما کان من الازل الی الابد چنانچه بود همچنان هست **قوله** این یافت و پیدائی و پیداکنندگی  
 و شود و کثرت اعتباری اند در قوس واحدیت ثبت کردن بالنسب است از قوس احدیت  
**یعنی** این جواب سوال مقدر است تقدیر سوال چنان است اگر کسی گوید این اعتبار  
 اربع کمال ذات و لازم ذات اند پس تخصیص اعتبار اربع در مرتبه واحدیت چیست جواب میتوان  
 گفت باعتبار اربع کثرت اند باعتبار نسبت ظهور یا بند زیرا که تا منظر نیابند ظاهر نکرند پس  
 منظر این نسبتها در مرتبه واحدیت است که جامع جمیع نسبت و اعتبارات است و مرتبه  
 احدیت نافی جمیع اعتبارات و نسبت و تعینات است پس لامحال اعتبارات اربع را در قوس  
 واحدیت ثبت کردن بالنسب گشت از قوس احدیت مصنف علیه الرحمه برین مدعی دلیل خوا  
 آورد **قوله** از بهر آنکه این اعتبارات در آن حضرت از یکدیگر ممتاز نیستند بلکه عین یکدیگرند  
**یعنی** در حضرت احدیت جمیع نسبت و اعتبارات عین او اند نه غیر او چرا که در آن مرتبه غیر  
 غیریت ملحوظ نیست جمیع نسبتها و اسما و صفات در آن مرتبه بجز صلاحیت بیش نیست چنانچه  
 شجر در مرتبه بزر **قوله** دیگر آنکه **یعنی** دلیل دیگر **قوله** این تجلی اول متضمن کمال ذاتی  
 و اسمائی است و بطریق اجمالی و کلی چه بطریق جزئی و تفصیلی تماما موقوف است بر تشریح  
 بعضیها عن بعض **یعنی** مرتبه وحدت من حیث الجامعیت جامع است جمیع مراتب ذاتی  
 و صفاتی و اسمائی و افعالی بطریق کلی و اجمالی بود خواست که تفصیلی جزئی شود و بطریق جزئی  
 و تفصیلی حاصل نه میشود الا تمیز حقایق از یکدیگر متمیز شوند و بعضیها عن بعض ممتاز گردند و  
 این موقوف است در تعین ثانی و تجلی ثانی **قوله** چنانچه بیان کرده میشود بعد از این **یعنی**

من بعد تفصیل بوضوح خواهد پیوست افشار الله تعالی قوله بحکم غلبه وحدت تمیز حقایق را در آن حضرت گفته  
 نیست یعنی در مرتبه احدیت ذاتیه مشیون ذاتیه علین ذات اند و تمیز غیر و غیریت را در آن حضرت مسامح  
 نیست قوله غنا مطلق لازم کمال ذاتی است یعنی غنا مطلق عبارت از ذات احدیت که لا بشرطی  
 است اما جمیع شروط مطلقاً احتیاج ندارد که الله له ولم یکن معه شیء کنایت ازین مرتبه است و الله  
 عن العالمین دلالت برین مرتبه میکند اکنون مصنف در معنی غنا مطلق را بیان میکند و میگوید قوله  
 معنی غنا مطلق آنست که هر چه در صد و تفصیل است من الازل الی الابد و ایشا به و باشد مشهور و کلیتاً و او بدین  
 مشهور و کلی مستغنی است از تفصیل یعنی غنا صد فقرت و فنا صفت وجود مطلق است و فقر صفت وجود  
 مقید آن واجب است این مکن این هر دو صفت ذاتی وصف آن در مرتبه است و مخفی نیست غنا مطلق  
 آنست که همه چیز با همه چیز در همه چیز با هم چیز در هم چیز بالفعل موجود باشند و او به هیچ وجه محتاج تفصیل نگردد  
 چرا که مطلق من حیث المطلق مقید نیست تا مفقود باشد این صفت خاصه ذات احدیت است و او را  
 مراتب ازلی و ابدی در علم حضوری او هم حاضر و شاد باشد و او از همه مراتب ظهورات تفصیلی مقید نباشد  
 بلکه از همه منزله بود قوله پس با بنجا مطلوب کمال اسمائی باشد یعنی ذات مطلق خواهد آنست که  
 نام در نظر نام شود و جمیع اجالات تفصیل گردد قوله این کمال مشروط است بر عالم تفصیلی و منوط است بر نام  
 اجمالاً بعد تفصیل یعنی کمال ظهور عبارت است از تفصیل حقایق اسما و صفات و افعال با منظر هر مرتبه  
 خود ظاهر باشند این نوع ظهورات بدو شرط مشروط است - شرط اول آنست که جمیع اعیان ثابت مرات وجود  
 عام شوند و وجود عام بخصوصیت ایشان ظاهر گردد و خود را بهر اسمی و رسمی ظاهر کند و خود با اسم عالم رسمی شود  
 این تفصیل از عقل کل تا مرتبه حیوان است از هر مرتبه بمرتبه دیگر تفصیل زیاده تر حاصل میشود بیان این تفصیل  
 در اثره ثانی نموده است شرط دوم موقوف بر بهیئت آدم علیه السلام است که جامع جمیع مراتب کلی و جزئی  
 بعد از تفصیل عالم است اگر چه بهیئت آدم علیه السلام در تحت عالم کبیر است اما در حد جامعیت خصوصیتی دارد که  
 ایشان ندارند چرا که هر فردی از افراد عالم منظر یک اند که بعد آن اسم اند و آدم علیه السلام منظر اسم عظیم  
 اسم عظیم جامع جمیع اسم است پس آدم علیه السلام جامع جمیع عوالم باشد مخفی نیست تفصیل جمله اسما و صفات

بدین دو شرط مشروط است و این بر دو شرط در ذات احدیت مفقود قوله نیز یعنی دلیل دیگر قوله ذات  
 حیث الاسما و الصفات مقتضی آن بود که چنانچه در مرتبه وحدت خود را بر خود مجملاً جلوه کرد مفصلاً نیز جلوه کند  
 ذات مطلق من حیث الاسما و الصفات خوایان آن بود چنانچه در مرتبه احدیت اجمع که جامع جمیع  
 مراتب است از روی اجمال خود عالم خود معلوم و خود ناظر و خود منظور و ختم و شاهد و خود مشهود بود و اقتضای آن  
 کرد که در آئینه اکوان جلوه گر شود تا خود را بی و خود مرئی گردد قوله این جلوه دیگرست یعنی ظهور رانی  
 دیگرست که در آن مرتبه نیست که فان رویت الشی نفسه بنفسه ما هی مثل رویت نفسه فی امر آخر کیون  
 له کمال آت این ظهور را کمال اسمائی خوانند و کمال اسمائی آن است که رب در منظر مریوب خود ظاهر و مریوب  
 گردد قوله چنانچه وجدان و حضور و نور که ذات رانی نفساً مجملاً حاصل است مفصلاً نیز حاصل شود و  
 مفصلاً نیز حاصل نه میشود مگر بتیمیز حقایق بعضها عن بعض یعنی جمیع کمالات ذاتی رانی نفساً لازم است  
 چنانچه حیات و علم و ارادت و قدرت و وجود و نور و شهود و اجمالاً حاصل بود مقتضی آن گشت که تفصیلاً  
 نیز حاصل شود و تفصیلاً حاصل نه می شود و الاحقایق بخصوصیت خود ظاهر نه گردد قوله و ثبوت حکم غیرت  
 بنسبت ما یعنی این غیرت حقیقی نیست نسبی است بسبب تعین بر خاست چه تعین بر یک غیر  
 تعین دیگرست و الا وجود یکی بیش نیست که مافی الوجود الا الله و منشاء این غیرت از ما و من است  
 چنانچه بزرگی مضاف به بیست همه از و هم تست این صورت غیره که نقطه دایره است از سرعت سیر  
 خلاصه سخن آن است که در حضرت احدیت جمیع نسب حقیقی و اعتباری مستغنی است پس نسبت اربع  
 بدین حضرت ثبوت کردن لایق نیست چرا که لا بشرطی است قوله پس کمال مذکور که مطلوب  
 بود متوقف شد بر تعین و تجلی دیگر پس تعین دیگر و تجلی دیگر کرد یعنی کمال ذاتی اقتضای آن کرد که  
 جمیع کمالات اسمائی و صفاتی و افعالی مفصلاً مشاهده و معائنه کند جمیع اسما و صفات با منظر خود  
 ظاهر گردد و این کمالات متوقف بود بر تعین و تجلی ثانی چه در تعین اول همه کمالات کلی و جزئی تجلی  
 بودند و تفصیل را در آن مرتبه مسامح بنود تا اجمال تفصیل گردد پس اقتضای ذاتی مقتضی ثانی گشت که  
 عبارت و احدیت است و درین تعین جمیع اسما و صفات و افعال مفصلاً متعین و تجلی خود را گشت

این کمال کمال اسمائی است و آن کمال کمال ذاتی و در آن کمال این کمال متصور نه اگر چه این  
 بر دو کمال کمال ذات اند اما فرق است با جمال و تفصیل اگر کسی گوید که ذات را اجمال و تفصیل تصور  
 کرد گویم بی بطریق مجاز نه حقیقت قوله این تجلی دیگر از تجلی بطریق نفسی منبث از باطن متنفس ظاهر  
 گشت که بان اثبات جمیع حقایق الهی و کیانی و انسانی از یکدیگر ممتاز شدند یعنی مصنف علیه  
 الرحمه تجلی اول را کنایت متنفس کرد و تجلی ثانی را نفسی منبث خواند این کنایت از اجمال و تفصیل است  
 چه آنچه در تعیین اول اجمال بودند در تعیین ثانی تفصیل گشتند و صورت تعیین اول و تعیین ثانی در اول  
 و دایره ثانی است مثلاً تصور تجلی ثانی در تجلی اول چون شجر در بزر و تصور تجلی اول در تجلی ثانی همچو  
 تصور بزر در شجر مصنف علیه الرحمه تصور نفس از متنفس همچو تصور شجر در بزر اشارت کرد چه نفس در  
 حالت باطنی عین متنفس است اما در حالت ظاهر صورت نفس غیر متنفس است مثلاً نفس انسانی  
 هوایی بسیط است بقید منازل صوتی و حرفی و دیگر کون گردد و در مخرج حلق حروف حلقی و در مخرج  
 وسط حروف وسطی نامند و در مخرج شفت حروف شفقی دانند اما فی الحقیقت نفس انسانی  
 خیر نفس بسیط است اگر چه صوتی و حرفی و شکلی و عددی و خاصیتی جدا گانه و از بهر چنان نفس حمانی  
 فیضی بسیط با استعداد اعیان ثابت رنگ اعیان گیرد و در هر مرتبه خود را با اسمی مسمی گرداند  
 در بر تعیینی رسمی اظهار کند و تعیین و جو ب اسماء الهی خوانند و در تعیین اسکان اسماء کیانی و در  
 تعیین ثانی حقیقت انسانی نامند قوله جمیع آنچه در حد تفصیل بودند در تجلی ثانی پدید آمدند  
 بترتیب یعنی آنچه اسما و صفات قابل تفصیل داشتند در مرتبه تعیین ثانی پدید شدند و هر اسمی از اسما  
 الهی بصفت خود رب و مظهر اسماء کیانی شدند و اسماء کیانی بخواص خود مربوط و مظهر ایشان گشتند  
 صورت محسوس ایشان در دایره ثانی نمایان گشته قوله آن نفس بطریق برحق حق که اندک که در آفتاب  
 را پوشاند آفتاب احدیت را بظهور خویش تنانند که پوشانیده یعنی نفس حمانی، نندابری رفیق است  
 آفتاب حقیقی که احدیت است تبیین اسما و صفات بوجهی پوشانند و مطلق را مقید گردانند چنانچه بر ظاهر  
 آفتاب که مستوره کند تا نور بصیرت از شعاع او بهره گیرد و از نور صرف او خیره نگردد و حضرت قطب


المحققین و شمس الموحیدین بدر العارفین محی الملکة والدین محی الدین بن عربی قدس الله سره العزیز مرتبه عیسا  
 بحضرت احدیت نسبت کنند اما اگر محققان رحمة الله علیهم عمارا نسبت بواحدیت کنند و مرتبه عمارا غیم قریب  
 از آن کنایه کنند که حاجب است میان آفتاب احدیت ذاتیه و ارض کثرت خلقیه **قوله** آنچه از رسول  
 علیه السلام کردند که این کان ربنا قبل ان یخلق الخلق **لعنی** این سوال ابی ذر از رسول علیه الصلوة  
 و السلام کرده بود و رسول علیه السلام جواب باین حدیث فرمود **قوله** کان فی عمارا فوقه هوا و ما تحته  
 هوا **لعنی** از ما رنایه هوا رفوق و هوا تحت نفی ساخته تا کسی بعمار ظاهر فهم نه کند این حدیث مذکوره  
 نقل از ترمذی است **قوله** قاعده چنانست که در ظاهر ابر فوق و تحت هوا میباشد **لعنی** ابر یکبار  
 از آثار علوی است و مرکب غیر تمام و تولید اول از بخار مائی و هوائی است بخار عبارت از اجزای هوائی است  
 که مختلط میشود با جزا صغارا آبی و پوشیده نیست که چون بخار بالا رود بطبقه زمهریر برسد سر  
 برو لاجق گردد و کثیف آنرا بر خوانند پس ظاهر و باطن و تحت و فوق و پیش و پس از هوا خالی نیست بلکه  
 هوا ماده اوست که بصورت ابر ظاهر گردد **قوله** آن هوا را نفی کردنی **قوله** ما فوقه هوا و ما تحته هوا **تأمل**  
 از عمار ابر ظاهر فهم نه کند **لعنی** نفی هوا از تحت و فوق ابر برای تبادر فهم عوام است و گرنه خواص این  
 ابر و ازین هوا ظاهر ابر و ظاهر هوا فهم نخواهند کرد بلکه ایشان مرتبه عمارا در تحت و فوق و پیش و پس  
 و ظاهر و باطن محاط در هوا هویت یابند که از مستنفس احدیت بصورت ابر عمار ظاهر شده چنانچه ابر ظاهر  
 از هوا و ظاهر فهم من فهم **قوله** این مرتبه را تعیین ثانی و تجلی ثانی و مرتبه اسم الله و فلک الحیوة و عمار  
 میگویند **لعنی** تعیین ثانی باعتبار تعیین اول و تجلی ثانی علی ذلک و تعیین ثانی باعتبار جامع جمیع اسماء  
 صفات و افعال مسمی با اسم الله است و مرتبه جامع را فلک الحیوة از آن خوانند که نیر حیات ازین  
 فلک باعتبار علو است نیر باعتبار ظهور بعضی حیات علویات و سفلیات ازین مرتبه فالض می شود  
 اگر کسی گوید که این مرتبه جامع جمیع اسماء و صفات تخصیص حیات چیست جواب میتوان گفت که  
 حیات امام الائمه سبع است و حیات شرط جمله ائمه است شرط را تقدم ذاتی است بر شرط و تقدم  
 سبب تخصیص از اسماء دیگر **قوله** چون ثانی مرتبه وجود است حرف با نیرش میگویند **لعنی** هرگاه

که تعیین ثانی دوم مرتبه تعیین اول است و تعیین اول کنایت بحرف الف است که الایف  
 یشار به الی ذات الاحدیة امی الحق من حیث هو الاول الاشیا فی ازل الازل پس تعیین  
 ثانی حرف با منسوب باشد که الباء را اشار به الی اول الموجودات الممكنة و هو مرتبه الثانیة من  
 الموجودات قوله در شبی که از من این مسطور صادر میشد در خواب دیده میشد از کارل  
 روایت میکرد که اگر نه حرف با بودی خلق حق را عیان میدیدند یعنی اگر کسی گوید حرف  
 با کنایت از تعیین که مصدر جمع موجودات است اگر این مرتبه موجود متعین نبود  
 ظهور خلق اصلاً متصور نشدی خلق حق را چگونه عیان میدیدی جواب بعضی شارحین میفرمایند  
 که اگر تعیین ثانی نبودی که سبب وصول حق است بی واسطه حجاب حق را خلق در مرتبه وحدت عیان می  
 دیدند زیرا که واسطه مرتفع شدی اما در مرتبه احدیت عیان دیدن محال است زیرا که در آن مرتبه اصلاً تعیین  
 نیست و خاطر این فقیه خوارزمی میکند که این جواب سوال را مرتفع نه میسازد چه تعیین اول اشاره از وحدت  
 و در آن مرتبه ظهور خلق اصلاً متصور نیست که حق را تواند دید چرا که در آن مرتبه همه مراتب اجمالی است  
 تفصیل را مدخل نه و آن مرتبه را احدیت اجمع از آن روی که ذات است بی اسقاط و اثبات چون در مرتبه  
 ثبوت ظهور خلق نیست پس خلق حق را چگونه تواند دید و بعضی زیرکان چنین میگویند که خلق حق را عیان  
 دیدن نه آن معنی است که تعیین ثانی نه بودی و خلق موجود شدی و حق را عیان دیدی بلکه معنی آن است  
 که اگر تعیین ثانی نبودی خلق که ممکن الوجود است از کم عدم بصحرا ظهور نیامدی و در اصطلاح قوم حق مطلق  
 را بی تعیین دیدن نتوان پس مبرهن گشت که حق را عیان دیدن بی تعیین بطریق مجاز باشد بحقیقت پس  
 دیدن اینجا معنی نابودن است چنانچه حضرت شیخ المشایخ شیخ ابراهیم عراقی در لمعات مدح حضرت رسالت  
 پیماهی صلی الله علیه و آله وسلم بزبان حضرت حقیقت محمدی میفرماید نظم روشن شود ز روشنی ذات من  
 جهان با گرفته صفات خود از خود فرو درم بدین محل روشن شد معنی نابودن است یعنی اگر ذات من بی  
 پرده اسما و صفات تجلی کند از غلبه نور و شدت ظهور زلال است امکانیه بکلی مرتفع شود و خلق بسبب خرقه نابود خود  
 رود و پدید آید از کلام مشایخ معانی استعمال مراد دارند که المعانیته رویه الله تعالی

بلا حجاب و هو الفنا برین تقدیر دیدن بمعنی ما بودن است چرا که دیدن حقیقت حق متعذر است  
بی تعین چنانکه بیان کرده شد یا جواب میتوان گفت بطریق فرضیه و لو فرض اگر حرف با  
نبودی و خلق موجود بودی خلق حق را عیان میدیدی چرا که با سبب است و سبب چنانچه است  
سبب را کسی نه گوید که این فرض محال است جواب میتوان گفت که فرض محال محال نیست چنانچه عشق  
با معشوق گوید اگر هزار سربودی در قدم تو فدای ساخته با وجود یکی بیش نیست و پوشیده  
و مخفی نیست که مصنف این کلام مذکوره را از شخصی کامل نقل میکند که در خواب چنین فرمود  
پس این کلام را تعبیر لازم آمد بغیر مشتق از عبور است که نقل کنند معنی را بمعنی دیگر چنانچه علم تعبیر  
معلوم در علم تعبیر معلوم و مبرهن است که حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه و سلم در معامله شیر نوشید  
و تعبیر او علم کردند یا کسی در خواب خود را مخزون دید تعبیر او فرج است یا فرج دید تعبیر او حزن است علی  
علی هذا القیاس پس برین تقدیر آن کلام را بر معنی عکس محمول باید کرد یعنی بواسطه حرف با که تعین  
ثانی است حق خلق را عیان می بیند چرا که حق مطلق را تعین اسما و صفیات و افعال نبودی خلق عیان  
که عالم است از علم بعبیان نیامدی و رویت حق علمی بودی نه عیانی قوله معنی حرف با پیش اهل  
اسرار سبب است و سبب حجاب است سبب را یعنی حقیقت حروف نزد علماء حروف عدد  
حرف است و شکل حروف صورت حرف است عدد را روح خوانند و هیئت را صورت نامند چنانچه  
معنی الف یک و معنی با و معنی جیم سه علی هذا القیاس پوشیده و مخفی نیست که سبب است  
بنفث حروف تعین الف است و الف در هر تعین با سمی و صورتی دیگر ظاهر شود چنانچه در علم حرف  
بیان یافت پس اول تعین الف تعین با است که او سبب قریب است بچنان تا با است و نفث  
مرتب در هر مرتبه یک بعد از یک میگردود و در سربعدی حقیقت الف محجب میشود و در هر احتجابی کثرت  
ظا هر گردد و وحدت او مخفی میشود مثلاً چنانچه احد در واحد پنهانست و واحد در ثلاث و ثلاث در رب  
علی هذا القیاس و در مرتبه صرفت واحد پنهان میشود اما آثار و احکام او ظاهر گردد بچنان ذات صرف با  
تعین ثانی که جامع جمیع اسما و صفات است مخفی و مستور میشود و اما ظهور ذات با اسما و صفات و افعال ظاهراً



پس صفات حجاب ذات آمد و اسما حجاب صفات و افعال حجاب سما گشت پوشیده نیست  
 هر چند که ذات در کثرت اسما و صفات و افعال خود را ظهور کند صرافت او زائل نه گردد اما ذات مع  
 الصفات خوانند فهم من فهم قولم چنانچه دلیل حجاب است مرد لول خویش را و صانع حجاب است مرصانع  
 یعنی چنانچه سبب سبب را حجاب است همچنان دلیل و صانع صانع است مرد لول و صانع خویش  
 را از کشف عیانی نه از کشف استدلالی بلکه ایشان سبب کشف استدلالی اند ایشان کشف استدلالی  
 حاصل نه میشود قولم اگر چه وجهی معترف است یعنی استدلال که طلب دلیل است اگر چه صانع  
 و دلیل حقیقت شی را من حیث هو کشف نمیکند اما آثار و احکام او ظاهر گرداند قولم بعضی دیگر گفته اند  
 بالبار ظهور الوجود و بالنقطه تمیز العابد عن المعبود یعنی بواسطه حروف با آثار و احکام الف ظاهر شود  
 چنانچه پیشتر بیان یافت همچنان سبب تعیین ثانی حقیقت تعیین اول ظهور شده و بسبب تعیین نقطه  
 که حقیقت انسانی است مرتبه و جوب و امکان ممیز گشت تا کسی نه گوید که صورت حروف با نقطه  
 نیست و اگر حروف با رابی نقطه با خوانند پس تخصیص بالنقطه تمیز العابد عن المعبود درست باشد و گرنه  
 خالی از خللی نیست جواب این ایراد بچند مقدمه موقوف علییه است **مقدمه اول**  
**پوشیده نماید** که در اصطلاح علم حروف ایجاد حروف را اقوال بسیار است اما دو قول  
 از آن معتبر است یکی آنکه جمیع حروف بی از الف ظهور یابند الف علت جمله حروف است دوم  
 آن که اصل حروف نقطه است و جمله حروف از نقاط ظاهر گردند و نقطه از سه پیش نیست از نقطه  
 ثلاث صورت الف موجود میگردد **مقدمه دوم** مرتبه الف ظاهری دارد و باطنی  
 و باطنی الف نقاط است و ظاهر نقاط الف و نقاط بواسطه الف در جمله حروف است مندرج است چرا که  
 جمله حروف صورت الف است و پوشیده نیست که ظهور نقطه از دو نوع خالی نیست  
 جوهری است یا عرضی و نقطه جوهری در جمله حروف موجود است چرا که الف در جمله حروف موجود است  
 و الف بی نقاط پس جمله حروف بی نقاط نباشند اما نقطه عرضی در بعضی حروف یافته شود و در  
 آنجا که یافته شود آنرا حروف ناطقه خوانند و جایی که یافته نشود آنرا حروف صامتة نامند چنانچه در

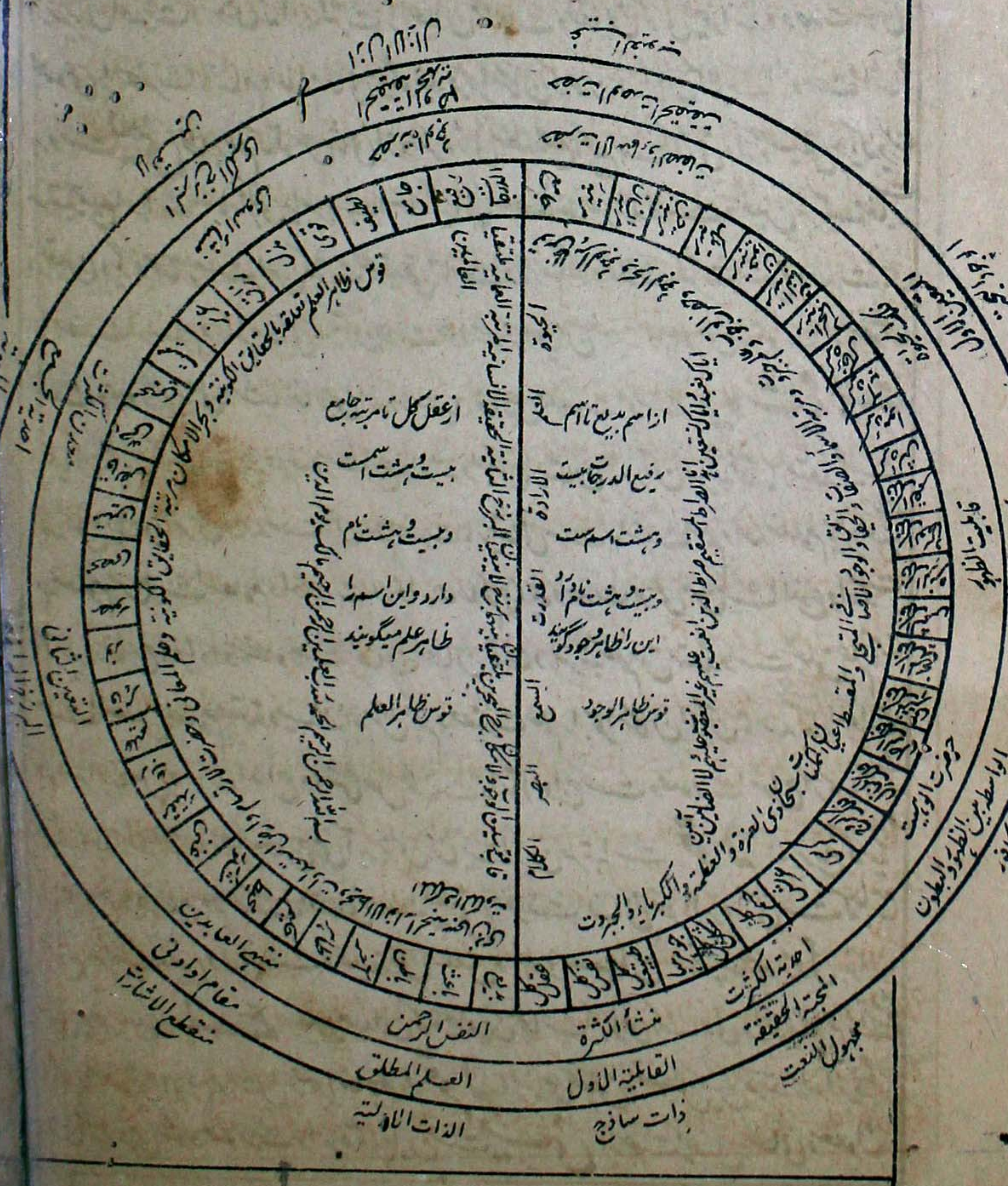
وحي علیٰ هذا القياس همه حرف و بیجا و پوشیده نماید که حروف عربی بنقطه عرضی محتاج  
چرا که صورت بعضی حروف بر یک پنج واقع گشته نقطه عرضی برایشان عارض نه شود کیفیت وضع  
ایشان از یکدیگر ممتاز نه گردد و چنانچه حرف با و تا اما حروف سریانی و قبطی از نقاط عرضی احتیاج  
ندارند از مجرد وضع بهیئت ایشان معلوم می شود چرا که در وضع ایشان مشارکت نیست پس نقطه  
جوهری در بهیئت ایشان بسند باشد **مقدمه سوم** نقطه من حیث الحقیقه جوهر  
عرض نیست اما جوهر و عرض تعیین اوست چرا که کنایت از نقطه ذات مطلق است که النقطه  
هی الذات چنانچه حضرت علی کرم الله وجهه میفرماید که العلم نقطه و کثرتها جمال ازین معلوم میشود  
که نقطه ماهیئت حروف و کلمه است چرا که ظهور حروف بی نقطه ممکن نیست ظهور کلمه بی حروف  
اثبات نه و ثبوت علم بغیر کلمه ثابت نه می شود پس جمیع علوم در نقطه ثابت باشند و پوشیده  
نیست بهیئت حروف با همی مخصوص اگر نقطه باشد و اگر نباشد بهیئت او در اقتضای مکان آنچه  
می شود پس تصور حروف بی نقطه عرضی ممکن است و نقطه فایت ایضاً اوست و حروف سریانی  
و قبطی احتیاج نقطه عرضی ندارند چنانچه بعضی حروف سریانی و قبطی نمود می آید - الف او برین  
شکل است ل - با او - جیم او - حروف قبطی الف او - با این  
لسمای جیم این  چون این مقدمات در زمین راسخ گشت و مقرر شد پس پوشیده  
نماید که فی قوله بالبارظهر الوجود که واقع است یا مراد بهیئت حرف با عربی است بی تصور  
نقطه یا با سریانی یا با قبطی و از هر سه حال حرف با کنایت است از تعیین ثانی چرا که تعیین ثانی  
ثانی مرتبه تعیین اول است چنانچه با ثانی مرتبه الف است مرتبه اول بسبب مرتبه ثانی ظاهر  
میشود چنانچه پیشتر ذکر رفت قوله وبالنقطه تميز العابد عن المعبود یعنی کنایت نقطه از وحدت  
خواه وحدت حقیقی باشد خواه وحدت جنسی خواه وحدت نوعی خواهد شخصی اینجا مراد نقطه وحدت  
شخصی است که حقیقت انسانی کنایت از دست او میزند است بین العابد و المعبود اول فرد کامل  
وحدت شخصی آدم است علیه السلام که مظهر وحدت حقیقی است که حقیقت محمدی است صلی الله علیه و آله

چنانچه او سبب تیز احدیت و واحدیت بود همچنان وحدت شخصی نیز ممیز گشت بین الوجود  
 والا مکان قوله می شاید که مراد ازین وجود وجود حقیقی باشد آن معنی که ثانی مرتبه وجود  
 است یعنی مصنف علیه الرحمه بالباء نظیر الوجود را بدو معنی احتمال کند چرا که لفظ وجود یکی  
 است محمول بر واجب و ممکن میشود و اگر بار سبب ظهور وجود واجب میکنند معنیش چنان  
 باشد که بواسطه حرف با که مسمی تعیین ثانی است وجود مطلق ظاهر شد و بقید تعیین اسما و صفات  
 متفید گشت ظهور عبارت از آن است قوله و می شاید که مراد ازین وجود وجود موجودات  
 باشد بآن معنی که موجودات با سبب بحرف با موجود گشتند یعنی وجود ممکنات بواسطه حرف  
 با که کنایت از تعیین ثانی است بخصوصیت خود ظاهر شدند و از اثر یک اسم خاص الهمی یک  
 تعیین مخصوص کیانی متعین گشتند و در صورت مبروب عیان و ظاهر شد قوله چون این  
 تعیین و تجلی ثانی نفس از تعیین اول بود لاجرم بصورت او ظاهر گشت یعنی تعیین اول صورت  
 اجمالی بود و تعیین ثانی صورت تفصیلی او گشت آنچه در باطن متنفس بود بصورت نفس ظاهر گشت  
 پیچ فرقی نیست میان متنفس و نفس الا مطلق و مقید چنانچه پیشتر مذکور شد قوله چنانچه او  
 مشتمل بود بر احدیت و واحدیت و برزخیت یعنی دایره اول صورت تعیین اول است که  
 مشتمل بقوس احدیت و قوس واحدیت و خط وحدت که قطر است میان هر دو قوله این مرتبه  
 نیز مشتمل گشت بوحده و کثرت و برزخی که فاصل و جامعست بینها یعنی دایره ثانی صورت  
 تعیین ثانی است این نیز شاطره است مرتبه ثلاث را قوس ظاهر که وحدت کنایت از دست  
 قوس ظاهر علم که کثرت عبارت از دست و خط مار که جمع و فاصل و جوب و امکان است حقیقت  
 انسانی اشارت بدست پوشیده نیست بلکه این هر سه مرتبه صورت آن بر مرتبه  
 است فایته مافی الباب در آن مرتبه استیلا بر وحدت و اطلاق بود درین مرتبه غلبه کثرت و  
 تفید شد آن مرتبه اجمال بود این مرتبه تفصیل گشت قوله وحدتش را ظاهر بود میگویند که  
 وجوب وصف خاص اوست یعنی وحدت تعیین ثانی را ظاهر وجود خوانند و کثرت او را ظاهر

علم نامند چرا که حضرت واحدیت مرتبه جامع ذات و صفات و اسماء و افعال است باعتبار ذات  
 وحدت حقیقی است و بنسبت اسماء و صفات کثرت نسبی و جوب لذاته خاصه واجب الوجود است  
 و واجب الوجود را ظاهر وجود از آن خوانند که درین مرتبه همه اسماء و صفات و افعال بخصوصیت  
 خود ظاهر است تصور مستور و خفا درین مرتبه متصور نیست کالذواته فی الشجر قوله کثرتش را ظاهر  
 علم میگویند من حیث تعلقه بحقایق الکوینیت که امکان از لوازم اوست یعنی کثرت تعیین ثانی  
 را ظاهر علم خوانند باعتبار کثرت حقیقی و وحدت نسبی و جوب لغیر صفت ذاتیه اوست بنابراین  
 او را ممکن الوجود نامند و این مرتبه را ظاهر علم از آن خوانند که آنچه در علم حق بطریق ماہیات  
 مستور بودند درین مرتبه بلوازم و خصوصیت خود صورت اعیان خارجی ظاهر گشتند قوله  
 این ظاهر وجود در مرتبه ثانی صورت احدیت است و وحدتی است حقیقی از سرایت احدیت  
 درومی کثرتی است نسبی از سرایت واحدیت درومی یعنی ظاهر وجود در مرتبه ثانی معتبر است  
 از دایره ثانی است که آنرا قوس و جوب خوانند صورت احدیت الجمع است چرا که صورت در <sup>اصطلاح</sup>  
 قوم بر چیزی اطلاق میکنند که محل ظهور امری باشد که آن امر فی ذاته مخفی باشد و باکن صورت  
 ظاهر شود برین حکم ظاهر وجود صورت احدیت باشد چنانچه اسماء و صفات حق صورت حق است  
 از جهت آنکه ایشان منظر و مجال ذات حق اند که ذات مطلق بقید ایشان ظاهر میشود باین  
 اعیان ثابت صورت اسماء الهی اند و اعیان خارجی صورت اعیان ثابت علی بن القیاس بر آن  
 که بعضی ظاهر شود آن شی صورت آن امر باشد پوشیده نیست ظاهر وجود در مرتبه  
 ثانی و بنسبت است یکی وحدت حقیقی دوم کثرت نسبی وحدت حقیقی باعتبار احدیت الجمع است  
 و کثرت نسبی از جهت اسماء و صفات چرا که جمیع اسماء و صفات باعتبار مفهوم متکثر اند و بنظر ما صفت  
 یک حقیقه اند پس کثرت ایشان نسبی باشد حقیقی قوله آن وحدتش که باطن ظاهر وجود است  
 شامل شیون کلی و اعتبارات اصلی است و آن کثرت نسبی منشاء اسماء و صفات است یعنی ظاهر  
 وجود صورتی دارد حقیقی باعتبار حقیقت شامل جمیع شیونات و اعتبارات تفصیل است باعتبار

صورت و کثرت نسبی که مصدر جمله اسما و صفات و افعال **قوله** این ظاهر علم را در مرتبه دوم  
 صورت واحدیت است کثرت حقیقی از سرایت واحدیت در وی و وحدتی است نسبی مجموع  
 از سیران احدیت در وی که آن کثرت را اعیان ممکنات و حقایق کونی میخوانند و وحدت نسبی  
 مجموعی را حضرت ارتسام و عالم معانی میگویند و بحر امکان که نون در قرآن کنایت از وست و اشارت  
 بدوست **یعنی** ظاهر علم که قوس ثانی از دایره ثانی منظر جمع اجمع است کثرتی دارد حقیقی چرا که درین  
 مرتبه جمیع ارباب اسما الهی یا مبروب اسما کیانی مفصلاً ظاهر شده است و تعیین هر یک مغایر است  
 از تعیین دیگر و ممتاز است پس کثرت حقیقی ثابت و لازم آمد و خلاف کثرت نسبی و وحدت نسبی  
 را حضرت ارتسام و عالم معانی از آن جهت خوانند که اعیان ثابت در علم حق به ثبوت علمی منتقش  
 است و صور علمی معنی اشیا خارجی اند و اشیا خارجی صورت اوست و پوشیدنیست  
 اعیان ثابت اگرچه در مرتبه علم صور متنوع دارند و لیکن ایشان را در آن مرتبه مطلقاً متعدد نیست  
 بلکه محل ایشان امری واحد است آن علم حضرت باری تعالی است به نسبت علم واحد معلوم نیز واحد <sup>شد</sup>  
 چه معلوم من حیث المعلوم واحد است در ذات عالم چنانچه وحدت نوعی من حیث النوع واحد است  
 اگرچه در خارج افراد و مقصور است همچنان اعیان ثابت در مرتبه علم حق متعدد است متعلق علم این  
 حیث النفس المعلوم متعدد نیستند فهم من فهم و حضرت علم را بحر امکان از آن نامند که از امواج  
 جواهر اجناس و ادراک انواع و اشخاص ممکنات و اما امواج است و صورت امواج از بحر ماده <sup>جاش</sup>  
 میگردد و از قعر علم بساحل خارج می آید نون کنایت ازین مرتبه است **قوله** اما برزخ که میان  
 ظاهر وجود و ظاهر علم حقیقت انسانی است **یعنی** حقیقت انسانی قطر دایره ثانی است که جامع  
 جمیع مراتب الهی و کونی است و خلیفه حق مطلق و منظر اسم جامع است چنانچه بزرگی بزبان  
 حق میفرماید **یا سَعِ** تعیین میدان که ما چندین عجائب برای یک دلی دانا نهادیم **یا قریب**  
**آدم را بصحرا** جمال خویش بر صحرا نهادیم **یا قوله** از برای تحقیق و تفصیل این مرتبه را دایره دیگر  
 انشا کرده می شود صورت دایره ثانی این است **یعنی** از جهت ایضاح معانی و معقول

صورت محسوس دائرة ثانی که تفصیل دائره اول است مفصلاً بیان کرده شد تا از عالم محسوس عالم  
معقول راه برند از حجاز بطن حقیقت سیر کنند صورت دائره این است



**پوشیده و مخفی نیست** مراد از اول و از دایره ثانی احدیت الجمع است و دایره دوم  
از دایره ثانی واحدیت اکثرت و دایره سوم از دایره دوم وجود عام است بواسطه قطر که حقیقت انسانی است بد  
قوس مقوس کرده شد قوس ظاهر وجود که بعیت و هشت اسم الهی و کلی در وی ثبوت یافته و قوس ظاهر علم که  
بعیت و هشت اسم الهی کیانی در وی ظهور شده و خط وسطانی که حقیقت انسانی است که جامع بین الوجود  
و امکان پوشیده نیست که مراد محذب دایره اول از دایره ثانی را وجود مطلق و لاتعین از آن <sup>خوبند</sup>  
که ذات درین مرتبه همه تعین اسماء و صفات و افعال بقید تعین ندارد چه درین مرتبه ذات مطلق از همه مطلق  
است بلکه جمیع تعینات درین مرتبه تعین ذات اند و ازل الازل از آن جهت خوانند که هیچ مرتبه بالاتر  
ازین مرتبه نیست چرا که همه مراتب مسبق این مراتب است و غیب الغیب از آن نامند که همه مرتبه غیب  
اضافی از اعیان ثابتة تا مثال مطلق در آن مرتبه غائب مطلق اند نه تصور خارجی و نه تصور علمی و وجود هر  
از آن گویند که ذات بصرافت خود خالص است از رسم و اسم و لغت و وصف و مجهول النعت از آن است  
که جمیع لغت در آن مرتبه مشهود نیستند و لغت عبارت از ثبوتی و سلبی است چون در آن مرتبه تصور  
ثبوت و سلبی هیچ کدام نباشند پس ذات برین نمیه مجهول النعت باشد و عین کافور و ذات سازج یک  
دارد که از لون اسماء و صفات و افعال ساده است هیچ لونی ملون نیست اما بهر لونی که ملون گردد و قید آن  
لون گیرد این صفت ذات مطلق است و منقطع الاشارات از آن خوانند که درین مرتبه جمیع اشارات اسماء  
و صفات مرتبه منقطع است التوحید اسقاط الاضافات درین مرتبه است و منقطع الوجدانی از آن نامند که  
درین مرتبه تصور وجدان نیست نه آنکه ذات را وجدان نیست چرا که تصور وجدان در مرتبه علم است و چون  
علم در آن مرتبه متصور نیست پس وجدان که اثر علم است نیز نباشد کسی نه گوید که وجدان ذات بذات چرا  
نباشد بحباب میتوان گفت این اسمها مترادف اسم لاتعین است و پیشتر گفته شد که در مرتبه لاتعین سلب  
جمیع تعین است پس از تصور لاتعین ذات مطلق منقطع الوجدان باشد و لفظ منقطع در هر دو محل بفتح طاء  
و وجدانی نسبت وجدان است و غیب بویت از آن خوانند که جمله مراتب وجود درین مرتبه غیب و فقده اند  
بنسبت مراتب ظهور چنانچه در شب تاریک همه اشیا بالذکر موجود خارجی اند اما غلبه اوج اشیاء موجودی نماید

چه نابودن دیگرست و نام دیدن دیگر و همین المطلق از آن خوانند که ذات صرف درین مرتبه  
 من کل الوجوه مطلق است بحدی که از مطلق هم مطلق است و ذات بلا اعتبار از آن نامند  
 که جمیع اعتبارات ذات درین مرتبه بلا اعتبار است کان الله له ولم یکن به شیئی کنایت این  
 مرتبه است و جمله اسماء کوره ترادف لاتعین است چون ذات لاتعین بصورت تعیین ظهور  
 کند اول تعین اورا تعین اول و علم مطلق و وجود مطلق و وحدت حقیقی و فلک و الایة المطلق  
 و تجلی اول و رابطه اول بین الظهور و البطون و حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم و قابلیت  
 اول و مقام او ادنی و برزخ البرزخ و برزخ کبری و احدیت الجمع خوانند علم مطلق و وجود  
 مطلق از آن گویند که شعور ذات و یافت ذات درین مرتبه مطلق است بلا قید معلوم و غیرت  
 بخلاف مرتبه ثانی که در آن مرتبه علم ذاتیه بقید معلوم اعیان ثابتة مقیدست و وحدت حقیقی  
 از آن خوانند که این اسم نفس تعین اول است که لایصدر الا واحد الا الواحد درین مرتبه توحید  
 اعداد و کثرت افراونیست و مساوی الطرفین است بین النفی و الاثبات فلک و الایة المطلق  
 بنا بر آن خوانند که تعین اول جوهر اول است ظاهری دارد و باطنی باطن اورا ولایت مطلق  
 خوانند *هنا لک الولاية لله الحق* کنایت ازین ولایت است و ظاهر ادرا بنوت مطلق  
 نامند چرا که او برزخست بین الاحدیت و الواحدیت از مواجه احدیت فیض اقدس بی واسطه  
 قبول میکند نامش ولایت مطلق است و بمواجه واحدیت فیض مقدس اخذ کند و بخلق رساند  
 نامش نبوت مطلق است *کنت نبیا و آدم بین المار و الطین* اشاره برین نبوت است  
 که جمیع ولایت و نبوت انبیا علیهم السلام از وی ناشی و ظاهر شوند و کنایت فلک  
 آن است چنانچه نبوت جمله سیارات و ثابتات در افلاک است همچنان نبوت ولایت کلی  
 و جزئی انبیا و اولیا از ولایت مطلق است و تجلی اول از آن خوانند که اول ظهور او از لایعین  
 است از مرتبه خفا اول منور گشت و رابطه بین الظهور و البطون و بیان حقیقت محمدی صلی الله  
 علیه و آله و سلم پیشتر بیان رفت و قابلیت اول از آن گویند که او ماده جمله مخلوقات و موجود است



و جمیع قابلیت از وی ظهور یابند و مقام او ادنی نزد این قوم عبارت از احدیت الجمع است که  
 فوق این مرتبه هیچ مرتبه نیست الا ذات صرف و درین مرتبه مرتفع تمیز اثنینیت اعتبار  
 است و برزخ البرزخ بجهت آن خوانند که او حائل است میان تعین و لاتعین و جامع جمیع  
 برزخ است و برزخ کبری از آن نامند که حائل مرتبین اعظم است یعنی احدیت و واحدیت و  
 احدیت الجمع از آن گویند که اعتبار ذات است من حیث می باشد اعتبار اسقاط و اثبات این  
 همه اسماء متعدد مترادف مرتبه تعین اول است چون از آن مرتبه تنزل نماید و تعین دیگر  
 بر آید تعین ثانی نام او باشد و معدن الکثرت و منشأ السوی و حضرت الجمع الوجود و حضرت  
 اسماء و الصفات و حضرت الوهیت و قابلیت الکثرت و احدیت الکثرت و فلک الحیوة  
 و قابلیت الظهور و منشأ الکثرت و النفس الرحمان و منتهی العابدین و ظل ثانی این همه  
 اسماء اسماء مترادف تعین ثانی است و واحدیت کنایت از دست بشرط شمی عبارت  
 بدست معدن الکثرت از آن خوانند که جوهر اسماء و صفات و ادرار افعال با خاصیت  
 خود ازین معدن ظهور یافت او مصدر جمیع موجودات گشت و منشأ السوی از آن نامند  
 که جمیع ممکنات و مخلوقات از این مرتبه ظهور یافته اند و جمیع الوجود از آن گویند که جمع عبارت  
 از وحدت باعتبار طرف ظهور آن مرتبه باطن این مرتبه است و وجود نزد این قوم یافتن  
 ذات خود را بذات خود این مرتبه وحدت است و درین مرتبه یافتن خود دست بتعین خود و مرتبه  
 الوهیت عبارت از حضرت اسم جامع که جمیع اسماء و صفات و افعال است و قابلیت الکثرة  
 از آن نامند که جمیع کثرات اسماء کلی الاهی و اسماء کلی کونی ازین مصدر صدور یافته و احدیت  
 الکثرت باعتبار اسماء که کثرت نسبی اند من حیث المفهوم و کثیر ناگشته و فلک الحیوة از آن  
 خوانند که مدار حیات عالم کلی و جزئی برین مرتبه منوط است زیرا که این مرتبه متضمن حقایق عالم  
 ارواح و اجسام است چرا که هر مرتبه را با اسم الاهی تربیت میکند و هر مرتبه کیانی حیات حقیقی دارد  
 حاصل میکند فلک کنایت علوم مرتبه اوست و قابلیت الظهور یعنی مصدر جمیع ظهور است

و نفس رحمانی عبارت از وجود انسانی است که واحد است بحقیقت و متکثر بصور معانی و منتهی انسانی  
 از آن خوانند که انتها سیر عباد درین مرتبه است و پوشیده نیست که بیت و هشت  
 اسم کل الاهی و بیت و هشت اسم کل کونی در دایره ثانی ثبوت یافته است هر یک رب  
 و مروب یکدیگر اند و وجود یکی بدیگری موقوف است و ظهور دیگری به یکی مروب پس اسم الاهی  
 آمد و اسم کیانی مروب شد پوشیده و مخفی نیست نزد اهل کشف که عقل اول منظر  
 اسم البدیع است زیرا که او اول مبدعات است اگر چه باقی همه مبدعات منظر او اند اما چون عقل کل  
 بی واسطه منظر او آمد و دیگر مبدعات بواسطه عقل کل منظر او شدند پس عقل کل منظر خاص او باشد  
 این عقل کل مصدر عالم معانی و معقول است و مجرد از ماده و ماده است و اول دایره ممکنات است  
 بسبب مرکز اسم البدیع صورت دایره کلی گشت و بیسم عقول دایره جزئی او اند درین دایره

تصور کن دایره عقل کل این است

پوشیده و مخفی نیست که چون

عقل کل بر مرکز اسم البدیع و صورت دایره

گشت پس آنچه در آن مرکز متمرکز بود جمیع

کمالات خود درین دایره بروز یافت و

عقل خود را و حق را بدانش خود دانست

و معلوم کرد که بواسطه ما عالمی موجود خواهد شد

و حقیقت

همولی کلی خواهد گشت ایشان صورت ما خواهند شد بدین دانش او را ذوقی و حرکتی پیدا

آمد و از رب خود توجه تام براسی تونس خود کرد که همدم او باشد از حیثیت قلبیت حروف کلمات

که در وی بنویسد و اسم الباعث که باطن اسم البدیع است بایجاد مقصود او توجه شد از توجیه

نفس کلیه پیدا آمد و او را ام ثابت و لوح محفوظ و ورقار یا قوت احمد و ام الکتاب و کتاب مسطور

و لوح محفوظ تقضیل و لوح قدر گویند چون عقل کل من بیت الف علم عنایت رب خود بخورد



که اسم الباعث از بهر اوجی موجود کرده تا پیوسته حروف و کلمات در وی بنویسد و از گزینی  
 بار امانت که در نهاد او بود سبک شود و لاجرم بکتابت مشغول شد و هر چه پیش وی امانت بود از  
 علوم حواری حروف و کلمات که با سبب موجود خواهند شد تا روز قیامت جمله درین لوح نشین  
 این لوح جامع جمیع حروف و کلمات گشت و کلمات الهی که در عقل مجمل بود در وی مفصل گشت  
 و ظهور نفس از عقل شبیه است مثل ظهور جو از آدم علیه السلام پوشیده نیست  
 که پیش شیئی ظاهر نشود الا بازدواج و چیز پیش شیئی ثالث را در منطق نیست چه خوانند و در صورت  
 او را ولد گویند و سبب ظهور آدم معنوی آن بود تا ولد معنوی ظاهر شود و مخفی نماند که ایجا نفس  
 کل را و علت است یکی علت مادی که آن عقل کل است دوم علت فاعلی که آن اسم الباعث است  
 و واجب الوجود باقتضای این اسم رب نفس کل گشت همچنان حق سبحانه و تعالی جمیع اشیا را  
 باقتضای یک اسم خاص شیئی خاص را ظاهر گرداند سنت الهی برین پنج جاری گشت دائره نفس  
 کل دائره ثانی از ممکنات است که بواسطه مرکز اسم الباعث و خط مستدیر عقل کل دائره نفس  
 کلی ظاهر گشت و جمیع نفوس جزئییه از ظاهر خواهند شد بدین صورت تامل و ملاحظه کن تا نیک

آسان باشد  
و مخفی



حواری  
پس  
معنوی  
مطلق که آنرا

طبیعت مطلقه ظاهر شد

در ذمین فطن پوشیده  
نیست چون آدم معنوی

معنوی هر دو از دواج معنوی یافتند  
حواری معنوی که نفس کلیه است با دو ولد  
حاله گشت یکی طبیعت کلیه دوم بیولی  
جوهرها خوانند و باقتضای اسم الباطن اولاً  
که رب اوست و پرورش او مشغول گشت و خلقت

خاص خود مشرف گردانید پوشیده نیست طبیعت مطلقه جامع چهار کیفیت بیطربت  
طبیعت مقده از وی ظاهر خواهند شد یک حرارت حقیقی که بی گرم و خشک و دوم برودت حقیقی که بی گرم و

وسوم رطوبت حقیقی بی سرد و تر و چهارم میوست حقیقی بی سرد و خشک چنانکه طبیعتی که فوق عالم اوج  
 است جامع چهار صفت است اول حیات که منظر او حرارت است دوم علم که منظر او برودت است سوم  
 ارادت که منظر او رطوبت است و چهارم قدرت که منظر او میوست است و پوشیده نیست  
 که دایره طبیعت کل دایره ثانی از ممکنات است بواسطه مرکز اسم الباطن صورت دایره گیت آنچه در  
 مرکز مرکز بود درین دایره بظهور میوست و این دایره از سه مرتبه ظهور یافت اول اسم الباطن که رب  
 مطلق و مرکز اوست دوم عقل کل که اب معنوی اوست سوم نفس کلیه که ام معنوی اوست و درین

دایره نیک تامل نماید

ایجا و طبیعت کل اسم الآخر

قابل جمیع صورت

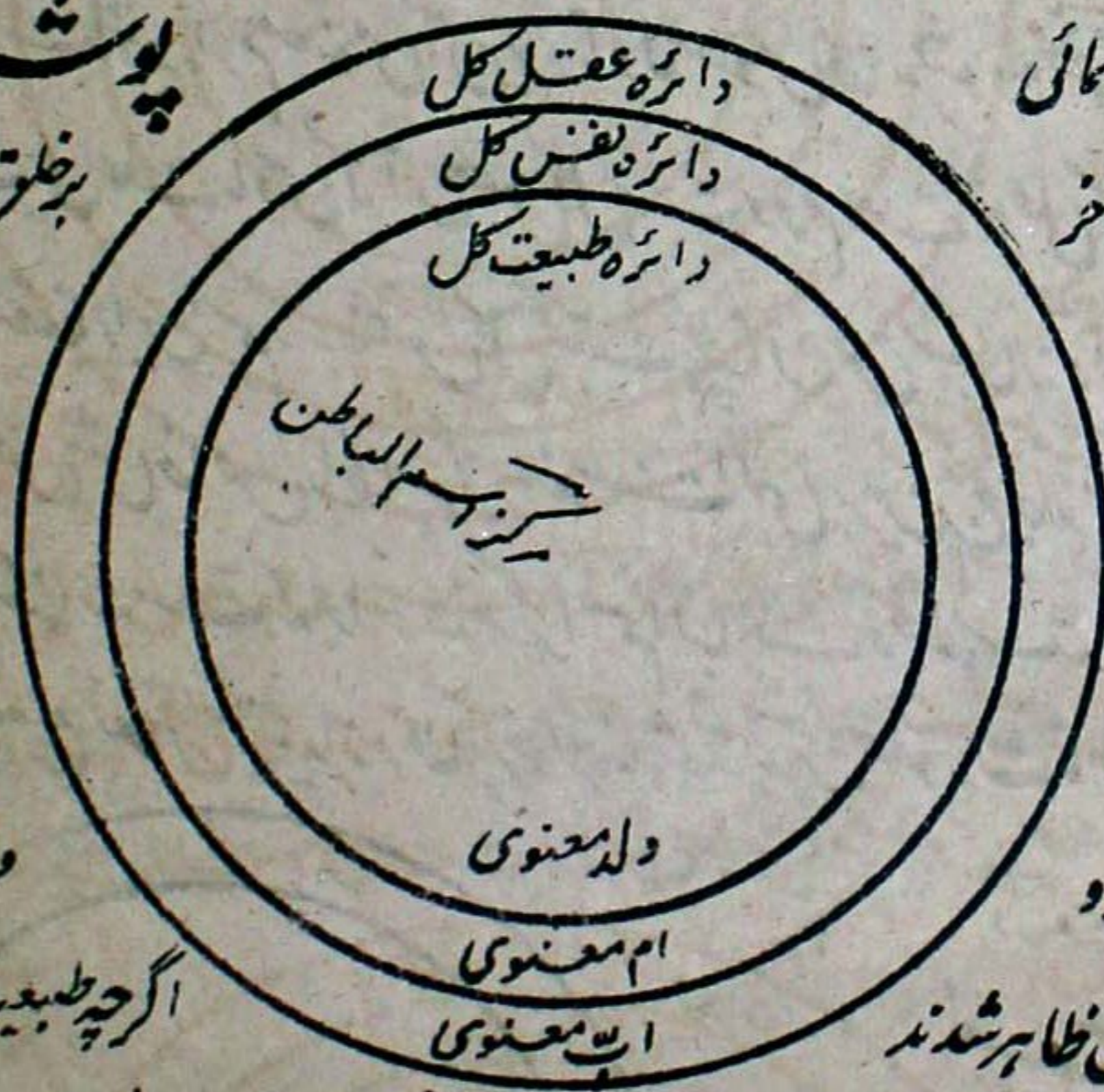
ندارد و ابیاض است

در بر اسودی و تشکیث

مشکی و مربعی چرا که

به صورتی ظاهر شود

عقل کل و نفس کل ظاهر شدند



پوشیده نماید که بعد از

بر خلق جوهرها متوجه شد که

و قابلیت انقسام و تقصیر

در بر بعضی اسودا

و تریب است در

او ماده مطلق است

وله نسبت که از دواج

اگرچه طبیعت کل در جوهرها و در

دایره عقل کل بیشتر است و در جوهرها اثر نفس کل بیشتر طبیعت کل دائما متوجه بعالم

مفردات است و جوهرها دائما متوجه در عالم مرکبات محقق نماید که دایره جوهرها دایره رابع امکان است

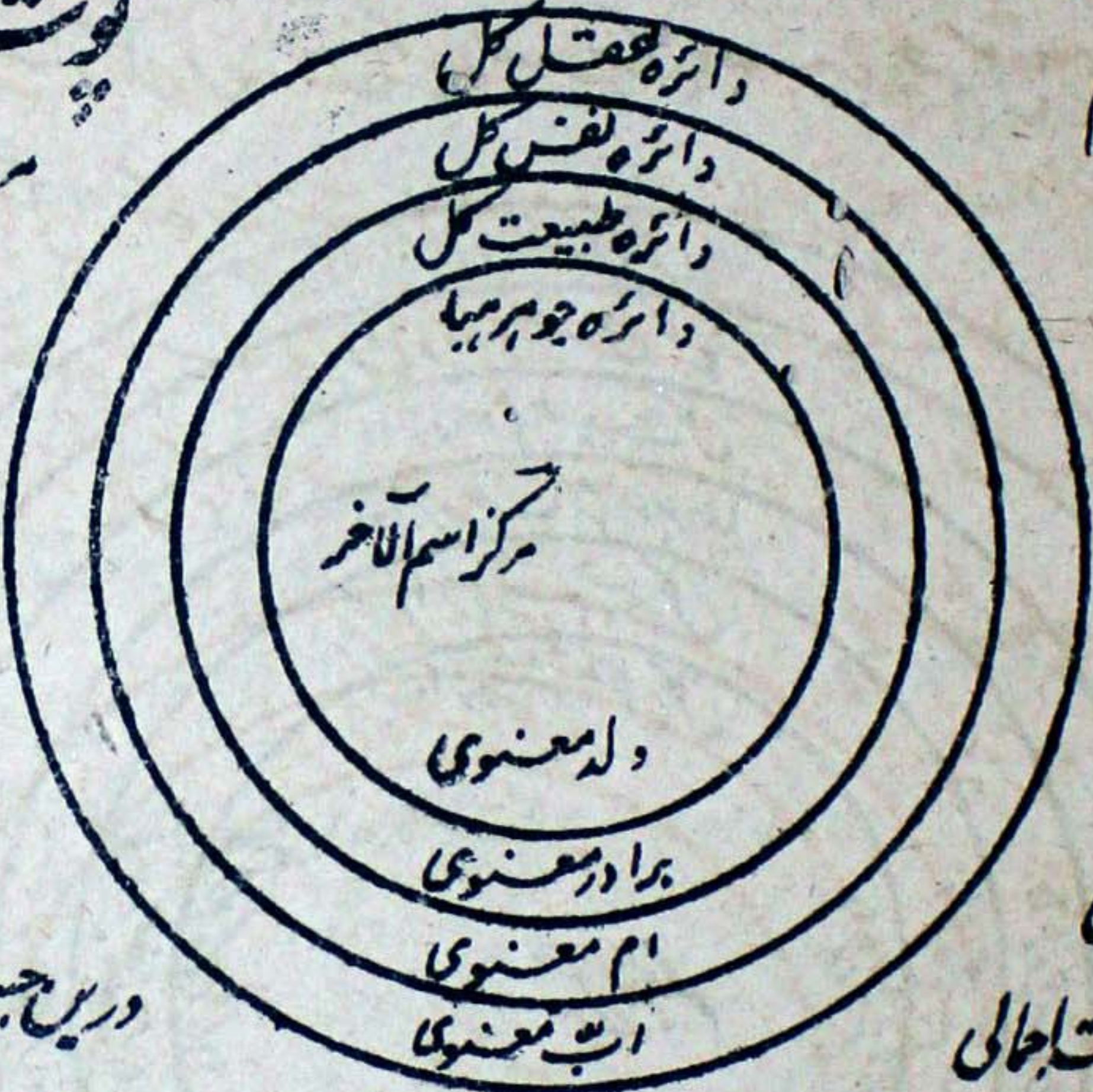
بواسطه مرکز اسم الآخر صورت دایره نشئت این دایره نیز از مرتبه ملائک است چرا که طبیعتها

ظهور در دایره عقل و نفس است اما ظهور جوهرها بعد از طبیعت کل است بنا بر آن چهار مرتبه از عقل کل است

اسم آخرت مطلق اوست و عقل کل اب معنوی اوست و نفس کل ام معنوی و طبیعت کل اب  
 کلان اوست و درین دایره تصور کن و نامل نما تا حقیقت کار آسان گردد شکل دایره چهارم

**توسعه و مخفی**

مرتبہ الوهیت باقتضای  
 از ان تجلی میان طبیعت  
 معنوی شد از دواج  
 جسم کل پیدا گشت  
 و عرض او از نفس کل  
 و جوهر مباد و جمیع اجسام  
 درین جسم بالقوه موجود شد احکام

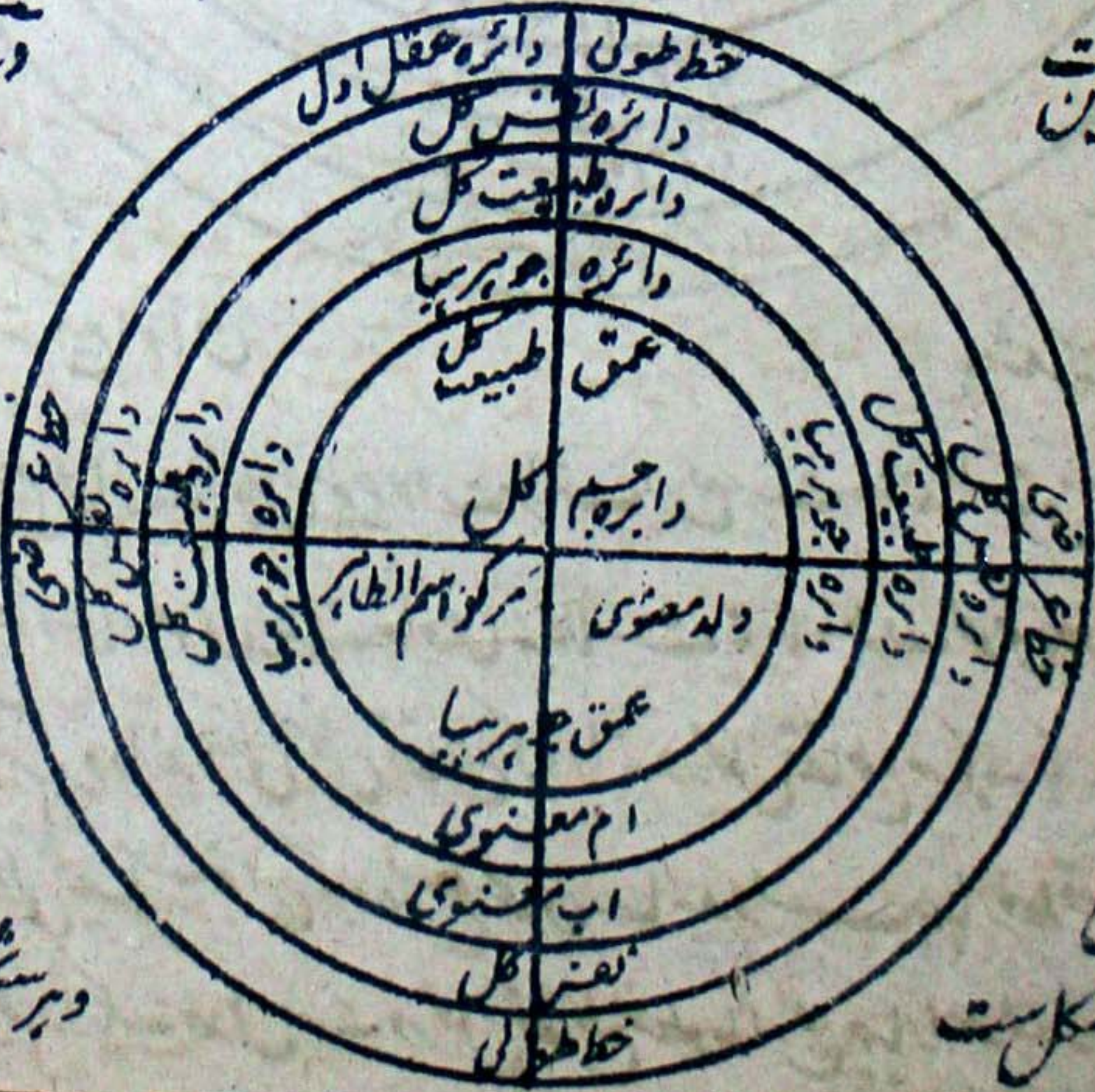


اینست فافهم  
 نیست چون  
 اسم الظاهر تجلی شد  
 و جوهر مباد نکاح  
 معنوی ایشان  
 طول او از عقل کل  
 و عمق او از طبیعت کل  
 علوی و سفلی بصورت اجمالی

و آثار طبیعت کل و هیولی درین مرتبه ظاهراست و آثار جسم کل دایره خامس از ممکنات است و  
 سبب مرکز اسم ظاهراست و هیولی درین مرتبه متولد است عقل کل که پدر کلان اوست  
 و نفس کل مادر کلان و طبیعت اب معنوی اوست و هیولی مطلق ام معنوی او درین دایره تصور

**در دهن فطن مخفی**

از لوازم جسم بود و جوهر  
 الوهیت باقتضای  
 کلی تجلی شد شکل  
 کرد و چون شکل  
 عرش رحمانی پدید  
 جمیع اشکال است  
 و بر شکل که در عالم ظاهر شود



کن دایره جسم کل اینست  
 نیست چون  
 است حضرت  
 اسم الحکیم با اسم  
 کل درونی ایجاد  
 کل موجود گشت  
 آمد این شکل جامع  
 چرا که او مستدرا شکل است

از و پیدا آید و او آخر موجودات کلیه است شکل کل دایره سیادس از ممکنات است باقتضای اسم الحکیم که مرکز اوست و بسبب جسم کل که مکان طبیعی اوست صورت اوست یرگشت و تعیین نفس حاکم بصورت موجودات از قید اوست عقل کل و نفس کل و طبیعت کل و جوهرها و جسم کل ازین شکل شکل گشته و

بصورت این شکل ظاهر شدند

دایره اول عقل کل  
دایره دوم نفس کل  
دایره سوم طبیعت کل  
دایره چهارم جوهرها  
دایره پنجم جسم کل  
دایره ششم شکل کل

حضرت محمد  
عربی  
الغزالی  
موضع

است  
عرش  
راست

قائم  
من یکی از ان جلال

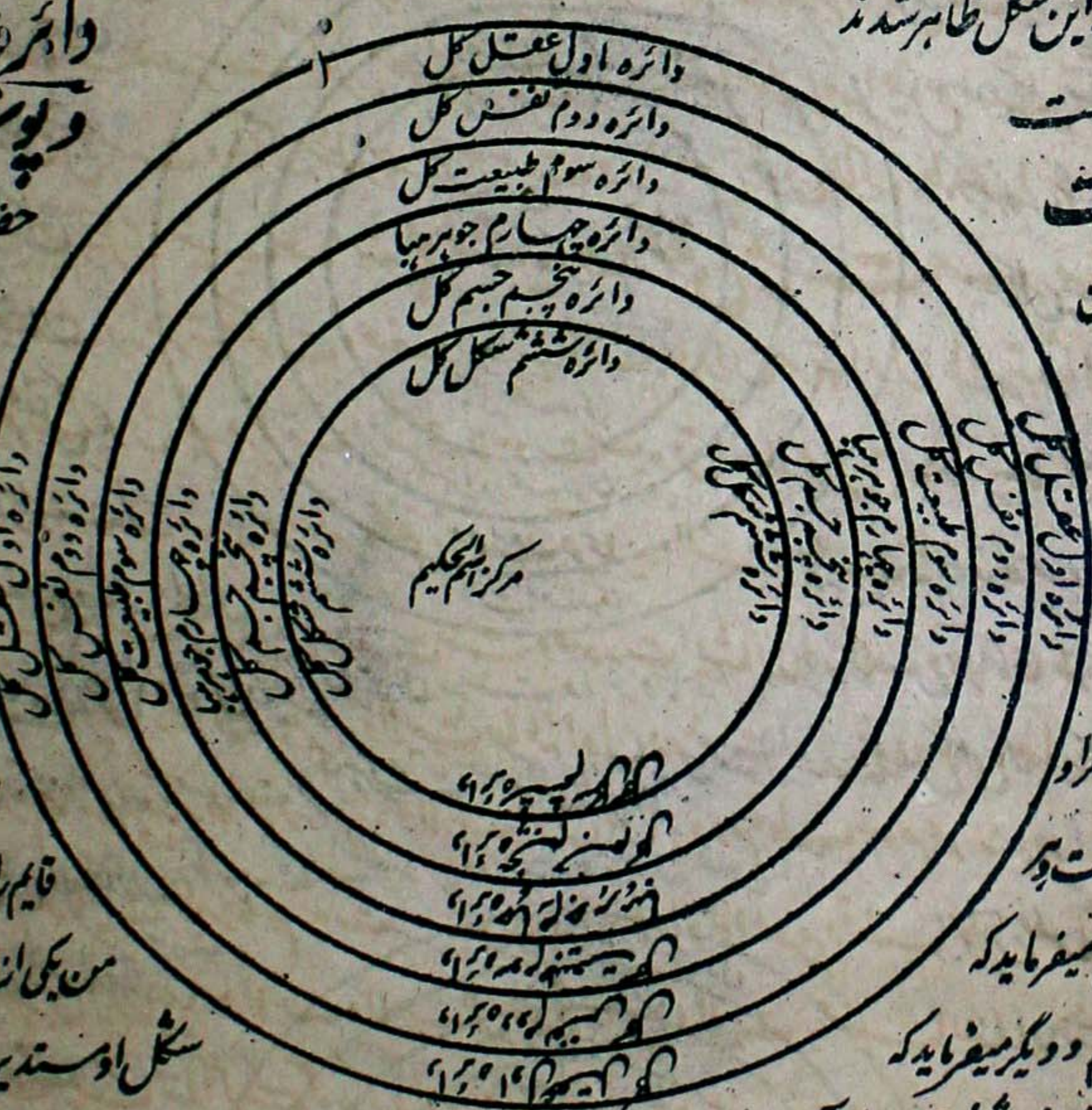
شکل اوست  
باشد که حقیقت او جامع موجودات

اربعست و قوایم عظام عبارت ازین موجودات مراتب اربع است و عندا التحیق شکل عرش کردی است

و عرش دو سطح دارد حاوی و محوی بطرف حاوی نه خلاست نه ملا و طرف محوی خلاست نه ملا طرف ملا

او را چهارست تقسیم کرده اند و خطی بخطی تقاطع کرده اند در محل تقاطع هر یک یک زاویه حادث گشت و

باز محل هر یک زاویه خطی فیصله استخراج کرده بسطح محوی رسانید و بسبب چهارخط قصیر مشت زاویه قائمه حادث گشت و هر قایم را یک حاصل است در محل تقاطع خطوط اربع چهار اسم ثبوت یافت و هر اسم برلی



این است  
حقیقت

الدین بن  
القاسم

در بعضی  
فرموده  
که شکل

است مراد  
قائم است بر

و هم شیخ میفرماید که  
عرش ام و دیگر میفرماید که

میشاید که عرض شیخ تبریع او آن  
اربعست و قوایم عظام عبارت ازین موجودات مراتب اربع است و عندا التحیق شکل عرش کردی است

و عرش دو سطح دارد حاوی و محوی بطرف حاوی نه خلاست نه ملا و طرف محوی خلاست نه ملا طرف ملا

او را چهارست تقسیم کرده اند و خطی بخطی تقاطع کرده اند در محل تقاطع هر یک یک زاویه حادث گشت و

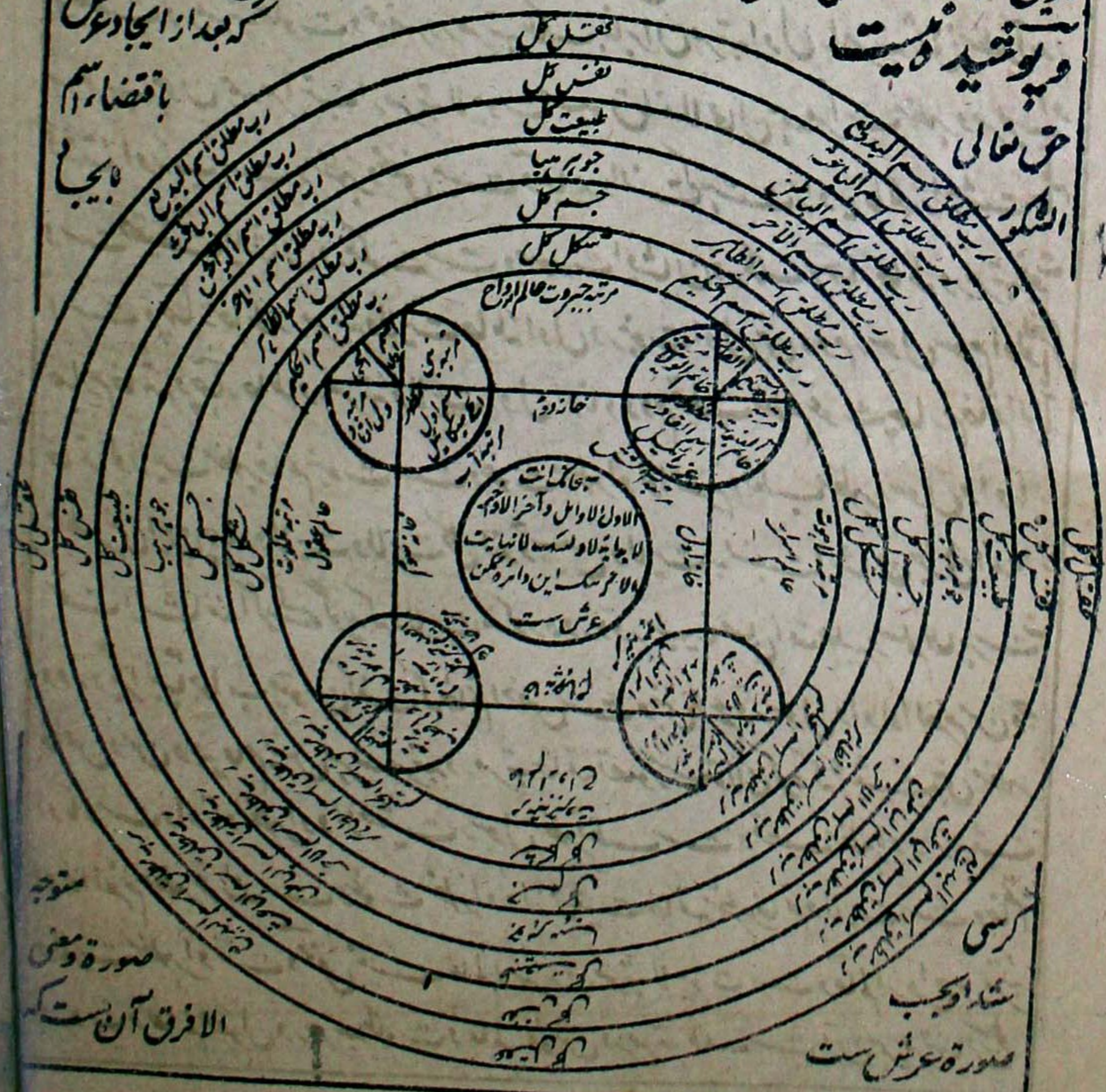
باز محل هر یک زاویه خطی فیصله استخراج کرده بسطح محوی رسانید و بسبب چهارخط قصیر مشت زاویه قائمه حادث گشت و هر قایم را یک حاصل است در محل تقاطع خطوط اربع چهار اسم ثبوت یافت و هر اسم برلی

آن محل گشت اسم اول حی و اسم دوم عالم و اسم سوم مرید و اسم چهارم قادر بر اسم را یک  
 منظر خاص است در ملکوت که آنرا ملک خاص خوانند منظر اسم اعمی میکائیل است و منظر اسم  
 العظیم جبرئیل و منظر اسم المرید اسرافیل و منظر اسم القادر عزرائیل است و منظر هر یکی را در عالم  
 ملک یک عنصر است آتش منظر عزرائیل است و هوا منظر اسرافیل است و آب منظر  
 میکائیل است و خاک منظر جبرئیل است و در بعضی قول خاک منظر عزرائیل است و آتش  
 منظر جبرئیل الغیب عند الله پوشیده و مخفی نیست اسم در مرتبه جبرئیل است  
 و صنعت در مرتبه ملکوت و عنصر در مرتبه ملک بنابراین مرتبه اول را مرتبه ثانی منظر آمد و  
 مربوط چون همه مراتب از مرتبه لاهوت سبوق مانند لا محال همه مراتب منظر و مربوط او  
 گشته اورب است و منظر و مخفی نیست و بیاید دانست که هشت زاویه قائمه را هشت حالت  
 است حقیقت ایشان در ملکوت است و صورت ایشان در ملک و چهار حالت در مرتبه نبوت  
 است و چهار حالت در مرتبه ولایت حامله اول در نبوت اول نبی دوم رسول سوم اولوالعزم  
 چهارم خاتمه و چهار حالت در مرتبه ولایت اول اوتاد دوم قطب سوم غوث چهارم خاتم الولا  
 خاتم الولا منظر خاتم نبوت است و غوث منظر اولوالعزم و قطب منظر رسول و اوتاد  
 منظر نبی این چهار ولایت کلی اند و جمیع ولایت به نسبت ایشان جزئی اند و در  
 تحت ایشانند اگر کسی گوید که ولایت مذکوره در دور نبی صلی الله علیه و سلم ظاهر است  
 دور دیگر انبیا جواب میتوان گفت که خاتم اخص است و نبی اعم و رسول و اولوالعزم من وجه  
 خاص و من وجه عام پس بر سه مرتبه در مرتبه خاتمه تصور میتوان کرد که بحیثیت نبی منظر  
 اوتاد است و اوتاد منظر او و از حیثیت رسول منظر قطب است و قطب منظر او و از حیثیت  
 اولوالعزم منظر غوث است و غوث منظر او و از حیثیت خاتمه منظر خاتم ولایت است و خاتم  
 ولایت منظر او است و مخفی نیست عالم اسرار در مرتبه لاهوت است و عالم ارواح در مرتبه  
 جسم و در عالم نفوس در مرتبه ملک است این همه مرتبهها در سطح

محموی عرش ثابت گشته اند بطرف سطح حاوی چهار مرتبه معانی ثابت است و آن عقل کل و  
 نفس کل و طبیعت کل و جوهر مریا است و بعضی بر آنند که عقل کل عقل عرش است و نفس کل  
 نفس عرش است و طبیعت کل طبیعت عرش و جوهر مریا ماده عرش است و جسم کل جسم عرش  
 است و شکل کل شکل عرش است پوشیده نیست چنان عرش بکنیت است  
 موجود شد و با حکام صورت خود متعین گشت جمیع عوالم روحانی و جسمانی را محیط و مرز شد  
 درین صورت تصور کن و تا مل نماسی تا حقیقت حال روشن گردد شکل عرش نیست  
 که بعد از ایجاد عرش  
 باقضاء اسم  
 بهیجا

پوشیده نیست

حق تعالی



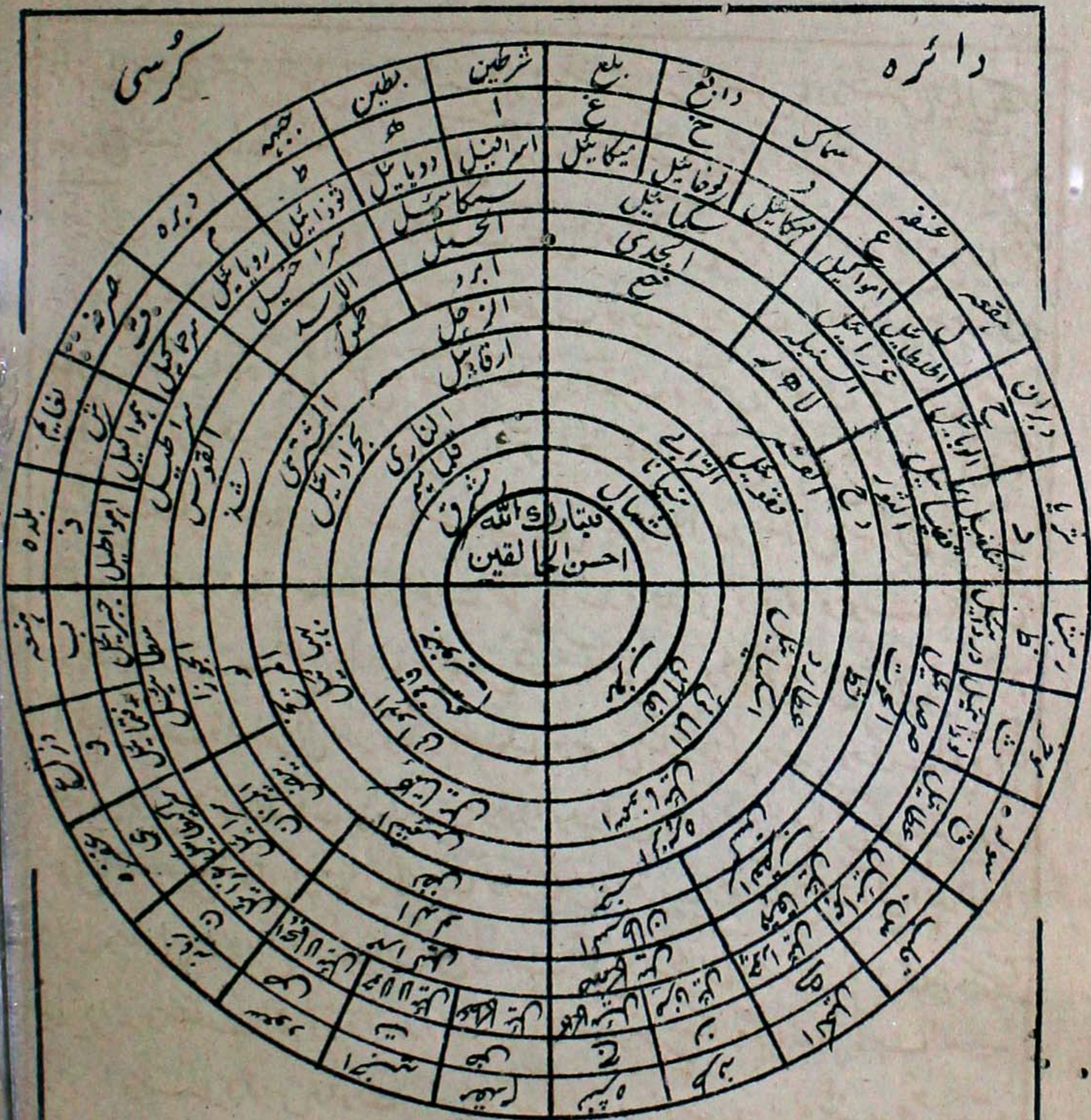


عرش کلمه جامع موجودات است که پیش چیز از احاطه او خالی نیست و کرسی کلمه فاصده  
 مخلوقات و هر چه ظهور شد و خواهد شد بواسطه کرسییت و کرسی جامع بد و مرتبه است یکی  
 فلک البروج و دوم فلک المنازل بنظر مجموع هر دو مرتبه را کرسی گویند و باعتبار ثبوت  
 بروج فقط فلک البروج نامند و باعتبار تقسیم از بسیت و مهشت مرتبه فلک المنازل  
 خوانند این تقسیم نزد سلطان المحققین محی الدین بن عربی قدس الله سره العزیز است  
 که ایشان در کشف خود یازده فلک ثابت کرده اند و نزد حکما و جمهور کرسی را فلک  
 البروج و فلک المنازل خوانند و نزد ایشان این میرسه اسماء مترادفند پس نزد ایشان  
 افلاک نه اند عرش و کرسی و سبع افلاک در جوف کرسی مانند کنجی است در سطح ارض  
 میان مقعر عرش و محدب او هوایی است محترق و فضائی است واسع صور اعمال و لیا  
 و انبیاء در آن فضا جولان میکنند این هوایی نورانی موضع احوال سالکان است ازین  
 حضرت طرب و وجد باهل سماع نازل می شود بحسب قابلیت و استعداد ایشان  
 و پوشیده نیست و چون کرسی جامع فلک البروج و فلک الافلاک است این  
 جهت تقسیم بروج و منازل در شکل کرسی بطریق شلثه نگاشته شد و بسیت و مهشت  
 را نیز درین شکل تقسیم یافت و حروف منازل و موکلات بروج و منازل و موکلات سبع  
 سیاره و موکلات طبایع اربع بیان کرده شد

صورت دائره کرسی این است نیک تأمل و تفکر کن فافهم

کرسی

دائره



پوشید و نیست که بعد از خلق کرسی موجد تعالی باقتضای اسم الفنی با ایجاد  
 فلک البروج متوجه شد و دوازده بروج درین فلک تقسیم یافتند چون شش را در دو ضرب  
 کنند دوازده قسم میشود هر قسم را بروج نام نهاده اند. طول بروج سی درجه است و عرض  
 او صد و هشتاد درجه بنا بر آن جمله افلاک منقسم می شود بی صد و شصت درجه چون سی  
 و شصت را در دوازده قسمت کنند سی دوازده می شود. قسم را بروج نام کرده اند

و ازین بروج شش شمالی اند و شش جنوبی شش زو شش ماده شش لیالی شش  
 بناری شش صاعد و شش با بطل و ثور و جوزا و سرطان و آسد و سنبله شمالی اند  
 و میزان و عقرب و جدی و دلو و حوت و قوس جنوبی حمل و جوزا و آسد و میزان و قوس  
 و دلو نراند و ثور و سرطان و سنبله و عقرب و جدی و حوت ماده اند و هر چه نراند  
 بناری و هر چه ماده لیالی حملی و آسد و سنبله و عقرب و قوس و جدی خیر شمس اند  
 میزان و دلو و حوت و ثور و سرطان و جوزا خیر ماده اند حمل و ثور و جوزا ربعی صاعد  
 اند در شمال سرطان و آسد و سنبله صیفی اند با بطل اند در شمال میزان و عقرب  
 و قوس خریفی اند صاعد اند در جنوب حمل و آسد و جدی و دلو و حوت شمالی اند  
 و با بطل اند در جنوب حمل و آسد و قوس مثلثه آتشی اند و شرقی و ربع مشرق ایشان است  
 و گرم و خشک و صفرائی اند و ثور و سنبله و جدی مثلثه خاکی و سرد و خشک اند و آرد  
 و جنوبی و ربع جنوب ایشان راست و جوزا و میزان و دلو مثلثه هوایی گرم تر اند و  
 شمالی اند و ربع شمال ایشان راست و سرطان و عقرب و حوت مثلثه آبی اند سرد و  
 تر اند و مغربی اند و ربع مغرب ایشان راست حمل و سرطان و میزان و جدی بر تبریع  
 یکدیگر اند و منقلب اند ثور و آسد و عقرب و دلو بر تبریع یکدیگر اند و ثابت اند  
 و جوزا و سنبله و قوس و حوت بر تبریع یکدیگر اند و زوجین پوشیده نیست  
 شمس و قمر و نیراند شمس نیر اعظم و قمر نیر صغیر ایشان بنثرله پادشاه اند شش بروج  
 در حیطه شمس است در تحت قمر آنچه آتشی و هوایی است در حیطه شمس اند و آنچه آبی  
 و خاکی اند در تحت قمر بروج آتشی و هوایی سرد و فاعل اند خاکی و آبی سرد و مفعول اند  
 و پوشیده نیست تقسیم بیوت بروج با سبع سیاره چنان شد که خسته  
 متحیره طلب بیوت از شمس و قمر کرده اند شمس یک خانه عطا کرد و قمر نیز یک خانه  
 بخشید پس هر یک سیاره دو خانه یافت مریخ از شمس خانه حمل یافت و از قمر عقرب

مشتری از شمس خانه قوس یاقت و از قمر حوت و زہرہ از شمس خانہ میزان یافت و از  
 قمر ثور و عطارد از شمس خانہ جوزا یافت و از قمر سنبلہ و زحل از شمس خانہ دلو یافت  
 و از قمر جدی و باقی دو برج ماند اسد و سرطان اسد خانہ آفتاب شد و سرطان خانہ ماہ  
 درین شکل نیک تامل کن      دائرہ فلک البروج فافہم

چون فلک البروج با حکام  
 بعد آن اسم المقدر بایجاد فلک المنازل متوجه شد و او را فلک المکوکب و فلک السموات  
 نیز گویند او بیت و بیست قسم منقسم شده بعد در حروف تہجی و قسمت بر بروج دو  
 منزل و ثلثی ست پس بر بروج در منزلی علاحدہ خاصیتے دارد و اگر چنین نمودی بہر شئی  
 مختلف حادث نشدی و بیح چیز موجود معدوم نشدی و بیح معدوم موجود نہ گشتے

**و مخفی نماید** که در مفعول فلک المنازل بحکم رصد یکبار و بمسیت و نه ستاره یافت شده  
 هفت از ایشان سیاره اند و باقی ثابتهات و این فلک را بحکم رصد سیصد و شصت قسمت  
 کرده اند آن را درجه نام نهاده اند باز هر درجه را بشصت قسمت کرده اند و آن را دقیقه  
 نام نهاده اند و هر دقیقه را بشصت قسمت کرده اند آن را ثانیه خوانند و هر ثانیه را  
 به شصت قسمت کرده اند آن را ثالثه خوانند تا همچنان ده مرتبه بیش این حساب نه  
 میتوان کرد **پوشیده نیست** دوازده بروج را در فلک المنازل بمسیت و شصت  
 قسمت کرده اند هر قسمت را منزل نام نهاده اند پس حد بروج دو منزل و ثلث باشد  
 آفتاب بمرکت خود یک سال دوازده بروج را قطع کند و ماه بمرکت خود در یکماه تمام کند  
 یک دور آفتاب دوازده دور ماه باشد آفتاب در یک ماه یک برج را تمام کند و ماه دو  
 روز و ثلث روز بروج تمام کند در هر منزل یک شب روز باشد و بعضی منزل سوادند  
 و بعضی نحس و بعضی نه سعد و نه نحس چنانچه در دایره نموده خواهد شد اجتماع ماه درین  
 منازل سعد و نحس ظاهر گردد که سنت الهی برین رفته است چرا که سیارات ثابت  
 کارکنان از درگاه حضرت الهی اند و عامل در عالم سفلی و ایشان شکر خدا اند و لله  
 جنود السموات و الارض اگر خزان گونی راست و **و شش خزان السموات**  
**و الارض فافهم پوشیده نیست** که نظر کوکب بعضی دوستی و بعضی  
 دشمنی اند جمله نظر هشت اند دو تسدیس و دو تربیع و دو تثلیث و دو تقابله چهار  
 مینی و چهار بسیاری نظر تسدیس آن باشد که دو کوکب یکدیگر جدا باشند از شصت و پنج  
 این نظر دوستی و سطلی است و تربیع آن بود که دوری کوکب بود درجه باشد این نظر  
 دشمنی بود و تثلیث آن بود که دوری دو کوکب صد و بیست درجه باشد این نظر غایت  
 دوستی بود و تقابله آن بود که دوری میان دو کوکب صد و هشتاد درجه باشد این نظر  
 غایت دشمنی بود تسدیس سدس فلک باشد و تثلیث ثلث فلک باشد و تربیع

ربع فلک و مقابله نیمی فلک درین شکل نظر کن و نیک تامل فرماتا آنچه گفتم نیک واضح  
 گردد دایره فلک  
 المنازل این است

پوشیده  
 نیت

ایجاد

المنازل

سجده

بافصا

الرب

فلک کعبه

زیرا که زحل

سیاره است وزیر

میان این هر دو فلک هوا

جلال و عزرائیل در وی باشد و مهتر ابراهیم علیه السلام درین فلک است و نماز

بامداد و مخصوص است روز شنبه با و متعلق است او از صفت حیات مخلوق شده

سلطنت این روز و این کوکب و این اسم در اقلیم اول است و در آرمی و سی از شرق

تا مغرب ۹۵۵ میل و عرضش از جنوب تا شمال ۶۰۰ میل است و درین اقلیم ۳۰ کو

بزرگ ۳۰ رود بزرگ است و شهرهای بزرگ و معروف ۵۰ شهر است و زحل در

ماه اول بر نقطه که در رحم مادر است موکل میشود و نطفه را پرورش میدهد درین ماه

نطفه از حال خویش بگردد بزرگ خون غیر طبیعی شود و پیچ حرکت در وی پدید نیاید

و مخفی

که بعد از

فلک

حق

دعا

اسم

بایجاد

متوجه شد

بالا همه

وی مشتری است

نیت نورا فی دعالم

از آنکه زحل اگرچه قوت ماسکه دارد اما سبب حیات نیست چرا که سبب حیات گرم و تر بود و زحل سرد و خشک  
 است پس سردی و خشکی ضد حیات باشد لطفه البته درین مدت حرکت نکند چه حرکت لازمه حیات است  
 اگرچه لطفه برنگ خون شود اما از غلبه سردی زحل لطفه با خون مادر در دنیا میزد و قوت ماسکه و موی ناخن  
 و پوست و ناخن و استخوان سرد و سرد و زانو تعلق بزحل است **پوشیده نیست** که اسم العظیم  
 بعد از استقرار فلک کیوان بایجاد فلک مشتری متوجه شد میان مقعر فلک مشتری و محدب فلک مریخ **نست**  
 نورانی و عالم بصیبت در وی باشد درین فلک بهتر موسی صلوات الله علیه است نماز ظهر با و مخصوص است  
 سلطنت این روز و این کوكب و این اسم در اقلیم دوم باشد و در آزی وی از مشرق تا مغرب ۶۰۰ میل  
 و عرضش از جنوب تا شمال ۵۰۰ میل درین اقلیم، اکوه بزرگ است و آرد بزرگ و ۵۰ شهر بزرگ  
 است و مشتری در ماه دوم لطفه که در رحم مادر است مستولی میشود از قوت روحانی او قوتی در علقه پیدا آید  
 حرارت معتدل برود و بکشد و بکشد حرکتی در وی پیدا آید اختلاجی سیما ب درین مدت از وجود فرزند عالم  
 آگاه باشد و قوت جاذبه و نامیه تعلق مشتری دارد و جمله رکها و لطفه و مغرور رحم و حلق نیز تعلق مشتری است  
**پوشیده و مخفی نیست** که بعد از ایجاد فلک بر حسی اسم القادر بایجاد فلک بهرام متوجه شد  
 میان فلک بهرام و فلک شمس هوایی است نورانی عالم قهر در وی است درین فلک بهتر بارون است  
 علیه السلام روز سه شنبه با و متعلق است و او از صفت قدرت موجود شده است و نماز عصر با و مخصوص  
 است علم تدبیر ملک و سیاست و تربیت جیوش و قال ازین فلک است و ظهور سلطنت این روز  
 و این کوكب و این اسم در اقلیم سوم باشد و در آزی او وی از مشرق تا مغرب ۸۲۰۰ میل و عرضش سیصد  
 پنجاه میل است درین اقلیم ۳۳ کوه است و ۲۲ رود بزرگ و شهرهای بزرگ ۲۰ اند و در ماه سوم او بنطفه  
 موکل میشود و لطفه را پرورش میدهد و حرارت بفرزاید از غلبه روحانیات او اختلاجی سخت شود و پاره گوشت  
 گردد از حرارت او سرخ و مستحکم شود و قوت عصبی و گردن و هر دو ساق با و تعلق دارد و **پوشیده نیست**  
 که بعد از استقرار فلک مریخ اسم النور بایجاد فلک شمس متوجه شد و میان او و فلک زهره هوایی است نورانی  
 و عالم انس در وی باشد و درین فلک بهتر ادریس صلوات الله علیه باشند و روز یکشنبه با و متعلق است

او بصفت البصر موجود شد و از علوم علم اسرار و روحانیات و علم نعمات و علم غیب و شهادت و سر و تجلی و  
 حیات و موت از وی حاصل میشود و این فلک قلب عالم علوی و روح عالم سفلی است نماز مغرب با  
 مخصوص است سلطنت این روز و این کوکب و این اسم در اقلیم چهارم باشد و رازی وی از مشرق تا  
 مغرب ۸۱۰۰ میل و عرضش ۳۰۰ میل باشد درین اقلیم ۵ کوه بزرگ و ۲۲ رود بزرگ و شهرها معروف  
 و بزرگ ۲۱۹ شهر است و او در ماه چهارم بنطفه موکل میشود و استیلا او را باشد روح در جنین پدید آید و  
 بنفس خویش حرکت کند و او رئیس کوکب است و سبب وجود جمله حیوان و نبات و معادن است و او  
 خود روح است و او را هیچ جسمی نیست از جوهر ملکوتی است بخود زنده است حیات او موقوف بر  
 نیست بلکه حیات ایشان موقوف باوست و او مخلوقی عظیم است و تدبیر او در نطفه درین ماه  
 است و روحانیات آفتاب بدان پیوند و جان حیوانی در وی آید و پوشیده نیست ابتدا  
 نطفه که در رحم زن افتاد لابد که آفتاب در موضعی باشد و درین حال که تدبیر آفتاب رسیده باشد  
 آفتاب سه برج تمام بریده باشد و درین یک ماه که تدبیر او را باشد یک بروج دیگر بر وجه چهار  
 برج باشد و لابد این چهار برج بر چهار طبع بود چرا که نزول نطفه در حال ابتدا آفتاب در بروجی  
 باشد یا آتشی بود یا خاکی و یا بادی و یا آبی برین مگر چهار طبع تمام شود پس بدین سبب چهار  
 طبع در نطفه پدید آید و چون روحانیات آفتاب بدیشان پیوندند جان طبیعی و حیوانی در آن  
 پدید آید بنیت او تمام شود و درین حال او را جنین خوانند و قوت حیوانی و دماغ و دل و چشم  
 منسوب بافتاب است پوشیده نیست که بعد از استقرار فلک شمس اسم المصوری یا  
 فلک دوبره متوجه شد و میان او و فلک عطار و هوائی است نوزانی علم موسیقی و طب و علم  
 حافظات و عودی باشد درین فلک مهتر یوسف علیه السلام است و روز آدینه بادی متعلق است  
 و نماز عشا با مخصوص است و از علوم او علم تصویر است و مد و شعر و موسیقی ازین فلک است  
 ظهور سلطنت این روز و این کوکب و این اسم در اقلیم پنجم باشد طول او از مشرق تا مغرب  
 ۲۵۵ میل و عرضش ۲۰۰ میل باشد و درین اقلیم ۳۵ کوه است و ۱۲ رود بزرگ است و ۳۰ شهر



بزرگ است در ماه چشم بنطفه موکل میشود و نطفه را پرورش میدهد و او خداوند نفس تصاویر است  
 درین حال جنین را تمام صورت و تمام خلقت میشود و درین حال جنین پرده زانو بسینه باز نهاده  
 باشد و دست بروی باز نهاده بود و رگهای دست که نبض گویند و پرده کرده و  
 پدید آمدن تعلق با ویست پوشیده و مخفی نیست که بعد از استقرار فلک زهره  
 اسم المحصی با ایجاد فلک عطارد متوجه شده در میان این فلک قمری است نورانی و درین  
 پیمانگی که بسیار باشد درین فلک مهتر عیسی علیه السلام است و روز چهارشنبه با متعلق  
 است او بصفت ارادت موصوف است علم او بام و کلمات و طلسمات و عزایم ازین فلک  
 می شود ظهور سلطنت این روز و این کوکب و این اسم در اقلیم ششم باشد طول او از مشرق  
 تا مغرب ۲۱۰ میل و عرضش ۲۰۰ میل باشد درین اقلیم بیست و دو کوه است و ۳۲ رود  
 بزرگ و ۸۹ شهر بزرگ است در ماه ششم بنطفه موکل میشود و نطفه را پرورش میدهد و حیوانات  
 عطارد بدو پیوند و او در رحم جنینش آرد و دست و پای دراز کشد و گاهی حرکت کند و گاهی  
 ساکن باشد چشم باز کند و زبان در دهان بگرداند و نفس بزند و گاهی بخسبند و گاهی بیدار  
 باشد تا نوبت قمر رسد پیچ و خصیه و زبان متعلق با دست و مخفی و پوشیده نیست  
 که بعد از استقرار فلک عطارد اسم المبین با ایجاد فلک قمر متوجه شده چرا که رب ادست مسکین  
 مهتر آدم علیه السلام درین فلک است روز دوشنبه متعلق با دست و او از صفت کلام موجود  
 شده او مبرنی و ممد عالم سفلی است به اثری که در آتش و در هوا و در آب و در خاک ظاهر شود  
 آن اثری از حرکت اوست و سلطنت این روز و این اسم و این کوکب در اقلیم هفتم است  
 طول او از مشرق تا مغرب ۱۸۵ میل و عرضش ۱۰۰ میل باشد درین اقلیم ۲۰ کوه بزرگ است  
 و ۵۰ رود بزرگ و ۲۲ شهر معروف و بزرگ است در ماه هفتم بنطفه موکل میشود و فرزندان  
 پرورش میدهد درین ماه استیلا او راست رو حیوانات قمر بدو پیوند و درین ماه فرزند شود  
 و مناسبت شود و از حرکت نیاساید و در تنگی جایگاه نویسنش بداند و قصد بیرون آمدن

کند اگر اراده حق موافق بود بیرون آید و سهیبت مجوم در وقت مسقط النطفه و لیل کرده  
 باشد که او بدین مدت از شکم مادر جدا شود و کواکب جسمه صالح الحال باشند درین  
 ماه از شکم مادر بیرون آید و درین حال آفتاب هفت بروج بریده باشد اگر درین  
 مدت بیرون نیاید دیگر باره بر بروج رسد و آفتاب در بروج هشتم باشد که خانه مسقط النطفه  
 بود درین ماه فرزند ثقیل شود از حرکت بازماند و سردی و خشکی بروی غالب شود که مزاج  
 سوت است پس اگر درین ماه بیرون آید البته بمیرد و اگر نمیرد عمرش اندک بود قیاس است  
 که بمیرد مگر آنکه اگر یک درجه همه آفتاب از نهم ماه قطع کرده باشد حیات یابد اندک یا بسیار  
 و الا نه زید و اگر درین ماه بیرون نیاید در نهم ماه باز تدبیر مشتری رسد که سعد اکبر است  
 و آفتاب درین حال بروج نهم رسیده باشد که خانه سفر و نقل است و بر تثلیث طلوع مسقط  
 النطفه باشد و دو سعادت بیکدیگر آیند یکی سعادت مشتری و دیگر سعادت نظر آفتاب پس  
 مزاج فرزند معتدل شود و سبب آنکه شمس و کورت قوت چهارگانه عناصر داده باشد و در  
 و چهل درجه از فلک البروج قطع کرده صد و پست درجه مانده بود ازین سبب مردم بیشتر از  
 صد و بیست سال زیاده در دور قمر نه می زیند این دلیل اتقانی است نه برهان یقینی اما  
 پنجم حکما این صد و بیست سال را غیر طبیعی خوانند اندک این را غیر طبیعی نامند اعضا چپ  
 و دست چپ و پای چپ و چشم چپ منسوب بقمر دارد و پوشیده و مخفی نامند که  
 بعد از استقرار فلک قمر اسم القابض بایجاد کرده اشیر متوجه شد و باید دانست اول چیزیکه  
 باری تعالی در اجسام آفریده ماده مطلق بود باصطلاح حکما آنرا هیولی طبیعی خوانند و اولاد  
 فلک قمر متولد میشود و از آن مرتبه چهار مرتبه طبیع پیدا آمد آتش و خاک و هوا و آب و فاعل  
 شدند و دو مفعول گشتند نسبت این ماده با عناصر چون نسبت آهن با شمشیر و کار و وزره و غیره  
 و بر صورتی که آید در نامی باشد همچنان ماده مطلق باعتبار کرم و خشک نام آتش یافته و  
 باعتبار گرم و تر نام هوا شده و باعتبار سرد و تر اسم آب گشته و باعتبار سرد و خشک نام خاک

شده و آنچه لطیف ترست بالاتر همه است و آنچه کثیف ترست و غلیظ ترست همه است  
 آتش عنصری لطیف و اخف است بنابراین بالا همه عناصر شد مقعر فلک قمر و محراب  
 او ماس شده و اگر او ماس فلک قمر بودی عالم از برودت قمر و حرارت آتش  
 هلاک میشد منسب ماس بهر دو اعتدال پیدا شد تا اجناس سفلیه موجود گشت **فَبَدَّلَ اللَّهُ**  
**أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ** و بعد از ایجاد کره اشیر اسم الحی متوجه کره هوا شده و طبیعت او  
 گرم و ترست مکان او زیر کره آتش است او لطیف است بنسبت آب و ثقیل است بنسبت  
 آتش و رب او اسم الحی است بنابراین حیات جمیع حیوان و بقا جمله حیوان گشت و او نظیر  
 نفس رحمانی است و ممیز میان حیوان و نباتات اوست و حرکت ارادی از دست وجود  
 اصوات و نفحات از ویست و بعد از ایجاد کره هوا اسم الحی متوجه کره آب شد  
 و طبیعت آب سرد و ترست کره او زیر هوا است او ثقیل است بنسبت هوا و لطیف  
 است بنسبت خاک و کره آب زمین را احاطه مطلق نه کرده چنانچه آتش و هوا را بلکه هر دو  
 بمنزله یک کره اند چنانچه جزیره در آب افتاده باشد و فی الحقیقت جریان آب از هر حیاتی  
 که اسم الحی رب مطلق اوست حیات نباتات و حیوانات بدو بسته است کل شیء  
**حَقٌّ مِنَ الْمَاءِ** کنایت برین مرتبه است و بعد از ایجاد کره آب اسم المعبود  
 متوجه کره خاک شد و طبیعت او سرد و خشک است و ثقیل مطلق است و مرکز جمله عالم است  
 و مسکن موالید ثلاثه است و جمله موالید از وی ظهور یابند بسبب آنکه او مرکب تمام کرد  
 و اجسام موالید را بازگشت دروست مندر البداد الیه یعود چرا که منظر اسم میست  
 و اسم میست رب مطلق اوست و پوشیده نیست که بعد از ایجاد یازده فلک  
 حق سبحانه و تعالی در هر فلکی روح نفخه کرد زیرا که شان الهی آنست بر صورتی که تشویر  
 یابد بلسان استعداد روحی از واهب العطا یا می طلبد در آن واحد از واهب العطا یا  
**مَبْرُوءٌ فَتَحَّتْ فِیهِ مِنْ رُوحِهِ** و چون ارواح با فلاک متعلق شدند جمیع

افلاک بحرکت آمدند بار اوده خود و سبب این حرکت آن بود که این ارواح فلکیه یا فلاك متعلق  
 شدند بحرکت خود در عناصر اثر کنند باریتعالی ایشان را عاشق و فاعل ساخت و معنی  
 اربع را معشوق و مفعول گردانید و دید هر دوری موجودات کثیره از دواج معنوی ایشان  
 صادر شوند و از حرکات این افلاک عالم عناصر گرم شد و عناصر سرد بیکر متخیل شدند و در  
 ایشان مزاجی حاصل گشت و از آن مزاج تعفنی پدید شد و از آن تعفن موالید سه گانه  
 ظاهر گشتند و اول موالیدیکه موجود شد معدن بود و در ب او ایدم المعض است و معدن  
 نیز دو نوعند یکی قابلیت گداخت دارد و یکی ندارد و آنکه قابل گداخت دارد هفت است  
 و مبرنی هر نوع هر یک فلک است یعنی سبع ستاره اول ذمب که مبرنی او شمس است -  
 دوم فضا که مبرنی او قمر است و سوم حدید که مبرنی او مریخ است چهارم رصاص که مبرنی او  
 زحل است پنجم قصدیر مبرنی او مشتریست هفتم نحاس که مبرنی او عطارد است و آن که  
 گدازنده نیست آن نیز هفت است یا قوت و زمره و الماس و فیروزه و بیجاره  
 و مروارید پوشیده نیست بر نظر اولوالایمی و الابصار که حق سبحانه و تعالی  
 جمله اشیا را از عدم بلکه بوجود خارجی آورد و هر چیزی را علاصده حدی و مرتبتی و در جتی و تملتی  
 نهاد و بصنع لطیف و حکمت بلیغ هر چیزی را در موضع و محل خود بشهاد که نتواند از لطیف و  
 کثیف از حد و مرتبه خود بگذرد و از درجه و منزلت خویش بیرون آید پس همه آفرینش کامل  
 اند و در حد قوت و متحرک اند بسوی کمال خویش بالفعل تا از قوه بفعل می آیند یا از فضل  
 بقوه باز شوند و در هر دو حال متحرکند و هر چه از تقاب قوه بیرون آید و بحد فعل رود چون  
 بحد کمال خویش رسید بایستد و از آن حد بگذرد پس هر چه از قوه بفعل آید بحد کمال  
 فضل بقوه رود و فساد خوانند و بعبارت مستکلم وجود و عدم گویند و افلاک و اجرام را آبا نامند  
 و طبایع اربع را امهات خوانند و هر چه از میان ببرد و پدید آید از موالید ثلاثه گویند آبا  
 حال فاعلند و امهات همیشه مفعول و فیض آبا سی علوی فرود آید است بر امهات سی

و امهات سفلی آن فیض را قابل است و استیلا را فلاک و انجم و احاطت و افاضت بخشاید  
 اعلی است بر اسافل پس عالم سفلی بعنایت عالم علوی محتاج است چنانکه زن بتوصل مرد  
 جا بتمندست و عالم سفلی نیز اروع و انوار و قوتها که از عالم علوی یافته است بر مثال تعهد  
 و نفقه زن است که از شوهر می یابد و این تزویج الهی است که میان آباء و امهات ارتباط  
 داد تا فرزندان سگانه که معدن و نبات و حیوان است از ایشان ظاهر شوند و این موالید از  
 پیش نیستند بجهت آنکه عالم جسمانی را سه بعد پیش نیست طول و عرض و عمق و اگر ازین بعد  
 یکی بر خیزد جسمیت ایشان باطل شود و نبات بر مثال طول جسم است اعنی جسم کلی  
 و حرکت اوسوی بالاست و حیوان بر مثال عرض عالم است و حرکت اوسوی همین  
 است و معادن بر مثال عمق عالم است و حرکت اوسوی مرکز فرو شدن است چون  
 این مقدمه در زمین تصور گشت پس مخفی نماید که اول فرزند از موالید ثلاثه مرتبه جاد  
 و ثانی مرتبه نبات و ثالث مرتبه حیوان و اگر کسی گوید که این بر سه مرتبه مرکب تام اند  
 چرا در جاد نشو و نما ظاهر نشد و در نبات حس و حرکت بظهور نه پیوست در مرتبه حیوان  
 این همه ظهور یافت جواب میتوان گفت که در ترکیب جاد آتش و خاک هر دو غالب اند  
 و هوا و آب هر دو مغلوب از صولت آتش حقیقت هوا که گرم و ترست مغلوب گشت  
 نه مطلق نیست گشت چرا که اگر جزئی ازین عناصر یک جزء مفقود گردد اشیا که مرکب تام  
 اند موجود نشوند چرا که مرکب تام عبارت از مرکب چهار جز اند فی الجمله و چون از غلبه آتش  
 هوا مغلوب گشت حس و حرکت که لازم هواست آن نیز گرم شد و از غلبه جذب خاک  
 حقیقت آب که سردترست معدوم گشت نشو و نما که لازمه آب است آن نیز معدوم  
 شد و چون در مرتبه حیوان هیچ کدام غالب و معلوم نیستند بنا بر آن درین مرتبه حس و  
 حرکت و نشو و نما هر دو ظاهر شد و معدن مطلقاً بر دو قسم است چنانچه در ایجاد معدنیات  
 کرده شد و پوشیده نیست که بعد از وجود معدن اسم الزقاق با ایجاد نبات و حیوان

شد بنا بر آن رزق به نباتات بند چرا که او مرلوب اسم رزاق است و مطلق نباتات دو نوعند  
 یکی بے پرو دیگر با برخیا نچه سید و چار و گیا مہا و مانند آن بے دانه و دوم با بر چون جوز و خرما  
 و انگور و مانند آن و گیا مہا رختسم اور و باز نبات ہفت نوع می شود یکی آن تمامی اورا  
 بخورد چون انجیر و گندم مانند آن و دوم آن کہ بیرون اورا خورد چون زرد آلو و مانند آن  
 سوم درون او بخورد چون لوز و پسته و مانند آن چهارم تخم او خورد چون انار و غیرہ پنجم آن کہ  
 بیخ او خورد چون ترب و شلغم و گداز و غیرہ ششم کہ بدار و خورد و بساعت حاجت بوقت  
 ضرورت خورد ہفتم کہ بیخ وقت خورد چنانچہ درختان سمیات چنانچہ در معادن کثیرین معدن  
 کج است و شریف ترین معدن یا قوت و در حیوان کثیر حیوان کرم است و بہتر حیوان انسان و در  
 نباتات کثیرین نباتی خود روست و بہتر نباتی خرما از بہر آنکہ اگر یہ صورت نبات است اما بعضی  
 حیوان است چرا کہ میان نباتات و حیوان مشترک است چنانچہ مرجان مشترک است میان جان  
 و نبات و اگر اورا سر بر بند میرد و اگر میخک بول فرود بر بند میرد و اگر ازہ بتن و می بر بند و تہید  
 کنند کہ اگر سال آیدہ باری نیاری ترا برم بار آور و چنانچہ حیوان را کنند اورا ایشان  
 رہند تا بار گیرد و پوشیدہ نیست کہ بعد از وجود نبات اسما اللال با ایجاد حیوان  
 متوجہ شد و جنس حیوان نیز بر دو نوعند یکے ناطق و دیگر غیر ناطق و غیر ناطق دو قسم اند یکی سم  
 شگافہ چون گاد و گوسفند و غیرہ و دیگر سم ناسگافہ باموزہ چون اسب و غیرہ و دیگر ناسگافہ  
 و چنگال چون خوک و فیل و شیر و خرس و غیرہ و دیگر با چنگال و منفار چون مرغان و دیگر بے  
 چنگال و منفار چون حشرات زمین چون مار و کژدم و دیگر حشرات زمین از بعض زمین موجود  
 شوند چنانکہ کرم و ملخ و ہفتم چون حیوانات آب از بہر گونه از عفونت آب و ہوا موجود گرد  
 چون ماہی و نہنگ و غیرہ و بعد از وجود حیوان غیر ناطق اسم القوسی با ایجاد ملکیت طبیعیہ  
 عنصریہ کہ از باطن عناصر موجود گردند متوجہ شد کہ ایشان بسجود آدم ماور شدند و حد ملک  
 گفتہ اند کہ جوہر بسیط است اورا سیات نطق و عقلی و تمیزی بود و ایشان واسطہ اند

میان فیض علوی و اجسام سفلی و بعضی ایشان مجرد عقلی باشند و بعضی نفوس و بعضی  
 جسمانی لطیف و بعد از ایجاد ملائکه اسم اللطیف با ایجاد جن متوجه شد چرا که رب  
 مطلق اوست و اصل جن از هوایست که از نار مزوج شده که ایشان را جزو شیای<sup>طین</sup>  
 گویند هم از ملکوت اسفل اند و بعضی ایشان را بر دو نوع انسان مسلط کرده اند و  
 ابلیس رئیس ایشان است و بعضی از ایشان قابل تکلیف اند و بعضی مخالف وحی اند و  
 جن چنین گفته اند که حیوانی هوایی است و مزوج با آتش و جسمی لطیف و ناطقه و شفاف بود  
 قوت شکلهای مختلف دارد و بهر شکلی که خواهند برآیند و پوشیده نیست چون  
 از ابتدا دوره عرش هفتاد و یک هزار سال گذشت اسم الجامع با ایجاد انسان متوجه  
 شد از ابتدا خلق دنیا هفده هزار سال گذشته بود که الله تعالی طینت آدم علیه السلام از  
 زمین گرفت و بصورتی که قبول نسبت بدین یکدیگر تجلی کرد و طینت او بدین تجمیر کرد  
 و پیش شمی بدین مخلوق نشد الا آدم علیه السلام و بدین در اصطلاح این اسم الهی  
 متقابلند چون فاعله و قابله و بعضی گفته اند که بدین حضرت وجوب و امکان اند حق  
 آنست که مقابل است چون جمیل و جلیل پوشیده نیست که او متوجه بدین بصورت  
 الهی قایم شد که خلق آدم علی صورتی و بعضی ضمیر با بر آدم راجع کنند یعنی آوردن  
 را بر صورت آدم چنانچه در علم الله بود و بعضی زیرکان چنین گویند که این کلام بر شرف  
 آدم وارد گشت از پیش شمی شرف بر آدم ظاهر شود چرا که جمیع عالم چنانچه در علم الله  
 بوده اند بچنان ظاهر گشتند اگر ضمیر با بر حق تعالی عود کنند پس از حقیقت صورت  
 بجاز حمل نمایند اسمی علی صفت و نزد ایشان معنی صورت آنست که حقیقت از وی  
 ظاهر گردد و ازین معنی صورت را بجاز حمل کردن حاجت نیست چرا که آدم منظر نام<sup>ست</sup>  
 حقیقت اسما و صفات و افعال از وی بتفصیل ظاهر گشته و او جامع جمله موجودات<sup>است</sup>  
 و او بر زخمت بین الوجوب و الامکان و پیش شمی از احاطه او خالی نیست او جامع

حضرات خمس است و شامل معقولات عشر و خلیفه مطلق است و ظهور جمیع عالم در  
 ذات اوست و او در کنجی از عالم افتاده است و او جامع اعبات است و او نوع  
 اخیر است و پیچ شمی نیست در عالم که کمال انسان خواست نه کند و هر نباتی بزبان  
 حال تمنا کند در تناول چرا که بے واسطه او بحق نرسند و او واسطه حق است بخلق و  
 دماغ او عرش رحمان است و دل او کرسی وسیع حق است بلکه او محبوب حق است  
 و عین حق است حق چشم او در عالم نظر رحمت کند او مطیبه حق است و عالم مطیبه او  
 بلکه مرآة جامع و خوب و امکان است شمس و قمر یا سببان هر دو چشم است زحل  
 و مریخ موکل غضب اوست زهره و عطارد و زنگار قوت شهوت اوست و جبریا  
 خادم قوت عقلیه اوست او بصر حق لابد که حق بصیر اوست که در آن بصر عالم را  
 بیند و حق سمع اوست که در آن سمع کیفیات حسیه معلوم کند و حق لسان اوست  
 که در آن لسان کلام حق با حق گوید و حق ید اوست که در آن ید تصرف در اشیا  
 میکند و حق رجل اوست که از ان رجل جمیع مراتب معانی را طی کند و شکل کردی  
 اگر چه تطیل است چرا که از نقطه او در عالم تمام گشته و او نقطه بدایت بود باعتبار  
 روح و نقطه نهایت گشت باعتبار جسم که نوع آخر نقطه اول پوست در عالم تمام  
 شد بلکه او مرآت حق است که حق تعالی در مرآت او خود را با سما و صفات خود در آن  
 مطالع میکند و او خود را در مرآت حق خود را و عالم را مشاهده میکند **المؤمنین**  
**المؤمنین** کنایت ازین دو مرآت است **وَاللَّهُ اعْلَمُ**



پوشیده نیست که اسم رفیع الدرجات متوجه بر تعین مراتب است نه برای جاد شدن  
 زیرا که جمله مراتب نسب اند و وجود خارجی ندارند بلکه بجالی و مراتب حق اند و درجه تنزل اند  
 و در خارج وجود ندارند و عند التحقيق در خارج موجود نیست الا وجود واجب و ایشان را  
 بجز اسمی و رسمی بیش نیست و نیز ایشان نیستند هست نام و حق هست است نیست نام  
 چنانچه هوا و سراب اما حکمی قوی دارند و در ظهور حق چرا که حق بصورت ایشان در عالم  
 ظاهریست و مطلق درین صورتها مقید نماست لون المار لون انایه کنایت ازین  
 مرتبه است و سایر این جمله مراتب انسان کامل است و بسر خود جمله مراتب را طی میکند  
 و انسان ناقص نزد این طائفه کال حیوان است بل از حیوان کمتر و انسان کامل تقی و ولایت  
 جمیع مراتب کلی و جزئی من البدایة الی النہایة سیر و سلوک کند و معین این مراتب اسم  
 رفیع الدرجات است باقتضای این اسم جمله انسان کامل در عالم ظاهر و با برگشته بود  
 انبیا و اولیا و در مقام رفعت رسیده اند نبی و رسل و اولوالعزم و خاتمه و غوث و قطب  
 و آبدال و او تا دهر یک در مرتبه خود ممتاز شوند پوشیده نیست ظهور ولایت مطلقه و  
 نبوت مطلقه از جوهر اول است و جوهر اول روح محمد است صلی الله علیه و سلم که اول  
 ما خلق الله روحی پس محمد صلی الله علیه و سلم پیش از آدم علی بنیاد علیه السلام نبی بود  
 باعتبار روح که کنت نبیا و آدم بین المار و الطین اشاره ازین مرتبه است اکنون  
 ازین عالم سفر کرده و در عالم تحقیق پیوسته هم نبی باشد که بحکم لابی بعدی چرا که نبوت او  
 جوهریست و نبوت دیگر انبیا عرضی بوسی قایم و در هر دوری از دور نبوت حقیقت و  
 دائره سائر بود تا خاتمه رسیده و در خود را تمام کرد چه نقطه اول بنقطه آخر پیوست و در  
 نبوت ختم گشت او مرکز بود ایشان دائره در هر دوری کامل یک فرد کامل مشخص و معین  
 که در کامل آدم است علی بنیاد علیه السلام و آخر فرد کامل او خاتمه است علیه  
 السلام و در وسط فرد اول و آخر جمله افراد انبیا علیه السلام ظاهر گشته و بیست و هشت

انبیا از ایشان نبوتی کلی دارند و از بسیت و مشیت اسم کلی الهی ظهور یافته اند و بعین  
یک اسم یکی نبی مستفیض گشته بخواص آن اسم و افعال و اطوار و اقوال ایشان از ایشان  
ظاہر شده از باطن هر نبی یک ولی در عصر آن نبی مخصوص ظهور یافته چنانچه در عصر مہدی  
علیہ السلام از وی در عصر مہدی سلیمان آصف و در عصر نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت  
علی کرم اللہ وجہہ و مخفی نیست ولایت باطن نبوت است و نبوت ظاہر ولایت پس  
ولایت لازم نبوت است یعنی بی ولایت نبوت ظاہر نمیشود چرا کہ ولایت قرب حق  
ست تا نبی را قرب نباشد معجزه کہ اثر قدرت مطلق است از وی ظاہر نہ گردد و فیض مطلق  
را بخلق مقید رسانیدن نتواند و خلق مقید بحق مطلق نرسد چرا کہ میان حق و خلق واسطه  
نبی است در هر عصری و در ہر دوری و اگر آن واسطه در میان نباشد مقید مطلق ہرگز  
نرسد پوشیدہ نیست نبوت واسطه و پرزخست میان رسالت و ولایت چون  
نبوت اخبار است از حقایق الہی یعنی معرفت ذات و صفات و اسما و افعال و این اجزا  
دو قسم است یکی اخبار از معرفت ذات و صفات و اسما و این مخصوص ولایت مطلق  
است خواہ از نبی بظہر آید خواہ از ولی غیر نبی و دوم جمیع آن اخبارات است تا تبلیغ  
احکام شرعیہ و تادیب باخلاق و تعلیم حکمت و قیام بسیار است و این مخصوص بر رسالت است  
این را نبوت تشریحی می نامند اول را نبوت تعریفی خوانند و نبوت تشریحی نخست حضرت  
رسالت گشت فاما تعریفی کہ لازم ولایت باقی است و ولایت اعم از نبوت و رسالت  
و نبوت عام از رسالت و اخص از ولایت زیرا کہ ہر رسول کہ ہست البتہ نبی است و  
نبی ولی است و لازم کہ ہر ولی نبی باشد و این اسم ولی جاری بر بندگان حق میشود بسبب  
تخلق ایشان با خلاق الہی و تحقق بفنا ذات و صفات و تعلق ببقا بعد الفنا و محو بعد المحو  
ولایت عبارت است از قیام بندہ بحق این دولت عظمی و سعادت کبری بان میتوان بود  
کہ حق تعالی متولی بندہ شود و حافظ و ناصر او گردد تا او را بدین مرتبہ کہ نہایت مقام قرب و

تکلیف است برساند و در اصطلاح این قوم ولی کسی را گویند که حق سبحانه و تعالی بحفظ خود و اورا از خصیان  
 و مخالفت محفوظ نگاه دارد تا بنهایت ولایت که وصول حق است برساند و باین معنی ولی فعلی بمعنی مفعول  
 است و میتواند بود که ولی فعلی بمعنی فاعل باشد پوشیده نیست که الولایت افضل من النبوة آن معنی  
 دارد که ولایت نبی که جهت قرب و است با حق افضل و اعلی از جهت نبوت است دوست که اخبار و انباء  
 خلق است زیرا که ولایت جهت حقانی ابدیست هرگز منقطع نمیشود و نبوت جهت است نسبت با علی از خلق منقطع  
 است ولایت نبوة بلند تر از نبوت است نه آنکه ولایت ولی که تابع نبی است اعلی از نبی زیرا که  
 تابع در آن چیز که تابع است هرگز بستوبوع نمیرسد اگر برسد پس تابع نباشد مخفی و پوشیده  
 نیست که مرجع و ماخذ نبی ولایت خود است که هنا لک الولایت بعد الحق و قوت نبوت بحسب  
 قوت ولایت خود است آن مقدار قرب که با حق او را باشد همان مقدار تصرف او بر خلق باشد  
 و آن مقدار که قرب ولی غیر نبی خود باشد همان مقدار قرب او بجن تعالی باشد چرا که قل  
 ان کنتم تحبون الله فالقیلوا فی حبیبکم الله پس در صورت نبی همچو آفتاب بود ولی مثال ماه  
 زیرا که نوز ماه استفاد از نوز آفتاب است همچنین نوز ولایت ولی غیر نبی استفاد از نبوة نبی است  
 و نوز نبوت نبی از ولایت آفتاب ولایت خودی تا بدیجیت استفاد و بنور کمال محتاج  
 بغیر نیست و متابعت غیر می نماید همچو آفتاب است که بخود روشن است روشن کننده  
 دیگرانست و ولی همچو ماه است زیرا که هر چند ولی بنور ولایت کمال روشن و نوزالی نیست  
 اما نوز او استفاد از آفتاب نبوة نبی است که اگر ولی نه تابع نبی بودی بمرتبه کمال ولایت  
 نتوانستی رسید پوشیده نیست چون غرض و حکمت از ایجاد موجودات معرفت است  
 و کمال آن مخصوص نوع انسانی است پس رسیدن بدین دولت سردی جز بر رفع موانع و تسهیل  
 معاون و معات که عبارت از منہیات و مالورات است میسر نمی شود و عقل در استنباط کل  
 واحد از معانی و جویات وافی و کافی نیست مہلکات مثل اقوال شنیعه و افعال قبیح و اعلی  
 در سبب بقدر مہلکات می شود و منہیات مانند علوم ناپه و اعمال صالحه و عقاید و معارف

موصله که موجب قرب و وصول بحق میگردد پس شان الهی و حکمت نامتناهی اقتضای  
 آن کرد که در هر قرنی و هر دوری و عصری خلق محتاج بشخصی باشند که مناسب قابلیت  
 و تصفیہ نماید تا بوسیله سبب متابعت او مستعد قبول و ادراک معارف و حکم الهی گردند  
 پوشیده نیست فیض وجودی دوری است و فیض منزل از مرتبه احدیت بواحدیت و از آنجا  
 بعقل کل و نفس کل و طبیعت کل و جوهرها و جسم کل و شکل کل و عرش و کرسی و فلک البروج  
 و فلک المنازل و افلاک سبعة و عناصر اربعه و موالیده ثلاثه تا برتبه انسان و انسان کامل  
 میرسد قوس ضعف دایره تزولی با تمام میرسد و از مرتبه انسان کامل که آخر تنزلات  
 است ابتدا ترقی می شود و بعکس سیر اول که سیر تزولی بود انسان کامل سیر کند تا بنقطه  
 اول که مرتبه احدیت است وصول می یابد منته المبدأ و الیه الیهود این ترقی و عروج  
 جز از انسان کامل حاصل نیست چه باقی افراد نوع انسانی اگر چه قابلیت دارند اما در  
 بر این مقید اند یعنی وسایط را قطع کردن نتوانند بنا بر آن در حسرت ابد بمانند و انسان  
 کامل بعد از خاتمه غوث که خلیفه خاتمه است از ایشان دو فرد بهره یا بندیش دو قطب -  
 یک عجد الرب که مسند و زار قش بر زمین غوث است و ناظر بملکوت است -  
 و دوم بر بسیار قطب که نامش عبد الملک است و ناظر در فلک - و از ایشان چهار تن را  
 فیض رسد ایشان او تا دادند در چهار جهات از ایشان هفت تن را فیض رسد ایشان  
 او تا دادند از ایشان چهل کس را فیض رسد که ایشان ابدال اند -

و درین دایره نیک تصور کن تا معلوم گردد

پوشید و نیت

مطلق است برای

و آن از مرتبه

است تا

انسان

سیر تنزلی عبارت از چو

ظهور وجود مقید

عقل کل

در مرتبه

در

سیر تنزلی

از سبب آورد

ظاہر تر و جامع تر

بوسی سائل - و سیر عروجی

هر چند

تر میگردد

می شود مثل دریا

عبارت از سیر وجود مقید است

از برای خفا مقید در مطلق و آن از مرتبه انسان تا مرتبه ذات مطلق - و در سیر عروجی هر چند

از سبب اخود پیشتر و در مجرد تر خفا تر می شود مثل سیر قطره بسوی دریا این سیر سائل نمیشود الا

بجذب مطلق حق و یا جذب مقید حق - و جذب مقید عبارت از ولایت ارشاد شیخ کامل و مکمل

و توبه و تبتل و نفی خواطر و ذکر و فکر تمام و توجه بدام در رضا و توکل و تسلیم و تجرید و تقصیر

و تصفیہ و تزکیہ و تجلیہ و محبت و شوق و ذوق و غیبت و مکاشفہ و مشاہدہ و معائنہ

و سکر و صحو و انفصال و اتصال و فنا و بقا و جمع الجمع - و این سیر انحاء قطره بدریاست و

اتصال نقطه آخر بادل یعنی چون فنا وجود مجازی سالک در وجود حقیقی محم مطلق گشت نقطه

آخر که تعیین انسان کامل است بنقطه اول که احدیت مقام اطلاق است متصل گردد امتیاز رب  
 و مرئوب مرتفع شود و عبار غیرت و همی تموج دریا و وحدت فرو نشیند و غیر حق مطلق نماید  
 حال این قال آید چنانچه نبی صلی الله علیه و آله و صحبه و سلم لی مع الله وقت لا یسغنی فیہ  
 مَلَکٌ مُقَرَّبٌ وَلَا نَبِیٌّ مُرْسَلٌ درین محل سخن بسیار است که درین مختصره گنجد اگر بیان کنم  
 بتطویل انجامد تا در اینجا بحث قوس و جوب امکان و بحث حقیقت انسان بیان کرده شد و بگوید  
 التوفیق قوله دائره ثانی در بیان ظاهر وجود که وجوب و صفت خاص اوست و ظاهر علم که  
 امکان از لوازم اوست و برزخ حقیقت انسانی یعنی دائره ثانی که عبارت از تعیین ثانی است  
 مشتمل ظاهر وجود که جامع جمیع اسما و صفات است که وجوب لذاته صفت خاص اوست  
 چنانچه پیشتر بیان رفت و مشتمل ظاهر علم که وجوب لغیره لزوم اوست و حقیقت آدم که جامع  
 میان ظاهر وجود و ظاهر علم یعنی وجوب و امکان قوله این دائره را مقوس کرده میشود  
 بدو قوس بسبب خلایک ما راست بینها و قوس را بظاهر وجود مخصوص کرده شد و قوس ظاهر  
 علم و سطرانی را حقیقت انسانی چنانچه پیشتر گفته شد یعنی دائره ثانی نیز تقسیم یافته بدو  
 قوس عظیمه زیرا که در وسط او قطر خط فاصله است باعث بارشمول جمیع اسما را الهی کلی  
 ظاهر وجود خوانند و بسبب جامع اسما و کونی کلی ظاهر علم نامند و خط فاصله که برزخیت  
 درین هر دو مرتبه صورت برزخ اولی است که آن حقیقت آدم علی بنی و علیه السلام قوله  
 و چون قوس ظاهر وجود باعتبار کثرت نسبی نشا را اسما را الهی بود بیت و مشیت اسم کلی الهی  
 در وی مثبت کرده شد به عدد حروف یعنی اینجا مراد کلی منطقی نیست بلکه مراد کلی و خبری  
 است که چون وجود واحد مطلق در مرتبه تترلات و ظهور تجلی فرمود و تعیین بتعین شد و مقید  
 گشت و آن مقید را جزئی و آن مطلق را کلی نام نهاده چنانچه کلی شامل جزئی است و همچنان مطلق  
 شامل مقید است و چنانچه کلی منحصر کلیات خمس است همچنان ظهور ظاهر وجود منحصر به بیت و مشیت  
 مرتب است اگر چه جزئیات اسما را حد و نهایت نیست الا سبب ایجاد او ان همین بیت و مشیت

اسم است که ایشان رب بسمیت و بهشت مرتبه کیانی است و هر یک اسم را پروردگار خاص  
 است مرربوب خود را و اسم جامع که با اسم مسمی است رب الارباب است چرا که  
 جمیع اسم را با اقتضای ذات خود پرورش میکنند و مبرح هر یک اسم درین اسم است که  
 ماصدقه همه است و اقتضای مختلف را اسما خوانند و مقتضای عنه را اثر فعل دانند  
 اقتضای قدیم است مقتضای عنه حادث و مقتضی رب است و مقتضای مرربوب و قوس و قوس  
 که مسمی ظاهر وجود است باعتبار تعدد و اعتباری معتبر است و نه قوه حقیقی چرا که اسما  
 و صفات اگر چه باعتبار مفهوم معاری یکدیگر اند و اما ماصدق ایشان واحد کثرت نسبی  
 کنایت از آن است چون قوس ظاهر علم باعتبار کثرت حقیقی نشاء حقایق  
 کونی بود بسمیت و بهشت اسم کلی در وی مثبت کرده شد مرتبه ظاهر علم بدو نسبت  
 منسوب است کثرت حقیقی و وحدت نسبی این مرتبه خلاف مرتبه ظاهر وجود است  
 و به نسبت کثرت حقیقی مصدر موجودات کونی شده حد آن از عقل کل تا مرتبه انسان  
 مجموع مراتب را ممکن الوجود خوانند چنانچه مجموع مرتبه ظاهر وجود را از اسم البدیع تا اسم  
 الجامع واجب الوجود نامند و وحدت نسبی و وحدت جنسی مراد است که من حیث الوجود  
 واحد است اگر چه باعتبار افراد خود متعدد است این خلاف مرتبه وحدت حقیقی است  
 چرا که در آن مرتبه افراد متصور نیست و چون حقیقت انسانی بر دو قوس  
 را شامل بود و جامع لاجرم منظر اسم جامع شد حقیقت آدم علیه السلام  
 باعتبار حقیقت خود جامع جمیع اسم الهی کلی است و باعتبار صورت جامع جمله مراتب  
 کونی نیز است چرا که نوع اخیر است چنانچه اسم الله جامع و موصوف جمیع اسم است  
 و حقیقت انسانی نیز جامع جمیع حقایق عالم است از مفردات تا مرکبات که کون  
 جامع عبارت اوست لاجرم منظر اسم ذات هموست خلق آدم علی صورت کتایه است  
 و این بسمیت و بهشت اسم الهی کونی از نظر رحمانی که عبارت تجلی ثانی است ظاهر

گشت **بیت** و هشت مرتبه الهی و بیست و هشت مرتبه کیانی ظهور ایشان  
از نفس رحمانی ظاهر گشت و نفس رحمانی عبارت ظهور حق در صور منظر هر کونی و آن وجود  
اضافی که واحد است بحقیقت و متکثر بصور معانی و نفس رحمانی مشتمل بر نفس انسانی است چنانچه  
نفس انسانی هوایی ساوَج است و چون بمخارج حروف میرسد منکسر بلباس صور حروف میگردد  
اگرچه کیفیت حروف کیفیت است اما هوای ساوَج او بر جای است و همچنان ذات ساوَج  
که منزله از کثرت حقیقی است چون به اظهار اسما و صفات و افعال در منظر هر امکانی تجلی  
مینماید بلباس کثرت نسبی بلبوس گردد و وحدت حقیقی او را بیج نقصانی نشود چنانچه همچنان  
هست الآن کما کان و عبارت از عالم و ماسوی الله و کائنات و موجودات ظهور  
این حروف کونی است از نفس رحمانی **مجموع بیت** و هشت مرتبه کونی  
کلی را باین اسما مترادف خوانند سعی ایشان ممکن الوجود است سبب ایجاد ایشان از واجب  
الوجود است که نفس رحمانی تعیین ثانی عبارت از دست **ظاہریت حق عبارت**  
ازین نفس است با این حروف **ظاہریت حق عبارت** بشرطی است که مجموع  
منظر هر خود ظاهر شده اول بر مرتبه مفردات که عبارت از عقل تا بر مرتبه خاک و ثانی بر مرتبه مرکبات  
از مرتبه معادن تا مرتبه حیوان از عقل کل تا جسم کل مرتبه معانی است و از شکل کل تا فلک القمر  
بسیط علویست از کوره اشیر تا مرتبه خاک بسیط سفلی است بسیط علوی را آبا خوانند و بسیط سفلی را  
امهات نامند و مرتبه مرکبات را موالید سه گانه دانند و مرتبه انسان که بر زخست میان  
وسفلی باعث بار روح کل عالم است و باعتبار جامعیت منظر اسم جامع است و پوشیده  
از مرتبه عقل کل تا مرتبه انسان کامل **بیت** و هشت مرتبه است و هر یک مرتبه مجازی یک  
حرف است و هر حرف صورت موکل خود است و موکل روح اوست و حافظ او دایره فلک  
التنازل نموده شده در آنجا تامل نمایند و این نفس رحمانی با حروفی که ازین نفس ظاهر گشت ازین  
ستفصل که حق است ظاهر گشت **حضرت** و لوجود اضافی از اقتضای شیون خود که در



عالیات اند اولاً بتعین اعیان ثابت بصورت علمی گشته ایماناً بصورت خارجی ظاهر شده در  
مرتبۀ ذات مطلق عین مطلق بوده باطن عین اوست اعیان  
ثابت که صورت علمی اند در مرتبۀ علم حق معلوم اند و درین مرتبۀ معلوم و عالم و علم بر مرتبۀ  
یک مرتبۀ اند چنانچه نفس انسانی پیش از مخارج حروف و اصوات پرده عین متعین  
هست حروف و اصوات و پرده در مرتبۀ نفس عین یکدیگر اند تمیز بواسطۀ مخارج و  
مقام است و مقام نزد موسیقی یونانی دوازده است و از بیت و هشت حنازل  
کلی حاصل شود از دو ثلث حنازل یک مقام ظهور یابد بسبب ظهور پرده قبض و بسط حنازل  
است و بسبب ظهور جمله حروف نیز قبض و بسط حنازل است چنانچه در علم موسیقی معروف  
و مشهور است باین نفس که اکنون ظاهریست حق است در باطن بوده است  
وجود اضافی که بصورت جنس و نوعی و شخصی که در عالم ظهور یافته است در مرتبۀ  
احدیت ایشان عین ذات بودند بلکه عین باطن بوده است بل  
برای اضراب است از ادنی بسوی اعلی در فقره اول مغایرت من وجه مفهوم میشود  
که باطن غیر مبطن است بنا بر آن لفظ بل آورده تا در زمین تباد در طرف و منظر طرف در خاطر  
خطور کنند و از آن روی که باطن است اول است چنانکه از آن روی که ظاهر  
است آخر است حق باعتبار باطن با اسم اول سماست و باعتبار ظاهر با اسم  
آخر چه که هو الاول هو الآخر هو الظاهر هو الباطن جزا و کس نیست اگر چه جمله سما بحسب  
مفهوم مغایرت از یکدیگر اند بحسب ماصدق عین یکدیگر اند و کثرت که بحسب  
ظاهریست قاطع وحدت نیست تعدوات و کثرات که در تعین ظاهر نماید  
موجب زاید وحدت حتمی نیست چنانچه کثرت امواج بحر را متکثر نه گرداند چرا که این  
کثرت نسبی است باعتبار تعین و تشخیص ظاهر گشته و چون قطع نظر تعین و تشخیص کنند بحر و  
چیزی دیگر نماند مثلاً شخصی خانه را بهزار آئینہ امینہ بندی کرد و چون در آن خانه درآمد خود را

بهر شخص جدا گانه یافت متعجب گشت و حیران ماند که مایک شخص معین بهتیم و بهر شخص  
 غیر معین چون گشته و مبر چند که تفکر کرد و تعقل نمود و وحدت خود را نیافت عاقبت الامر  
 او را وجدی پیدا شد و جمله اینهارا تبسکست انگاه خود را چنانچه بود یافت بعد از آن معلوم  
 کرد که تعدد و تکثر باعث بار آینه بود که مقابل با گشته بسبب آن حس ما غلط خورده که یک  
 شخص را بهر شخص دید و پوشیده نیست که مدعی مصنف علیه الرحمه درین رساله گشت  
 وحدت وجود است که در منظر مختلف ظاهری گشته محجوبان بسبب منظر وجود را مختلف و  
 متعدد و متکثر بنیند اکنون مصنف هم خود مثال می آرد - چنانچه مثلاً کولی زید است  
 و پا و دست چشم و گوش و بینی و جوارح و روح و قلب و نفس و عقل و جمله حواس  
 و اعضا و قوای ظاهری و باطنی که در حد و عدد و حصر نه می آید و این مجموع زید است  
 و کثرت این مجموع موجب تکثر زیدیت مثل زید و جز او مثال کل و جز است یعنی کل  
 مجموع جز است و نه هر جز کل است و کثرت جز کل را متکثر نه گردان این مشبه از مشبه به  
 وجود مطلق و مقید است چرا که وجود مطلق باعتبار مقید متکثر نه میشود و مطلقیت او نه می رود  
 و بر مقید را مطلق نه میتوان گفت اگر چه مقید به مطلق نیست اما عین مطلق نیست چرا که  
 مطلق مقید بقیدی گشته است اسم مطلق نماند چنانچه مصنف در مثال زید گفته که اسم زید  
 مستحق بهیئت مجموعیست اگر چه زید به زیدیت اما بهیئت مجموعی جز عین زیدیت  
 چه یک جز زید را زید نمیتوان گفت الا بهیئت مجموعی همچنان ظهور وجود اضافی مجموع عینا  
 ظاهر شده است و بلون ایشان بلون گشته اما وجود من حیث التعین عین تعین نیست  
 و تعین من حیث الوجود غیر وجود نیست چرا که تعین خارجی فردی از افراد وجود است پس  
 در هر شی که نظر کنند و بود را با منظر یابند و منظر را با خصوصیت منظر در یابند و با یکدیگر  
 مخلوط نه گردانند و بعضی سالکان منظر را یابند به منظر پس شهود بر سه قسم آید یکی کامل و کل  
 و دوم کامل و سوم ناقص او را ذوالعین و ذوالعقل گویند و دوم را ذوالعین و سوم را ذوالعقل

خوانند مصنف علیه الرحمه نسبت خود را بمثال مذکور ذوالعین و ذوالعقل که مرتبه انسان  
 کامل است اثبات کرده پس این تجلی ثانی و حروف نفس رحمانی که ظاهر حق  
 است موجب تکثر حق نمیکرد و اگر چه ظاهراً کثرت مشاهده است <sup>حقیقی</sup> وجودی  
 که جمیع تعینات اسما و صفات ظاهر شده است بنظر تحقیق موجب کثرت حقیقی نیست  
 اما بنظر اهل ظاهر چنان می نماید چرا که شهود ایشان در مظهر است بی مظهر هر آینه در مظهر  
 مختلف وجود را مختلف و متکثر می بیند مثلاً شخصی نخل بند از موم صور با مختلف ساخت و در  
 صورته خصوصیت آن ظاهر کرد که ممیز یکدیگر باشند و حرکات و سکونات قشری  
 هر یک را جدا گانه نهاده و هر یکی را با سمی سمی گردانید و پوشیده نماید بر نظر اهل بصیرت  
 اگر چه این صور با مختلف تعیین اند و هر یک شکلی وضعی جدا گانه دارند و بیک سمی میسازند  
 اما در تحت حقیقت موم اند جمله تعیین و صور صورت آن حقیقت است که جامع جمیع  
 اشکال و اوضاع است که بی جزئی از اجزای آن صورت نیست که موم بالذات با آن  
 صورت نیست بلکه عین آن صورت است که خود را بچندین اجناس و انواع و  
 اشخاص ظاهر گردانیده اما حقیقت موم بسبب صور مختلفه شکلی مؤلفه متکثر و متعدد  
 نگشته و صرفاً خود را نگذاشته اگر چه طفلان می پندارند که هر یک صور وجودی  
 جدا گانه دارند همچنان وجود حقیقی با تعیین و اشکال خارجی ظاهر شده و خصوصیت  
 ایشان گرفته در هر قیدی مقید گشته و خود را با سمی سمی کرده است چون عوام اینها  
 را می بینند می پندارند که ایشان وجودی و حقیقی جدا گانه دارند و این ندانسته اند  
 که وجود یکی بیش نیست که آن وجود وجود حقیقی است که بهیچ حالی متکثر و متعدد  
 نگردد و در تعدد افراد خود را ظاهر کند اما خود متعدد نگردد چنانچه بزرگ میفرماید <sup>تلموئی</sup>  
 بر عالم معرفت چو کردم گذر  
 افتاد مرا از راه وحدت نظر  
 پس طرزه حکایت است و نا در خبر  
 یک دست صد آستین دو صد جیب در کت

اکنون مصنف علیه الرحمه ملهاال دیگر می آرد  
 مثل عقل کل و نفس کل طبیعت کل  
 و جوهرها که هیولی است و عرش و کرسی و افلاک و ملائکه و ارکان و موالید و انواع هر  
 جنس و افراد هر نوع که در حد و حصر نه می آیند چنانچه در زید گفته شد که روح و عقل نفس  
 و حواس و قوای ظاهری و باطنی موجب تکثر زید نیست بلکه حق مجموع این همه است و  
 اگر شخصی مثلاً دست زید بگیرد و بگوید که این زید است یا بر عضو سی از اعضا را زد و بگوید  
 از اقسامی از ظاهر او باطناً میگیرد و یا فرض میکند و میگوید که این زید است این معنی خطا  
 باشد و خلاف واقع است چرا که زید این مجموع است نه آنکه هر یک از این اجزاء و قوی  
 زید است علموده غایت مافی الباب آن است پس بدین تقدیر هر که عقل کل را بگوید  
 که خداست یا نفس کل را یا طبیعت کل را یا عرش و کرسی را یا فلک و ملک و یا  
 نجوم و کواکب و شمس و قمر را چنانچه بهتر است بر ایهیم علیه السلام فی قوله تعالی *فَلَمَّا جَنَّ  
 عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَىٰ كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ* همچنین جاودا  
 و نبات را بلکه هر چیزی را که بیند و میگوید خدای است این معنی کفر و زندقه است  
 مدعا مصنف درین مثال ثبوت وحدت وجود است مسلمه وحدت وجود مسلمه غایب  
 است بسیار کسان بی تحقیق آن ملحد گشتند و بسیار کسان تحقیق آن مومن حقیقی شدند  
 و پوشیده نیست در ذهن فطن بلکه ظاهر و هویدا است که بکثرت اسما و صفات و  
 اشکال گروانند چنانچه کثرت تعدا و اعداد و واحدا معدود نکند همچنان بتعدد تعینات  
 و تکثرات وجود حقیقی متکثر و متعدد نشود بلکه ایشان نظامی و مجالی اند نه آنکه ایشان  
 علموده و خودیست در خارج تا مرتبه وجود حقیقی را متکثر گردانند و ایشان را در مرتبه  
 ذات شیونیت خوانند و در مرتبه علم اعیان ثابته اند و در مرتبه شهادت که جامع  
 جمیع مراتب است خلق دانند و مخفی نیست که وجود حقیقی در هر مرتبه با حکام و آثار  
 آن مرتبه ظاهر است و بلون آن مرتبه بلون اگر چه فی الحقیقت او را رنگ نیست مثلاً

آفتاب عالم تاب در زجاها مختلف الالوان تا بد در هر زجای بقدر قابلیت آن زجاج نوری ظاهر  
 گردد و از اخضر اخضر و از اصفر اصفر و از احم احمر این الوان را آفتاب نمیتوان گفت چرا که آفتاب  
 یک حقیقت بسیط است هیچ لونی را در آن مدخل نیست و اگر شخصی بر فردی از افراد کون  
 آفتاب گوید خطا و غلط گفته باشد اگر چه ظهور و پیش لونی بی آفتاب نیست اما عین آفتاب  
 نیست همچنان ذات مطلق در مرتبه با سمی سیمی گشته و در هر قسمی متعین شده و در هر  
 قیدی مقید است اگر کسی مقید مطلق گوید و یا مطلق را مقید خطا و بدان گفته باشد اگر چه  
 مقید بی مطلق نیست و مطلق بی مقید نه اما مقید من حیث المقید مطلق نیست و مطلق  
 من حیث المطلق مقید نه چرا که هر دو قید اند فهم من فهم بحث در آن است که این  
 مجموع شئی واحدیت نه آنکه هر یک ازین مجموع آن مجموع است و لهذا میفرماید هو الاول  
 الآخر هو الظاهر هو الباطن سخن محقق در آن است که این سه بیت مجموعی واحد است  
 مانند وحدت بالنوع و وحدت بالجنس وحدت بالجنس و وحدت بالنوع اگر چه افراد بی نهایت  
 دارد اما من حیث النوع و الجنس واحد است یا مثلاً حلوا سکنجی که مرکب از سه چیز است از شهد  
 و سرکه و آب مجموع این را حلوا سکنجی خوانند و نه هر یک جز را سکنجی گویند همچنان ظهور تمام وجودی  
 باعتبار مجموع اسما و صفات است که با منظر خود ظاهر گشته است و این مجموع اسما را اسم  
 جامع خوانند و منظر او انسان کامل دانند جمیع عالم بنظر تحقیق جز انسان کامل است چنانچه  
 جمیع اسما جز اسم جامع اند پوشیده نیست که اسم اول باعتبار ذات احدیت است  
 و اسم آخر باعتبار واحدیت و اسم باطن باعتبار اعیان ثابته و اسم ظاهر باعتبار وجود خارجی  
 عالم کون که اسم سوائیه و غیرت بر وی اطلاق کرده میشود بر دو قسم است یکی عالم  
 لطیف و آن عالم ارواح است العالم کل موجود سوی الله عالم در تقسیم و تقسیم است عالم  
 امر و عالم خلق کما قال الله تعالی الاله الخلق والامر عالم امر آن است که بی ماده و مدت  
 موجود است و آن از عقل کل تا شکل کل دوم عالم کثیف و آن عالم خلق است

عالم خلق عبارت از موجودیست که با ماده و مدت ظهور یافته و عالم کثیف را عالم  
 ملک و عالم شهادت و عالم اجسام و عالم محسوسات خوانند جدا و از محیط عرض تا بر مرتبه حیوان  
 و این هر دو عالم تمامها درین دایره ظاهر میشود چنانچه دایره اشاره است تعیین  
 و تجلی ثانی که آن نفس رحمانیست و تفصیل مفردات عالم ارواح و اجسام  
 هر دو عالم که امر و خلق است درین جام جهان نما که عبارت از دایره ثانیست بطریق مابیت  
 ظهور یافته زیرا که این دایره کنایت مرتبه واحدیت است که عبارت از وجود اضافی است  
 که جمیع تعینات مفردات و مرکبات ارواح و اجسام خود را ظاهر گردانیده <sup>تا انسان</sup>  
 کامل که جامع کلیات و برزخیت کلیه او راست <sup>ظهور وجود اضافی که نفس رحمانیست</sup>  
 از مرتبه عقل کل تا مرتبه انسان که جامع جمیع مراتب کلی و جزئیست و برزخیت میان وجود  
 و امکان <sup>و این بیت و هشت حروف نفس رحمانیست که درین دایره دوم</sup>  
 ثابت است <sup>نفس رحمانی که وجود اضافیست که او حقیقت بیت هشت</sup>  
 اسماء کیانیست و اسماء کیانی صورت اوست و جمله حقایق در دایره ثانی ظهور یافته نمود  
 شده و مرآت عالم گشته <sup>پس این دایره محیطست بر جمیع عوالم که در وی ثابت اند</sup>  
 و بوی ظاهر لفظ پس برای نتیجه است یعنی چون نفس رحمانی عبارت دایره ثانی باشد هر  
 دایره ثانی جامع جمیع عوالم باشد و وی مصدر جمله عالم شود و جمله عالم بصورت فاعل مفعول  
 یعنی عالم علوی و عالم سفلی از وی ظاهر گشتند <sup>فی رقی منشور در قرآن کنایت از بیت</sup>  
 این نفس است رقی در لغت جمله است که در وی حروف و کلمه نوشته شود و در <sup>اصطلاح</sup>  
 این قوم رقی منشور نفس کلیه که جامعست جمیع نفوس جزیه را که در حوازم منوی  
 کنایت از ویست درین مرتبه نفس رحمانی کنایت از عقل کل است که آدم منوی اشارت از  
 نیست و جمیع عالم از نکاح معنوی ایشان ظهور یافته اند انبساط عبارت ازین مرتبه است  
 چنانچه سابق ذکر یافته کتاب مسطور اشارت ثبوت عالم است در وی <sup>سرا دکتاب</sup>

مسطور مرتبه ظاهر علم است که امکان از لوازم اوست او بمنزله جزئیت که نسبت مشیت  
 حروف نفس رحمانی در او مسطور شده و او کتابی جامع بحسیع عوالم گشت و حقایق عالم درو  
 مشقوشن شد صراط و میزان و جنت و نیران همه در حیطه این دایره اند  
 بهشت علیہ الرحمہ بعد از احوال تفصیل میکند و میگوید هر گاه که این دایره جامع جمیع مراتب امکان  
 باشد لا محال ظهور همه مراتب درین مرتبه ظاهر باشد چه او بطریق فهرست کتاب است و  
 باید دانست صراط پل است که نهاده شد بر زمین جهنم بار یک تراز موسی و تیز تر از سیف پوشیده  
 نیست آنان که گفته اند صراط در بار یکی مثال شعر است در وصف او ظلم کرده اند بلکه صراط  
 ادق از شعر است که میان دقت صراط و میان دقت شعر هیچ مناسبت نیست چنانکه میان  
 خط محسوس و خط مہندسی که فاصل است میان نخل و شمس همچنان مناسبت نیست در وقت  
 شعر و دقت صراط مثل وقت خط مہندسی که عرض ندارد و صراط مستقیم عبارت است از وسط  
 حقیقی میان اخلاق متضاده چنانچه سخا میان اسراف و بخل و شجاعت میان تهور و حین و  
 حکمت میان گریز و بد و تواضع میان تکبر و تملق و این اخلاق متضاده را دو طرف است از اطراف  
 تفریط هر دو مذموم اند و میان افراط و تفریط وسط است و آن غایت بعد است از هر دو طرف  
 از روی معنی چنانست که نه از طرف زیاده است و نه از طرف نقصان همچو خطی که فاصل است  
 میان نخل و شمس و این درجه کمال آدمی است پس صراط عبارت از حد وسط است که میان  
 بهشت اخلاق حسنه و دوزخ اخلاق سیئه است فهم من فهم و میزان عبارت از قوام نفس  
 است که بالذات خود قائم است و او در بقا خویش از جسد متغنی است و او را سزاوار است  
 که حقیقت اشیا بروی منکشف شود لیکن تعلق او با جسد او را حجاب گفته است از ادراک  
 حقایق امور و بعد موت حجاب منکشف شود و حقایق اشیا در یابد چنانکه باری تعالی شانہ  
 می فرماید فکشفنا عنک غطاک فبصرک الیوم جدید و روز قیامت تاثیر اعمال او بروی  
 رود یا تقربا و از باری تعالی باشد یا تبعدا و از حضرت حق و اعمال مقادیر آثار اند

و بعضی اعمال شده تاثیر اند از بعضی باری تعالی بقدرت کامله خود جمله خلایق را در لحظه واحد متفایر  
اعمال ایشان شناسا گرداند به نسبت تاثیر اعمال از تقرب من الله باشد و یا تبعد از آن  
حضرت وحد میزبان آئینت که بدان زیاده از نقصان باز شناسد و مثال آن در عالم  
محسوس مختلف است یکی میزان که معروف است و دیگر کیهانست برای وزن اثباتی  
را و معیارست برای اموال را و اصطرلابست برای حرکات افلاک را و اوقات  
و مسطرت برای مقادیر خطوط را و عروضست برای شعر را و برای مقادیر حرکات اصوات  
را و حد میزان درین همه موجود است و هو ما یعرف به الزیاده و النقصان و میزان حقیقی  
که بدان حقایق اشیا معلوم شود و مناسب آنروز باشد چنانکه لوح الله و قلم اولایق  
ید و اوسع او باشد و از جہانیت بعید میزان اولایق وزن و اعمال و آثار باشد خدای  
داند تا بچه طریق بود و قدرت و اوسع است پس میزان حقیقی را خدا تعالی تمثیل کند برای آن  
را یکی ازین اشکله مذکوره یا غیر آن که حقیقت میزان درین همه موجود است و هو ما یعرف به الزیاده  
من النقصان و صورت آن برای حس موجود است نزدیک تشکیل و برای خیال موجود است  
نزدیک تمثیل و خدا و اما ترست بر آنچه تقدیر کند آنرا از انواع تسکیلات و تصدیق بر آن واجبست  
ببعضی علما چنین گفته اند وجود آدمی میزانست و استعداد او از نیکی و بدی را و پله میزانست  
و اعمال نیک و بد در آن موزونست و افعال و اقوال نیک را بسفل نسبت کند و خاصیت آن  
اطمینان و جمعیتست و افعال و اخلاق بد را بخت نسبت کند و خاصیت آن تغییر و اضطراب  
و شک و تفرقه است اکنون مصنف علیه الرحمه خود لم آن بیان میکند و میگوید چرا که  
در حدیث آمده است که ارض الجنة الکرسی و سقنبا عرش الرحمن و منه تفجوا الانهار از  
حدیث نبوی معلوم و مفهوم بشود که زمین جنت محراب فلک کرسی باشد و سقف او مقعر فلک عرش  
پس ثبوت جنت میان این بر دو بود و بهر گاه که عرش او کوسی در حیطه این باشند چرا که این در  
جام جهان نماست جهان عبارت از عالمست کل موجود ما سوی الله تعالی پس هر چه در عالم

تجا

صلوات علیہ وسلم



موجود باشد بطریق تفصیل همه درین دایره نمایان باشد بطریق اجمال و مراد جام جهان نمایی  
انسان کامل است بلکه هر فردی از افراد انسان است که جامع جمیع مراتب الهی و کیانی  
است و سبع سموات که درکات دوزخ خواهد بود که حد آن از مقعر فلک منازل

است تا اسفل السافلین حد درکات جهنم از سطح مقعر فلک منازل است

تا مرکز خاک این قول خلاف قول حکما، اسلامیه است که ایشان میگویند که حد بهشت از مقعر  
فلک اطلس تا محدب فلک القمر است و حد دوزخ از مقعر فلک القمر است تا مرکز خاک

و هر یک حرفی است از حروف بیست و هشت نفس رحمانی که در قوس دایره ثانی است  
است چنانکه گفته شد بکرات هر مرتبه از مراتب کونی که از عقل کل تا مرتبه انسان

منظهر وجود اضافی است که در قوس ظاهر علم ثبوت یافته چنانکه مکرر گفته شد این

بیست و هشت اسم کونی که درین قوس ظاهر علم است کلیات عالم ارواح و اجسام اند

از مرتبه عقل کل تا مرتبه انسان کامل در قوس امکان است ثبوت یافته و هر یک

کلی ارواح و اجسام اند از عقل کل تا شکل کل مراتب عالم ارواح است و از جسم کل تا مرتبه

انسان کلیات اجسام اند و مرتبه انسان کامل که جامع هر دو مرتبه است و بزرگترین

الوجوب و الامکان و هر یک نیز دایره ایست محیط بر جزئیات که در محیط

اوست و محیط است بر ما دون خود اگر چه محیط محاط مافوق خود است هر یک است

و هشت مرتبه کونی شکل کروی دارند یکدیگر محیط و محاط اند مانند توپها و پیازها و بعضی

مرتبه احاطه صوری و معنوی هر دو ملحوظ است و در بعضی مرتبه احاطه صوری بظاهریست

احاطه معنوی بظاهریست و آن از عقل کل است تا جسم کل و در بعضی احاطه هر دو است و آن

از مرتبه عرش تا مرکز خاک و از مرتبه جاد تا مرتبه حیوان احاطه معنویست نه صوری چیز که

شکل ایشان صورت کروی نیستند اگر چه کروی معنوی اند احاطه معنوی همچون احاطه کلی

بجز نیست و احاطه عام بر خاص پوشیده و مجموع جمله گریه یک گره اند این مجموع را عالم خوانند

و خط محیط این کره بد و نقطه تمام گشته نقطه اول عقل کل است و نقطه دوم انسان که منزه است  
 و الیه الیعد و مجموع مرتبه کون را در اصطلاح این قوم انسان کبیر خوانند و پوشیده است  
 که بیست و هشت مرتبه کونی کلی اند و هر یک محیط اند بر جزئی خود چنانکه عقل کل محیط است  
 بر جمیع عقول و نفس کل محیط است بر جمیع نفوس و طبیعت کل بر جمیع طبایع علی رتبه  
 القیاس این احاطه مثل احاطه کلی بر جزئیها اکنون منصف خود بیان می کند  
 چنانکه احاطه عقل کل بر جمیع عقول و احاطه نفس کل بر جمیع نفوس با وجود آنکه نفس کل محیط  
 عقل کل است و طبیعت کل محیط نفس کل است و جوهرها محیط طبیعت کل است و عرض  
 محیط این مجموع و کرسی محیط عرش است در بعضی مرتبه احاطه صوری و معنوی است  
 و در بعضی احاطه معنویست فقط چنانکه بیان کرده شد این بیست و هشت  
 اسم الهی که در قوس ظاهر وجود ثابت اند همچنان اسماء کلیات الهی اند و هر یک را نیز  
 دایره است محیط بر اجزای خود و بر اجزای که ما دون او است چنانکه گفته شد در قوس ظاهر  
 علم و هر جزئی که در محیطه کل خود متعین است این بیست و هشت اسم الهی  
 کلی که در قوس ظاهر وجود ثبوت یافته اند نیز شکلی که در معنوی دارند که محیط است  
 بر خود و محیط ما فوق خود این محیط و محیط معنوی اند نه صوری چنانچه استعداد کلی  
 محیط است بر استعداد جزئی مثلاً حیوان کلی محیط است بر جمیع افراد حیوان جزئی و انسان  
 کلی نیز محیط است بر افراد خود که در تحت او اند انسان باعتبار حیوان جزئی است و باعتبار  
 افراد خود کلی است همچنان بیست و هشت اسماء الهی محیط و محیط معنوی یکدیگر اند مثلاً  
 اسم البدیع که نوپیدا کنند است استعدادی دارد کلی که شامل است بر جمیع جزئیها  
 را و اسم الباعث کلی است و باعث است بر جمیع جزئیها باعث را و اسم الباطن نیز  
 محیط است بر جمیع باطن را علی هذا القیاس و کلیات اسماء الهی در قوس ظاهر  
 وجود کلیات و حقایق کونی در قوس ظاهر علم متعین شد بیست و هشت

اسم کلی الهی که در مرتبه قوس و جوب ثابت اند و حقایق امکانی در قوس ظاهر علم متعین و  
 بر اسم الهی کلی منظر اسم فاعل و رب مراسم کونی را و بر اسم کونی کلی منظر و اسم منظر اسم  
 مکان و مربوط اسم الهی است و علی هذا القیاس و بر اسم الهی جزئی منظر و رب اسم  
 جزئی کونی است و پوشیده نیست که هر فردی از افراد عالم صورت الهی است  
 و اسم الهی بخصوصیت خود در مرتبه خارج ظاهر و با برگشت پس حرکات و سکناات جمله  
 صور حقیقتاً مرتبه حرکات و سکناات اسم است و هر فعلی که در خارج از صورت ظاهر  
 و هویدا گردد آن فعل آن اسم است که مبرلی اوست مثلاً هر قولی و فعلی که از مبدی  
 صادر شود آن قول و فعل اسم الهادی است و هر قولی و فعلی که از ضال ظاهر گردد آن قول  
 و فعل حقیقتاً اسم المضل است پس بنظر تحقیق در هیچ فردی از افراد در عالم فاعل نیاید  
 الا وجود جامع چه فعل لازم وجود است که مافی الوجود الا الله منظر افعال منسوب نیست  
 الا بجاز اما بنظر کم نظر انچنان مینماید که فعل با ایشان منسوب است مثلاً استاد <sup>شعبه</sup>  
 باز پس پرده شعبه باز و او صورتها مختلف سازد و از هر یک صورت فعلی خاص ظاهر  
 کند که دیگری را نباشد و چون طفلان ناما بالغان اینها را می بینند که هر یک صورت  
 را حقیقتاً فعلی خاص است پس نسبت فعل اصنافت را ایشان کنند و زبان قال  
 دراز کنند و میگویند فلان صورت فلان صورت را کشته یا عطا و یا اخذ کرد و ناما  
 و بالغان می بینند و میدانند که این همه افعال فعل استاد شعبه باز است که در  
 پس پرده خیال و ظل شعبه می باز و در هر شعبه یک چیز تابع کرد که آن چیز خاص  
 آن شعبه خاص است و ایشان در پرده شعبه و فعل شعبه باز را معانه کرده اند  
 اگر چه فعل از صورت شعبه دیده اند اما فعل را استاد شعبه باز کرده اند ایشان از  
 خیال گذشته بحقیقت پیوسته همچنان استاد فاعل مطلق فعال گمایرید که در پس پرده  
 محسوسات معقولات فعلی خاص بصورت اجناس و انواع و اشخاص ظاهر و هویدا

گرداند اگر چه ظاهر افضل با ایشان منسوب نماید اما این فعل فاعل مطلق است اگر چه ضعیف خود  
 ظاهر باینان نمی بینند و نمیدانند و حقیقت فعل را اضافه نمودند و نمیدانند که  
 لازمه وجود است منظر بجز آنکه پیش نیست و کسانی که از نور هدایت حق بینا گشته اند  
 ایشان فعل حق را در هر فردی از افراد عالم معائنه میکنند و میدانند که فاعل مطلق در  
 هر منظره ای بفعل خود مقید است و بقید آن منظره لفعیل خود فاعل است پس حقیقتاً هر یک فعل  
 باعتبار منظره صد هزار فعل مجازاً ظاهر شود از یک فاعل صد هزار فاعل گردد و با **ع**  
 اسی حسن ترا بر مقامی نامی وی از تو بهر دل شده پیغامی  
 کس نیست که نیت بهره مند از تو ولی اندر خور خود بحجره یا جامی  
 پس بر دو جانب که قوس ظاهر وجود و قوس ظاهر علم است اسماء تعینات الهی و کونی و  
 کلی و جزئی بے حد و حصر ظاهر گردد و هر اسم کلی الهی منظره اسم کلی کونی باشد و رب او و هر اسم  
 کلی کونی منظره اسم کلی الهی باشد و مرئوب و همچنان هر اسم جزئی الهی منظره رب اسم جزئی کونی  
 باشد اسم کونی و جزئی منظره مرئوب او پس ظاهر وجود منظره ظاهر علم باشد و ظاهر علم منظره  
 او و حقایق الهی مربوط در ظهور حقایق کونی و حقایق کونی مشروط در وجود حقایق الهی  
 بر گاه که اسماء الهی کلی و اسماء الهی جزئی منظره رب اسماء کلی کونی و اسماء جزئی  
 کونی را باشد پس بر اسماء کونی مرئوب و منظره اسماء الهی باشند هر آینه اسماء کونی بحدوث  
 اسماء الهی ظاهر شوند پوشیده نیست که اسم البدیع استعداد کلی خاص دارد که  
 موجب ظهور عقل کل است و عقل کل بغیض او مفیض است و اسم البدیع در خارج بصورت  
 عقل کل ظاهر و با هر شد همچنان استعداد جزئیات اسم بدیع سبب ظهور هر یک جزئیات  
 عقول گشته و معنی ابداع نو پیدا کردن و در اصطلاح ایجاد شئی باشد بغیر ماده بنا بر آن ظهور  
 عقل کل بی ماده است چرا که صورت رب خود است بلکه ظهور جمیع عقول بی ماده و  
 مدت است و همچنان اسم الباعث استعدادی کلی خاص دارد که موجب نفس کل است

و نفس کل بقیض خاص او بقیض است و همچنین هر یک جزئیات و استعدادات او که در ضمن کل است  
 آن جزئیات بقیض آن کلیات ظاهر شود پس هر بعثت جزئیات از اسم باعث باعث شود و علی بن  
 القیاس و اسم الباطن استعدادی خاص دارد که موجب طبیعت کل است و طبیعت کل بقیض  
 بقیض است چنانچه اسم الباطن باطن همه اسماء است طبیعت کل نیز باطن جمله اشیا است -  
 و اسم آخر رب جوهری است که آخر مرتبه معنویت چرا که مبادی نسبت عقل کل و نفس کل  
 و طبیعت کل غایت کثافت است و خست مادی دارد و اسم ظاهر رب که شکل کل است چرا که  
 ظهور جمله صورت از شکل است بی شکل صورت و خارج موجود نیست و اسم حکیم رب جسم کل  
 چه جسم کل مرکب است از اجتماع طبایع مختلفه که در وی حکمت بالغه الهی است و اسم محیط رب  
 عرش عظیم است و عرش جمیع عالم علوی و سفلی را محیط است از احاطه او هیچ شیئی خالی نیست و اسم  
 شکور رب کرسی است و کرسی سبب شکر است چرا که اگر کرسی نبودی هیچ شیئی در خارج موجود  
 نبود چنانچه در علم حکمت بهین شده و اسم عتی رب فلک البروج است چرا که عالم کون منقذ  
 فلک بروج اند نشود و فلک البروج است و اسم مقتدر رب فلک المنازل است چرا که تمام  
 اشیا از دست او مرئی عالم عناصر است با مقتدر کون و فساد از وی حاصل گردد و چنانچه  
 در علم احکام نجوم بیان یافت و اسم رب رب فلک زحل است چه این فلک فوق جمله سیارات  
 و طالع اول مسقط نطفه است و اول ماه نطفه را پرورش میدهد خاندان امرا و کبر را از بیت  
 چنانچه در علم ترنجیات بیان یافته و اسم علی رب فلک شریف است زیرا که صاحب طالع  
 فضلاست و سعادت سعادتی و دینی و دنیوی موقوف بعلم است و اسم قاهر رب  
 فلک میخست چرا که صاحب طالع اتراک و جلا دست بطبع خویش خونریز و شورانگیز است  
 و اسم نور رب فلک شمس است چرا که شمس بصر انسان کبیر است و نور بخش عالم صغیر و اگر  
 آفتاب نبودی هیچ شیئی ذوی الحیات در عالم کون موجود نشدی و چنانچه چشم بر همه حواس افضل  
 و از همه قصاب از جمله ستاره شرف دارد بلکه دل عالم علویست و روح عالم سفلی بر آن

در وسط افلاک سته ظهور یافته و منور عالم الکلون گشته و اسم مخصوص کرب فلک زهره است  
 در علم سقط لطفه مقرر شده است که چنین در نوبت زهره در رحم مادر مصور تمام گردد بلکه صورت  
 جماد و نبات مستنوعه از ویست و نقاشی از کارخانه الهی است هر نقشی که در کون و مکان  
 ظاهر شود منسوب بویست سنت الهی چنین جاری شده است و اسم مخصوص زهره  
 فلک عطارد است چرا که او محاسب فلک است و در بیرون فلک نیز گویند و او مری اهل دنیا است  
 و اسم قمرین کرب فلک قمر است چرا که از سیر او حکم بیت و مهشت منازل و مقادیر این  
 معلوم گشت و کار و بار او در دست مردمان از وی ظاهر شود و در هر منزل یک شبانه روز  
 می باشد به بیت و مهشت و ز جمله منازل را طی میکند و مری عالم عناصر است و موالید  
 نشانه را تربیت میفرماید است حکامیت اشیا از ویست چنانچه صفحه قمر بیان یافت و اسم  
 قابض کرب کره اثیر است چرا که طبع آتش گرم و خشک است و خشک سبب قبض  
 هر جا که رسد آن خیر قبض کند و خود قابض باشد و اسم حی کرب کره هوا است چرا که طبع  
 هوای گرم و ترست گرم و تر مزاج حیات است بنابراین حیات جمله حیوانات شد و بقا حیوانات گشت  
 و اسم حی کرب کره هاست چرا که حق تعالی میفرماید وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَائِکِلِ شَیْءَ حَیٍّ و اسم  
 بممیت کرب کره خاک است چرا که طبع خاک سرد و خشک است مزاج موت دارد و عکس طبع حیات  
 و آن گرم و ترست چنانچه اسم ممیت مقابل اسم حی است و اسم کبیر کرب جماد است  
 بنابراین جماد عزیز مردمان گشته است چرا که ذهب و فضه و نحاس و جواهر نفیسه چنانچه الماس  
 و یاقوت و لعل و زبرجد و فیروزه و جز آن همه عزیزان قدراند کار و بار دنیا وابسته از ایشان  
 و غنا خلق و عزت مردمان از ایشان است و اسم رازق کرب نباتات است اکثر رزق  
 حیوان و انسان وابسته از نباتات است و اسم هذل کرب حیوانات است چرا که حیوان  
 از دو قوت است غضب و شهوت هر دو سبب مذلت است بنابراین مذبح و محمول انسان  
 انسان گشت و اسم قوی کرب ملائکه سفلی است چرا که حرکات و افعال ایشان نسبت

جن و انس بس قومی افتاده است و ایشان شدید القوی اند از یک طرفه العین از مشرق  
 بمغرب روند و از مغرب بمشرق آیند بیک لحظه عالم را زیر و زبر کنند چرا که از رب خود قوت  
 تام یافته اند و اسم لطیف رب جن است چرا که بدن ایشان از حس مردمان غایب اند  
 بواسطه لطافت و ماده کثافت ندارند هر صورتی که خواهند بر آن صورت بر آیند  
 بقیض رب خود مفیض گشته اند و اسم جامع رب انسان است چرا که مرتبه انسان  
 جامع جمیع مراتب است از روی صورت و معنی و حقیقت او جامع جمیع معانی اسماء الهی  
 است و صورت او جامع جمیع صور اجناس و انواع و اشخاص است چرا که نوع اخیر است  
 و اسم رفیع الدارجات انسان کامل است که هیچ جمعیتی بلندتر و تمام تر از این جمعیت  
 نیست و پوشیده نیست چون بیت و هشت اسماء کیانی کلی بخصوصیت  
 و هشت اسماء الهی کلی ظاهر و با برگشته اند برین قیاس ظاهر و وجود رب و منظر ظاهر  
 علم باشد و ظاهر علم مرئوب و منظر پس حقایق اسماء الهی بی ارتباط اسماء کیانی در خارج  
 ظاهر نگردد و چه معنی بی صورت در خارج متصور نیست چنانچه معنی رازق بی مرزوق و خالق  
 بی مخلوق و هادی بی مهدی و ضال بی مضل تصور در خارج نمیتوان کرد اگر چه وجود  
 این نوع اسماء موقوف بمنظر نیست اما ظهور ایشان را موقوف بمنظر است پوشیده  
 و مخفی نیست که اسماء الهیه یا ذاتیه اند یا صفاتیه یا فعلیه زیرا که اسم اطلاق میکنند بر ذات  
 باعتبار نسبت و تعیین و آن اعتبار یا امر است عدمی نسبی محض چون غنی و اول آخر یا غیری  
 است چون قدوس و سلام و این قسم را اسماء روات میخوانند و اگر معنی است وجودی که عقل  
 اعتبار میکند از غیر آن و زاید و اند بر ذات حالاً خالی است که تعلق او موقوف نیست بر غیر و چون  
 حتی و واجب و مانند آن و این را اسماء صفات خوانند و اگر موقوف بود بر وجود غیر و چون خالق  
 رازق بلکه او را اسماء افعال گویند زیرا که مصادرا افعال اند پس جمله اسماء الهیه بر سه قسم گشته است اسماء  
 و اسماء صفات و اسماء افعال و پوشیده نیست که تصور منظر و منظر ورب و مرئوب و اسماء افعال

میتوان کرد و در اسماء ذات و نه در اسماء صفات چه در مرتبه اسماء ذات بجز نسبتی بیش نیست در  
مرتبه اسماء صفات تعلق غیر در آن مرتبه متصور پس تعقل است و مریوب و منظر و منظر در مرتبه  
اسماء افعال ثابت شد و تمیز هر دو جانب منوط بحقیقت برزخ انسانی

تمیز نسبت و جوب و امکان بواسطه حقیقت انسانی که برزخ ثانی است زیرا که تا این حقیقت  
ظاہر نشده بود اسماء الهی و اسماء کیانی بخصوصیت افعال خود ظاہر نبودند بارتباط این حقیقت  
مربوط گشتند اکنون مصنف علیه الرحمہ معنی حقیقت انسانی بیان میفرماید

انسانی عبارت از برزخی که مشارقوسین است و فاصل جامع و احاطه جمیع حقایق الهی و کونی  
دارد برخلاف دیگر حقایق که ایشان را از آن احاطه که اوراست نیست بلکه آن اسم که رب ایشان  
ست نمیدانند و جزئی را تسبیح و عبادت میکند که علم آدم الالاسما کلها دلالت بر جمعیت مذکور  
میکند و چون نظر نیک کنی قوس ظاہر وجود و قوس ظاہر علم را باطن و ظاہر این حقیقت انسانی  
می بینی که جمیع حقایق الهی و کونی را محیط است و جمیع اجزای قوای روحانی اوست و این حقیقت  
کل مجموع است پس سجود او را خضوع جز باشد مگر خود را حقیقت انسانی که اول

فرد او آدم است علیه السلام و او واسطه ظهور و جوب و امکان است و برزخیت بینها و منظر  
بر دوست باعتبار جوب منظر تام است چرا که منظر اسم جامع است اسماء صفات و اسماء افعال  
در منظر او ظهور کمال یافته و باعتبار امکان منظر جمیع اکوان است چه حقیقت وی سبب جمله  
اشیا گشت بکرم لولاک لما خلقت الافلاک بل لولاک لما اظہرت الروبیتہ پس احاطه او بر جمیع  
حقایق الهی و کونی باشد و برین حکم حقیقت او بر جمیع حقایق اتم و اکمل باشد و پوشیده  
و مخفی نیست که حقیقت دیگر اشیا را این جامعیت نیست که اوراست چرا که ایشان منظر  
یک اسم اند که رب ایشانست که عبادت آن اسم میکنند بجز آن اسم اسم دیگر را نمیدانند و میخواهند  
الا انسان که منظر اسم جامع است جمیع اسماء صفات را میداند و میخواهد که بتعلیم اسم جامع که رب  
اوست معلم ملا اعلی شده و علم آدم الالاسما کلها توفیق شرف او گشت بر همه موجودات فخر یافت



پوشیده نیست اگر چه در بصر بصیرت کجیل تحقیق زائل شود و چشم معرفت نظر کند و آنگاه  
 وجوب و امکان را در باطن و ظاهر خود یابد و خود را محیط و جمله عالم را محاط یابد و حقیقت و خود را محیط  
 و جمله عالم را محاط یابد و حقیقت خود را محاط داند و عالم را جز را بخار و همی سیر بود سجد ملائکه مرآت  
 علیه السلام که کل عالم بود با اعتبار کل اینجا سریت که ناگفتن اولی است که غیرت الهی کار است  
 مع سخن دارم ولی ناگفتن اولی که  
 اما اجناس عالیّه که ائمهات صفات حق

اند مثل حیات و علم و اراده و قدرت و تمع و بصر و کلام و حقایق ایشان همه برزخ ثانی انسانی  
 ثابت است ائمهات صفات را اجناس عالیّه از آن خوانند که ایشان ائمه اسما اند و توست  
 رتبی بر جمله اجناس اسما صفات دارند و با اعتبار رتبه کلی اند و اول سمات اسما الهی اند و این  
 صفات سبعة بحر منظر ایشان نیست از بهر آنکه او خلیفه حق است و بصورت حق ظاهر شد که  
 قال علیه السلام ان الله خلق آدم علی صورته مراد صورت الهی اسما الهی است و هر گاه که آدم  
 منظر صفات باشد لا محال منظر همه اسما و صفات باشد چه کلی شامل است مرهمه جزئیات را فہم

و هر یک بر دیگری مشتمل

مرتبہ وجوب و امکان با اعتبار رتبه و مربوط

منصوم ایشان از یکدیگر جدا نه چرا که وجود مربوط بی رب ممکن نیست و ظهور رتبه بی مربوط  
 پس هر دو مرتبه برین نظر یکدیگر مشتمل اند

بر اندک تمیز است

میان جبار

و ممکن فرق نیست الا وجوب لذاته و وجوب لغيره

اما آن برزخ که بین الاحدیت و

الواحدیت است با اعتبار حاصلیت او مرتجلی او را که حقیقت محمد است صلی الله علیه و آله و اصحاب  
 و سلم و این برزخ ثانی چنانکه گفته شد صورت اوست

برزخ جامع که حقیقت است

محمد است صلی الله علیه و سلم او بوحده خود شامل است هر دو مرتبه را که لا بشرطی و بشرطی  
 کنایت احدیت و واحدیت از ویست و برزخ ثانی که حقیقت انسانی است صورت را اطلاق

بر چیزی میکنند که محل ظهور اسری باشد که آن امر فی ذاتہ مخفی و بان صورت ظاهر باشد پس باین  
 معنی برزخ ثانی که حقیقت آدم است صورت حقیقت محمد است صلی الله علیه و سلم و آنچه در آن

حقیقت فی ذاته مخفی بود باین صورت ظاهر شد و اینجا معنی بود اینجا صورت گشت

دیگر کمالان انبیا علیهم السلام درین برزخ ثانی ثابت است بلکه عین اوست چنانکه حقیقت محمد صلی الله علیه و سلم عین برزخ اکبر است

آدم علیه السلام که او اول فرد انسان کامل است که عبارت برزخ ثانی است چون جمله انبیا نیز انسان کامل اند پس همه انبیا عین برزخ ثانی باشند چنانکه عین ثابتة محمد صلی الله علیه و سلم عین وحدت حقیقی است که برزخ جامع عبارت ازوست

کبری که اول قاب قوسین احدیت و واحدیت است فایت معراج محمد صلی الله علیه و سلم و آل و اصحابه و سلم و او ادنی اشارت بایجاد قوسین احدیت و واحدیت بواسطه اکتساف خط برزخ که سبب انقسام دایره بود بقوسین در سطوت نور تجلی ذات و آن برزخیت ثانی صغرا

که قاب قوسین ظاهر وجود و ظاهر علم است معراج انبیا دیگرست علی نبینا و علیهم السلام و نسبت با ایشان نیز قوسین ظاهر وجود و ظاهر علم متحد میگردد و تجلی ذاتی که با ایشان مخصوص است عبارت از آن اتحاد است بواسطه اختفای برزخیت در سطوت ظهور نور تجلی ذاتی لکن

لیکن بحکم غلبه یکی از امهات صفات که حقایق ایشان در برزخ ثانی ثابت اند و اثر آن در کتب احکام و اذواق و مشارب ایشان ظاهر است در لغت قاب قبضه کمان گویند

که میان دو قوس است و در اصطلاح صوفیه قاب قوسین عبارت قاب اسماست باعتبار تقابل میان اسما در امر الاهی که مسمی دایره وجود است تقابل چنانچه ابداع و اعاده و نزول و عروج و فاعلیت و قابلیت و آن اتحاد است بحق با بقای تمیز و انینیت اعتباریه چنانکه

بزرگی میفرماید **بیت** بنده گرچه چینیس قریب بود **بیت** اعتباری و ولی هنوز بود

این مرتبه نهایت عروج محمد صلی الله تعالی علیه و آل و صحبه و سلم و او ادنی اشاره آن تمیز انینیت اعتباریه است چرا که وحدت حقیقی را دو نسبت یکی انتفاء تعدد و دوم تعدد با اعتبار انتفاء تعدد و وحدت را او ادنی خوانند و به نسبت اثبات تعدد قاب قوسین

و پوشیده نیست که عروج دیگر انبیا علی نبینا وعلیهم السلام در برزخ که میان جود  
 و امکان است که آن حقیقت آدم علی نبینا وعلیهم السلام است و نهایت عروج ایشان بسطوط  
 نوزنجلی ذات در ضمن یکی از اقطاب صفات است چنانچه موسی علی نبینا وعلیه السلام مخصوص  
 باسم کلام است و عیسی علی نبینا وعلیه السلام مخصوص باسم حیات و آدم علیهم السلام باجماع  
 مخصوص است علی هذا القیاس به نسبت محمد است صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم  
 بر تبه و حدت حقیقی است که فوق همه مراتب است چرا که فوق او مرتبه لا تعین است  
 بنا بر آن مرتبه او افضل همه مراتب انبیا است و پوشیده و نماند که او یان بعضی انبیا  
 تابع اسماء جلالی اند و بعضی از اسماء جمالی و بعضی مرکب از هر دو چنانچه شریعت موسی علیهم السلام  
 که شاق و افراط است بسیار احکام تعلق به نسبت جلال دارد و شرایع عیسی علیهم السلام در رعایت  
 سهولت و تفریط است احکام و آثار تعلق با اسماء جمالی اند و شرایع داوید یان نبی محمد  
 مصطفی صلی الله تعالی علیه و آله و صحبه و سلم جامع جمیع اسماء و صفات جلالی و جمالی است و صراط  
 مستقیم میان افراط و تفریط است و بعضی احکام و شرایع منظر جلالی اند چنانچه حرب با کفار  
 و قصاص با مؤمن و بعضی منظر جمالی است همچو از قتل و بعضی بین بین چنانچه کفارات که من  
 وجه عبادت است و من وجه عقوبت و پوشیده نیست که اذواق و احوال هر نبی که  
 تابع اسمی که رب ایشان است پس هر فعلی که از ایشان صادر شود تابع آن اسم باشد

سخن درین دائره و اسرار آن غایت و نهایت ندارد  
 تفصیل و نهایت این  
 دائره را غایت ممکن نیست چرا که این دائره جامع اسماء الهی و کیانی است و اسماء  
 و کیانی را نهایت نیست پس این دائره را نیز نهایت و نهایت نباشد و بجز حق تعالی  
 و تعالی کسی را اطلاع نیست **الله علیهم خیر** سخن بر همین اختصار کنیم که وقت  
 عزیز است و کار مهم ازین در پیش است بقول الحق و هو یهدی السبیل و الحمد لله هو اول  
 هو الآخر هو الظاهر هو الباطن بیان توحید و حقایق جیش از آن است که

بر زبان قلم بیان آید - یا بیج مستکلم در آن تکلم تواند کرد پس بان وقت ایا کرد اندک بسیار  
و بسیار اندک نوشته شده که وقت عزیزست و فرصت قلیل ترک قیل و قال باید کرد و  
فنا مطلق حاصل باید کرد که نهایت کار سالک همین است پس الحمد لله رب  
العالمین تمام شد شرح جام جهان نما که مسمی است - **أَشْنَحَقَاتِي نَمَا**

فی شهر ربیع الاول تاریخ ششم روز جمعه <sup>۱۳۱۳</sup> سنه  
هزار و سیصد و سین و ده من هجرت  
**النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
وَسَلَّمَ**

این نقل است از کتاب (مورخه ماه مبارک ربیع المرجب  
فی تاریخ بیت چهارم روز جمعه بوقت چاشت <sup>۱۱۹۱</sup> سنه  
یک هزار و یکصد و نود و یک من هجرت النبوی  
**صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ**

و  
ب  
ا  
د  
ک  
ن  
م

**حَسَنَةُ الرَّاجِي لِرِضَةِ الْمَنَانِ مُحَمَّدًا عَبْدًا لِحَسَنِ كَاتِبِ**



کونین نام حسین ما و همت ایوانا و کلان آباد در کتب اللہ  
بعنایت قلم بنده سید لاکم مطبع لای و تیرع صحن حیدر کتب اللہ  
عن الشوق الفتن